

തിരുവിതാംകൂട് സർക്കാർ ഗവണ്മെന്റ്

ഉത്തരവിൻ പ്രകാരം ചൊവ്വാഴ്ചയും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു.

JUNE 28, 1904

JUNY 15. 1979.

No. 26.

உதயசூரியன்

തീരുമാനങ്ങൾ

செய்த	புது	புது
செய்த	புது	புது

സംബന്ധം, ഉത്തരം

CONTENTS

PART I.

	Page
Appointments	587
Leave of absence	ib
Resumption of charge	597a
Cancellation of leave... ..	ib
Investiture of powers	ib
Withdrawal of powers	598
Notice regarding the meeting of the Trivancore Legislative Council ...	ib
Appointment—Town Improvement Committee	ib
Plaque Notification	599a
Rules for the supply of Toddy to persons using it in the manu- facture of berril	599
Notification regarding Rules on the subject of assistance to travellers and Government Officers en circuit.	603
Time-table for the Quilon-Munnar section of the Trivancory-Quilon Railway	605
Notice regarding the remission of interest on arrears of tax	607
Notice furling tenders for vending stamps	ib
Notice regarding the change of name of a Chowkey	608
Wanted—Two clerks for the Office of the Financial Adviser to Govern- ment	609

[illegible]

Part I. — ഒന്നാം ഭാഗം.

Appointments.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

Under Section 4 of Regulation V of 1903, His Highness the Maha Rajah has been pleased to appoint Mr. R. Mahadeva Aiyar a. a., Under Secretary to the Dewan, an official member of the Travancore Legislative Council with effect from the 22nd June, 1904.

Under Section 4 of Regulation V of 1973, His Highness the Maha Rajah has been pleased to appoint Mr. K. G. Seshu Aiyar B.A. & B.L., High Court Advocate, as a non-official member of the Travancore Legislative Council with effect from the 22nd June, 1964.

His Highness the Maha Rajah has been pleased to appoint Mr. R. Viraraghava Aiyangar B. A. & L. L., Professor of Law, as Secretary to the Travancore Legislative Council.

REVENUE AND MAGISTRACY.

The Taluk Magistrate, Chirayinkil, to be also in charge of the revenue and magisterial duties of Nedumangad Taluk without prejudice to his own during the absence of M. R. Ry. Padmanabha Aiyar on leave, or until further orders.

The Deputy Tahsildar, Kalkulam Taluk, to be in charge of the revenue duties and the Taluk Magistrate, Eraniel, to be in charge of the magisterial duties of the Taluk of Kalkulam, without prejudice to their own, during the absence of M. R. Ry. M. Palpu Pillai B. A., on leave or until further orders.

MAGISTRACY.

The Taluk Magistrate, Agasthiyaram, to be also in charge of the magisterial duties of the Town of Kottar, during the absence of P. Sathianesan B. A., on leave or until further orders.

Leave of Absence.

REVENUE AND MAGISTRACY.

N. R. Ry. A. Ramier B. A. & C. L.,
Assistant to the Dewan Peishcar and
1st class Magistrate, Quilon, sick leave
for two months and nine days in continu-
ation of the leave already granted.

M. R. R. M. Palpu Pillai B. A., Tahsildar and 2nd class Magistrate, Kalkulam Taluk, casual leave for three days.

നാലാം

[illegible]

வெவ்வேறு வகைத் தீவிரச் சி. ஜி. எச்.
 உயர் எல்லை வரைய வந்திருக்கிறார்கள். இது
 எல்லாம் இப்பொழுதுள்ள 1000 ரூபாய்க்கு
 குறைவாக இருக்கிறது. அதைத் தவிர
 இப்பொழுது நியூ ரியோனா ரூபாய்க்
 க்கு குறைவாக இருக்கிறது. இப்பொழுது
 1000 ரூபாய்க்கு குறைவாக இருக்கிறது.

ലാ ബ്രോഫർ സർ മിസ്റ്റർ ആർ. വിശ്വനാഥൻ
പുതുക്കൽ ഫി. എ. ബി. ഹൗസ്-നെ തിരുവി
താംകൊട്ട നിവാസിയാണെന്നു സൂചയിൽ സി
ക്രൈസ്തവായി കല്പിച്ചു നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

[illegible]

மேலும் இவ்வாறு பதிலளித்த ஸ்ரீ அருண்
பிரகாசம் அவர்கள் கூறியது என்னவென்று கேள்வி
யுண்டாகிறது. அதற்குப் பதிலளிப்பதைக் கீழ்க்கண்ட
விதமாகச் சொல்லுவோம்.

அந்த விஷயத்தைப் பற்றித் தனக்குள்ளே
தாமதமாகவே யோசித்துக்கொண்டு வந்திருக்கிறார்.
இந்த நிலைமைக்கு முன்பு நான் உங்களுக்குச் சொன்ன
படி, இந்த விஷயத்தில் சம்பந்தம் இல்லை என்று
கூறினேன். ஆனால், இப்போது மிகவும் வேகமாக
நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கிறது. எனவே, இப்போது
இந்த விஷயத்தில் சம்பந்தம் இருக்கிறது என்று
கூறியிருக்கிறேன். இதற்கு மேலும் என்ன வேலை
முடியும்? இப்போது இதைப் பற்றித் தனக்குள்ளே
தாமதமாகவே யோசித்துக்கொண்டு வந்திருக்கிறார்.
இந்த நிலைமைக்கு முன்பு நான் உங்களுக்குச் சொன்ன
படி, இந்த விஷயத்தில் சம்பந்தம் இல்லை என்று
கூறினேன். ஆனால், இப்போது மிகவும் வேகமாக
நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கிறது. எனவே, இப்போது
இந்த விஷயத்தில் சம்பந்தம் இருக்கிறது என்று
கூறியிருக்கிறேன்.

സമൂഹത്തിൽ അധിമതിയിലുള്ള ഒരു ഭാഗത്തെ ഇതിനോടനുബന്ധിച്ചു കൊണ്ടുവരുന്ന ഒരു കെട്ടാർപ്പം റ്റേണിയെ മേൽക്കൂട്ടം കൂടി വിചാരിക്കുന്നതിനു അനുബന്ധം നൽകുന്ന മേൽക്കൂട്ടം നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

അദ്ധ്യക്ഷൻ: കൈയടയ്ക്കുന്ന ന്യായം.

കൊല്ലം ഡിവിഷൻ മിഷൻ പെട്ടുത
കെ കരസിയാണ്ടും മം. സ്മാസ് രജിസ്ട്രേഷ
യായ ക. രാ. രാ. എ. മായൂർ നവീ ഏ ബി.
എൻ. നം. ട്രൂംകൊഴുത്തിട്ടുള്ള അറ.ധരയൊ
യ്ക്കുടന്നു രണ്ടു മേനുമെന്മാക്കൾ മിഷനുത്തെ
ക്കും സിക്സ് ലീൻ. കൊടുക്കുന്നിരിക്കുന്നു.

[illegible]

M. R. Ry. Padmanabha Aiyar, Tahsildar and 3rd class Magistrate, Nedumangad Taluk, casual leave for five days.

MAGISTRACY.

P. Sathianesan B. A., 2nd class Magistrate, Kottar Town, casual leave for 5 days.

Mr. M. E. Ittyerah B. A., 2nd class Magistrate, Alleppey, privilege leave for 27 days.

Resumption of Charge.

REVENUE AND MAGISTRACY.

M. R. Ry. N. Subramonia Aiyar Avergall M. A., Dewan Peishear, Padmanabhapuram Division, returned from leave and resumed charge of his duties on the 3rd Mithunam, 1079.

M. R. Ry. Venkatasubramony Aiyar, Tahsildar and 2nd class Magistrate, Eraniel Taluk, returned from leave and resumed charge of his duties on the 31st Edevom, 1079.

M. R. Ry. Sesha Aiyangar B. A. & B. L., Tahsildar and 2nd class Magistrate, Kottarakara Taluk, returned from leave and resumed charge of his duties on the 30th Edevom, 1079.

MARAHMUT DEPARTMENT.

M. R. Ry. R. Nageswara Aiyar Avergall B. A., B. C. E., Huzur Marahmut Sheristadar, returned from leave and assumed charge of his duties on 30-10-79.

Cancelment of Leave.

MARAHMUT DEPARTMENT.

5 days' privilege leave out of the 5 days' casual and 25 days' privilege leave granted to M. R. Ry. R. Nageswara Aiyar Avergall B. A., B. C. E., Huzur Marahmut Sheristadar, is cancelled at his request.

Investiture of Powers.

Under Section 11 of Regulation V of 1067, Mr. A. J. Van Ross, Boat Master, Alleppey, to act as 2nd class Magistrate, Alleppey, during the absence of Mr. M. E. Ittyerah on leave, or until further orders.

നേട്ടമങ്ങാട്ടു താലൂക്കു തഹസീൽദാർ. ര. ര. ഹുസൈൻ മജിസ്ട്രേട്ടായ മ. ര. ര. പരമേശ്വരൻ ഈ ഓ ദിവസത്തെ കാർഷിക അവധി കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

കൊട്ടാരം റോഡ്. ര. ര. ഹുസൈൻ മജിസ്ട്രേട്ടു ഡി. സുബ്രഹ്മണ്യൻ. ബി. എ. ഓ ദിവസത്തെ കാർഷിക അവധി കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

ആലപ്പുഴ. ര. ര. ഹുസൈൻ മജിസ്ട്രേട്ടു മിസ്റ്റർ എ. ഇ. ഇട്ടിയറ ബി. എ. യു. ര. ര. ദിവസത്തെ പ്രിവിലേജ് അവധി കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

തിരുച്ചിയാലത്തുറ വിവരം

പത്തനാപുരം ഡിവിഷൻ ദിവസം പെട്ടാർ. മ. ര. ര. എൻ. സുബ്രഹ്മണ്യൻ അവർകൾക്കും എ. ഓ ദിവസത്തെ കാർഷിക അവധി കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

ഇരണ്ടിയൻ താലൂക്കു തഹസീൽദാർ. ര. ര. ഹുസൈൻ മജിസ്ട്രേട്ടായ മ. ര. ര. വെങ്കിട സുബ്രഹ്മണ്യൻ അവധി കഴിഞ്ഞു മൗണ്ട് ഇടവം. ര. ര. തിരിയെ ചാങ്ങേട്ടുറ കൊളിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

കൊട്ടാരക്കര താലൂക്കു തഹസീൽദാർ. ര. ര. ഹുസൈൻ മജിസ്ട്രേട്ടായ മ. ര. ര. ശേഷയ്യ കാർ ബി. എ. ബി. എൻ. അവധി കഴിഞ്ഞു മൗണ്ട് ഇടവം. ര. ര. തിരിയെ ചാങ്ങേട്ടുറ കൊളിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

മിശ്രർ മോമത്തു ശിരസ്സുമാർ. മ. ര. ര. നാഗേശ്വരൻ. ബി. എ. ബി. സി. ഇ. അവർകൾ അവധി കഴിഞ്ഞു തിരിയെ വന്നു മൗണ്ട് ഇടവം. ര. ര. കൊളിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

അവധി വട്ടം

മിശ്രർ മോമത്തു ശിരസ്സുമാർ. മ. ര. ര. നാഗേശ്വരൻ അവർകൾക്കും അവധി കഴിഞ്ഞു ഈ ദിവസത്തെ കാർഷികം. ര. ര. ദിവസത്തെ പ്രിവിലേജ് അവധിയിൽ നിന്നും ഈ ദിവസത്തെ പ്രിവിലേജ് അവധി അവകാശപ്രകാരം വട്ടം ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

അധികാരം കൊടുത്ത വിവരം.

മിസ്റ്റർ എ. ഇ. ഇട്ടിയറ ബി. എ. അവധിയിരിക്കുന്ന കാലത്തോളം ഇനിയൊരാളെ വകുപ്പാകുന്നതുവരെയാൽ ആലപ്പുഴ. ര. ര. ഹുസൈൻ മജിസ്ട്രേട്ടു കാർഷികം. ര. ര. ദിവസത്തെ പ്രിവിലേജ് അവധിയിൽ നിന്നും ഈ ദിവസത്തെ പ്രിവിലേജ് അവധി അവകാശപ്രകാരം വട്ടം ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

INDEX

Under Section 14 of Regulation V of 1067, it is hereby notified that M. R. R. P. Seshu Aiyangar B. A. & B. L., Tahsildar 2nd and 2nd class Magistrate, Kottarakota Taluk, is divested of the powers of a Magistrate of the 2nd class, and that he shall exercise only the powers of a Magistrate of the 3rd class.

Notification.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

An extraordinary meeting of the Legislative Council will be held in the Dewan's room, Public Offices, on Saturday the 29th June, 1904, at 1 p. m.

By Order,

R. MAHADEVA IYER.

Secretary to the Legislativo Council.

Huzar Catcherry,

Trivandrum,

25th June, 1904.

Notification.

Appointment.

Under Clause 2, Section 7 of Regulation III of 1976, Mr. K. C. Mamman Mapillay a. a., is appointed a non-official member of the local Town Improvement Committee.

For the Dewan,

A. J. VIEYRA,

Chief Secretary to Government.

Unzer Cutcherry,

Trivandrum,

20th June, 1904.

[illegible]

പരസ്യം.

[illegible]

കൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ സിനിമ

ആർ. മഹാദൈവയ്യർ.

•

திருவருணாபுரம்

എന്റെ ഭൂമി വെളി

ചരസ്സം

[illegible]

இவ்வாறாக அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

ഗവർണ്ണറുടെ ചീഫ് സിക്രട്ടറി

• **എ. എസ്. മിഷന:**

4 மருத்துவக் கல்வி

വിദ്യാഭ്യാസം

എൻ. രാമകൃഷ്ണൻ മേനോൻ

Under Section 26 of Regulation IV of 1873, the following Rules for the supply of Toddy to persons using it in the manufacture of Bread are passed.

1. Every baker requiring toddy for the manufacture of bread, in excess of the maximum quantity for the possession of which no license is required, shall apply, in the case of the Excise tracts, to the Inspector of the Division and in other places to the Tahsildar of the Taluk for a license under section 13 of the Abkari Regulation for possession of the quantity required.

2. The application shall state (a) the name of the applicant, (b) the average quantity of bread manufactured by him *per diem*, and (c) the quantity of toddy for which a license is required. It shall also describe precisely the place in which the bread is to be made, the shop from which the toddy is to be obtained and the route by which it is to be transported to the bakery.

3. The Inspector or Tahsildar as the case may be, shall after satisfying himself that the applicant is a bona fide baker and that the quantity of toddy applied for is reasonable, recommend to the Division Peishcar for the issue of a license in the appended form for its possession at the bakery and a general permit for its transport from the shop mentioned therein. Should he consider the quantity applied for to be in excess of reasonable requirements, he may reduce it to the quantity actually required.

4. Licenses and permits under these rules may be granted also to private individuals who require to prepare bread in large quantities.

5. A fee of Rs. 10 will be charged for every license to a baker and in the case of a private individual, *para 4 supra*, Rs. 5.

6. The license shall hold good only for the Malayalam year in which it is issued.

7. The premises used for the manufacture of bread with toddy obtained under these rules shall be open to inspection by any officer of the Abkari Department not below the rank of a Petty Officer in the case of Excise tracts, or by an officer appointed by the Division Peishcar drawing not less than Rs. 15 in other tracts and the licensee shall be bound to furnish such officer with any information which may be required regarding the quantity of toddy used by him in such manufacture.

Hazari Cutcherry, on circuit,
Camp, Cape Comorin,
30th May, 1904.

V. P. MADHAVA RAO,
Deputy.

License issued under the Rules dated 30th May, 1904, for the possession
of Toddy by persons using it in the manufacture of Bread.

I, the Division Peishcar of the Division
residing at to possess fresh
hereby license you quantities not exceeding gallons at a time purchased from
fermented toddy in quantities not exceeding gallons at a time purchased from
teddy shop No. for use in the manufacture of bread in premises No.
subject to the following conditions and stipulations to be observed by you, the
said

Conditions.

(1) This license extends only to the possession for use in the manufacture of bread of fresh fermented toddy in quantities not exceeding gallons at a time obtained by you from the shop aforesaid.

(2) The toddy obtained by you under this license shall not be sold or utilized otherwise than in the manufacture of bread, nor shall it be transferred to any other baker.

(3) As only fresh fermented toddy is suitable for the manufacture of bread, no stale toddy can be retained in the premises used for the manufacture of bread under this license. Any toddy which you may not use in the manufacture of bread must be destroyed before it becomes stale.

(4) The general transport permit granted to you along with this license shall be carried with every consignment of toddy obtained and transported by you from the licensed shop specified above.

(5) The premises used for the manufacture of bread shall be open to inspection by any officer of the Abkari Department not below the rank of a Petty Officer in the case of Excise tracts or by an officer appointed in this behalf by the Division Peishcar and drawing not less than Rs. 15 in other tracts and you shall be bound to furnish such officer with any information which may be required regarding the quantity of toddy used in such manufacture.

(6) You shall also, if the Dewan shall so order, maintain correct accounts showing, day by day, the quantity of toddy received by you the quantity used in the manufacture of bread, the quantity of flour operated upon, the quantity of bread out-turned and the quantity of toddy remaining unspent at the end of each day; or such other particulars as the Dewan may from time to time prescribe.

(7) You shall at your cost maintain intact an inspection notebook with pages numbered consecutively, so that officers who may inspect the bakery may enter their remarks therein. The notebook shall be handed over to the Inspector of the Division or any officer authorized by him or the Dewan Peishcar to receive it at any time at such officer's request on a receipt being given therefor.

(8) Any contravention of the above conditions will render you liable to a penalty not exceeding Rs. 10 or forfeiture of this license at the discretion of the Dewan Peishcar.

(9) The imposition of a fine or the cancellation of the license under the last preceding clause shall not be held to prevent your being prosecuted for any offence which may have been committed against the provisions of the Regulation IV of 1073, or other law for the time being in force, and relating to the Abkari Revenue.

(10) This license may be revoked by the Dewan without assigning any cause whatever on giving 15 days' notice of such revocation.

Division Peishcar.

Notification.

Under sanction of His Highness the Maha Rajah, the following rules are passed on the subject of assistance to travellers and Government officers on circuit:—

1. *Conveyances for Travellers*—District Officer to assist travellers in procuring carriage.—It is the duty of the District Officer to assist travellers in procuring carriage when necessary, and a traveller in difficulties should always receive assistance. The District Officer's intervention will, however, not be required where private enterprise has supplied satisfactory means of conveyance.

2. *Rates of hire*—The rates of hire arranged by the District Officer must be liberal enough to ensure regular and efficient service, as Government cannot guarantee the constant employment of owners or drivers of carts. The hire should be fixed with reference to the circumstances of each Division or locality and not with the object of having one uniform rate throughout the State. Detention batta and travelling hire, fixed on similar principles, should also be allowed where necessary. Detention batta, however, can only be claimed after 24 hours' detention.

3. *Payment of hire*—The hire should invariably be paid by the traveller at the end of each stage; prompt payment into the hands of the persons who have earned it is the surest way of securing willing and efficient service and saves much official correspondence and interference. Travellers must be supplied with "Way-Bills" showing clearly what they have to pay at each stage, and they must be plainly given to understand that on failure of payment their further progress with Government aid will be stopped. Complaints of overcharge or misconduct must be subsequently made and settled, and payment entered in the way-bill should not be withheld on such pleas.

4. *Deposits*—District Officers may require reference or deposit from strangers, before laying down for them, but the necessity for such a course will not often arise. If a deposit is made, the money should be returned when the traveller has accomplished his journey through the Division.

5. *Scale of accommodation in a bullock-coach*—Two adults and a servant should be the limit of passengers in a bullock-coach; for purposes of calculation two children between three and twelve are considered equivalent to one adult, while children under three are not taken into account. For every adult in excess of the limit, an additional charge of one-fourth of the full hire should be made.

6. *Publication of rates of hire in the Government Gazette*—The rates of hire should be published periodically in the Government Gazette and lists of the rates should be supplied to travellers.

7. *Applicability of rates to Government Servants*—The foregoing rules are also applicable to Government servants who are unable to obtain satisfactory means of conveyance in the open market.

8. *Supplies to private travellers*—In places where there is no bazaar and where Parvathicars are consequently bound to assist public servants and travellers in obtaining supplies, it is to be understood that ready money payments must invariably be made. Should the Provosts servants supply articles on credit, they will do so at their own risk and must not look to the higher authorities to enforce payment.

9. *Supplies to Government Officers on circuit*—While it is the duty of the Parvathicars of a Provosty or Adbigarom to find supplies for the District Officer or any other Circuit Officer when camping in or near his Adbigarom, or for any traveller, on payment, every Circuit Officer and the District Officer and his assistants in particular, should take every precaution in their power to see that the Parvathicars of the Adbigarom in or near which any one of them may halt is always paid in full for every article supplied by him.

10. If a District Officer intends to halt for a few days in any Adhigaram, the proper plan to be followed is for him to order the Taluk Talasildar, to send a chit to the Parvathicaren of that Adhigaram informing him of the date of his arrival and ordering him to be in attendance on the arrival of the District Officer's camp in order to supply what is immediately wanted, and also to learn from the District Officer's servants what kinds and quantities of supplies will be required daily. The chit should also contain instructions to the Parvathicaren to complain to the District Officer promptly, if he is not paid for the articles supplied by him.

11. Every District Officer or other Circuit Officer is expected to be able to prevent his own servants and peons from obtaining articles in his name without paying for them. The best way of securing this end is to insist on a written order being given by his servant for everything wanted. These orders will serve as vouchers in support of the Parvathicaren's bill, and if the officer himself ascertains from the Parvathicaren whether he has been paid in full or not, before he leaves the Adhigaram, there will be little room for any complaints of a District Officer's progress through his Division being a source of loss and annoyance to the villagers of the Adhigaroms where he may halt, while the system of prompt payment for supplies will certainly tend to the requisitions for them being more readily complied with. Similarly, subordinate officials indenting on the Parvathicaren for supplies should only be supplied on written requisitions.

Huzar Catcherry,
Camp, Neyyattinkara, }
8th June, 1904.

V. P. MADHAVA RAO,
Dewan.

28TH JUNE, 1904.

തിരൂർതാമരപ്പാലം സർക്കാർ ഗവണ്മെന്റ്

For the Dewan,
A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

\$0.5

[illegible]

* These trains will not run except when specially ordered from day to day.
The General Rules and Regulations in force on the South Indian Railway will be applicable to this section.
Other information as to Fares and Rates for all descriptions of traffic, may be obtained from Station Master.

TRAFFIC MANAGER'S OFFICE,
Trichinopoly,
May 24th, 1904.

T. J. McCLOUGHIN,
Traffic Manager.

ഹിന്ദു മ. ചെട്ടി,
 തിരുവനന്തപുരം,
 ൧൯൪൭ ജൂൺ ൧൦-൨൦

ഭിവാൻജി അദ്ധ്യക്ഷരൂപം വെണ്ടി
 ഗവർണ്ണമെൻറ ചീഫ് സിക്രട്ടറി
 എ. ജെ. റ്റിയറാ

പുനലൂർ മുതൽ കൊല്ലം വരെയുള്ള ഭാഗം (നിരന്ദിതാക്ഷർ ബ്രാഞ്ച്).

ചെറുതാ	ഭൂമി	ച	ന
ചെറുതാ	ഇടം	ച	

മുതൽ ഈ ആയിരത്തി അക്ഷരങ്ങൾക്കു, യാത്രക്കാർക്കു വണ്ടി ഇനിമുതൽ അറിയിച്ചു കൊടുക്കുന്നതുവരെ താഴെ പറയുന്നിടങ്ങളെ സമീപത്തു പൊതുവായി

[illegible]

1. 100 അടയോട്ടം ഇട്ടിരിക്കുന്ന വണ്ടികൾ കൊണ്ടു ജീവനവും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം ആവശ്യം ഉണ്ടായാൽ മാത്രമേ കടകയുടേ, ഹൈന്ദവ് നൽകിത്തന്നിട്ടു നടപ്പുള്ള സാധാരണ ചട്ടങ്ങളും നിയമങ്ങളും 1000 രൂപയോ കൂടുതലായാ ഞാൻ അനുവദിക്കുന്നതിനുള്ള, സകലവിധ പാക്കറ്റുകളുടെ ഉള്ളിലായി രേഖപ്പെടുത്തേണ്ടതല്ല. മറ്റു വസ്തുക്കൾ ഏതുവിധ മാർഗ്ഗം വഴിയായാ ഉപയോഗിച്ച് കോഫിക് സൂപ്പർ ഇൻറർഡിസ്ട്രിക്ടാൻസി, "തൃശ്ശൂർ നാഷണലിൽ" കോഫിക്, മാനുവൽമാർഗ്ഗം ചോദിച്ചാൽ അനുവദിക്കുന്നതാകുന്നു.

കോഫിക്, മാനുവൽമാർഗ്ഗം ആഫീസ്, തൃശ്ശൂർ നാഷണൽ. 1000 രൂപ വിലയ്ക്കുള്ള മോഡൽ മറ്റും	ടി. ജെ. മാക്ലോപ്പിൻ, കോഫിക്, മാനുവൽമാർഗ്ഗം
--	---

Notice regarding the remission of interest on arrears of tax.

നമ്പർ ൫൨൨

ജയപ്രതിഭാധരൻ,

പാസ്സം

നെയ്യാറ്റുങ്കര താലൂക്കിൽ പണ്ടാർവകയ്ക്കും ശ്രീപണ്ടാർവകയ്ക്കും കണ്ടു കൃഷിവകയ്ക്കും വസ്തുക്കൾക്കും നെയ്യാട്ടു അവാസനം വരെ ചെല്ലുന്ന പട്ടയങ്ങൾ പ്രകാരമുള്ള കടവും, കടപ്പിടിയും, മുഴുവൻ ചെലവു കൂടാതെയും നെല്ലായിട്ടുള്ളതിന്നു പരക്കെ രശ്മ പണം, വീടും പണമായും രണ്ടാണ്ടു അവസാനം വരെ അടയ്ക്കുകയും മെലോട് കളിയിൽ വരുന്ന പട്ടയങ്ങളിൽ ഉൾപ്പെട്ട അലയോണുവരെയുള്ള കടപ്പിടിയെ പട്ടയം വന്ന നാലു ജാഗ്രത്തിനകം അടയ്ക്കുവാൻ ചെലവു കൂടാതെയും നെല്ലിന്നു പരക്കെ രശ്മ പണം, വീടും പണമായിട്ട് അടപ്പിയ്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിന്നു കല്പനപ്രകാരം വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

ഒരു മി.എം. റെ.

ദിവസത്തിൽ അമ്പതുകൊണ്ട് വെണ്ടി,

നളൂർ ദിവാൻ പെട്ടാർ

അയ്യപ്പൻ കെരേമൻ.

NOTICE.

As the period for which licenses were granted to vendors of stamps will expire with the close of the current Malabar year, sealed applications for licenses for the year 1080, will be received by the Dewan Poishcar of each Division up to the 31st Audi, 1079, corresponding to the 18th July, 1904.

The applications will be opened on the 4th Audi, 18th July, in the presence of such of the applicants as may be on the spot.

2. The applicants should be men of respectable means and should be acquainted with the Stamp Regulation and the rates issued thereunder.

3. The rates of discount sanctioned under the rules as payable to vendors in stamps purchased by them are as follow :—

(a) 6½ per cent. for one anna stamps of the aggregate value of not less than Rs. 5 purchased at a time;

(b) 5 per cent. for stamps of the individual value of Rs. 5 and under (except one anna stamps) purchased to the extent of not less than Rs. 5;

(c) 3 per cent. on stamps of higher value than Rs. 5 each, but not higher than Rs. 50 each.

4. Persons willing to take out licenses at rates lower than the ones mentioned in the preceding para are required to state clearly in their applications the rates at which they are prepared to take them. When there are more than one application for the same station, the one most favourable to Government will be accepted, provided all the other conditions are fulfilled.

5. The applicants selected will be required to bind themselves by duly executed agreements to strictly conform to the rules prescribed for the guidance of vendors. These agreements will be subject to the usual stamp duty of one rupee each which must be paid to the respective Division Poishcars.

6. It shall be the duty of each vendor appointed for the ensuing year to return on or before the 1st Audi, 1081, whatever balance of stamps may remain, to the local Division Poishcar, to whom applications may be made for the value of such balance being refunded.

Hizmr Chettery,
Trivandrum,
11th June, 1904.

V. P. MADHAVA RAO,
Dewan.

പ്രസ്തുതം.

മുതലും വിൽക്കുന്ന വകയ്ക്ക് കൊടുത്തിട്ടുള്ള ലൈസൻസുകളുടെ അടിസ്ഥാനപ്രകാരമാണ് അഡ്വൈസിംഗ് ഓഫീസിലെ ജനറൽ മാനേജർ എ. കെ. സിംഗ് തന്നെയാണ് ഇതിന്റെ ഉത്തരവാദിയെന്നും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു.

അപേക്ഷകളെ തുടർന്നും അക്കൂട്ടത്തിലൊന്നും, മറ്റൊരു വിഭാഗത്തിൽ അപേക്ഷകൾ ഉൾപ്പെടുത്തി പരിശോധിച്ചു. അതിന്റെ ഭാഗമായി, അപേക്ഷകൾ ഉൾപ്പെടുത്തി പരിശോധിച്ചു.

2. അപേക്ഷകൻ സമാഗ്രഹിച്ച സമ്പന്നനാശം മുദ്രയില 'മെഴുലേപ്പനും' ആ സമ്പന്നമായി ഉണ്ടാക്കിത്തന്ന ചട്ടക്കൂടം മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുള്ളതും ആയിരിക്കണം താക്കൂത്ത്.

൩. മുദ്രകൾ വിൽക്കുന്നവർ വിലയ്ക്കു വാങ്ങുന്ന മുദ്രകൾക്കു അഞ്ചു കൊടുക്കണമെന്നായി ചട്ടപ്രകാരമുള്ള സ്പിന്നിംഗ് യന്ത്രങ്ങൾ നിരക്കുകൾ താഴെ വിവരിക്കുന്നപ്രകാരമായിരിക്കും.

ഒരു ആകാശവാനിതയുടെ പ്രസംഗം കേൾക്കുകയും അതിന്റെ വാഗ്ദാനം
കേൾക്കുകയും ചെയ്ത ഒരു വനിതയുടെ കഥ.

ബി ഓരോന്നിനും ഒരുപാടും അതിനു കീഴ് വിലയും അകപ്പുറം ഒരു ശുചിയിൽ കുറയ്ക്കുക വിലയും ഉള്ള ഒരേയൊരു മുദ്രകൾ ഒഴിഞ്ഞു കളയ്ക്കുന്ന മുദ്രകൾക്കു നൂററിനു ഒരു വീടും.

സി. രാമചന്ദ്രൻ പ്രധാനിയും ഐ. എസ്. ജോർജ്ജ് അദ്ധ്യക്ഷനുമായ സി. വി. കെ. യുടെ നേതൃത്വത്തിൽ നടന്ന ചർച്ചയിൽ തീരുമാനിച്ചു.

[illegible][illegible][illegible]

മുട്ടൻ ഇടപെടുന്നു

திரு. வி. பி. மதுவரங்கம்,

ஸி. என். ஐ.

Notices regarding the change of name of a Chowkey.

നമ്പർ നാല്: ൫

പിറവുകൾ ശ്രദ്ധേയമാണ്

ஒரு—மிபுநு—ம

திரைப்படம்: அழகு

പരസ്യം

[illegible]

കിരോൻ വി. പി. താലൂക്കുമന്ത്രി,

സവി. രാ. ഇ.

Wanted

For the Office of the Financial Adviser to Government two clerks, one on Rs. 40 and the other on Rs. 20 per mensem. None but graduates need apply. Those with a knowledge of accounts will be preferred.

Huzar Catcherry,
Trivandrum,
27th June, 1904.

For the Dewan,
A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

Notice of auction sale of contract for the supply of sealing-wax &c. for the Huzar Catcherry.

നമ്പർ ൭൯൭൩.

ജമാനത്തി കണക്ക

തിരുവനന്തപുരം

പരസ്യം.

ഫാക്ടർ കൗച്ചിരിളംപട്ട സ്ഥലത്തു ൧൦ ഏക്കറോളംതെ ചിലവിന്നു വെണ്ടുന്ന കറുത്ത അരക്കു തിരി നാമ്പരൽ മണക്കു കടലയാകാണിയും നൂറു ചാഴു നാമ്പരൽ മണക്കു രണ്ടെണ്ണയ്ക്കു നീയും രൂപാഞ്ഞപ്പ മണക്കു അരയ്ക്കായ മുകാട്ടാക്കണിയും പണ്ടും വീതം വിലക്കു ശിവാമൻ വിശ്വനാഥനും ചക്രവാതികളെപ്പ നൂറക്കു എഴുതുകാലയാകാണി പണ്ടും വീതം വിലക്കു സാമ്പ മോലതു അക്കമേയ്ക്കുസട്ടം എറപ്പിച്ചുകൊള്ളാമെന്ന ഉടമ്പടി ചെയ്തിട്ടുള്ള അവധി ഇയാണ്ടു കടക്കമാസംവരെ കഴിയുന്നതും ൧൦൪൧ ൧൨ാണ്ടത്തെ ചിലവിന്നു താഴെ പറയുന്നപ്രകാരമുള്ള പരക്കുകൾ വെണ്ടുന്നതും ആകുകൊണ്ടു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ആവശ്യമുള്ള സാധനങ്ങൾക്കു വിലയം

കറുത്ത അരക്കുതിരി നാമ്പരൽ എണ്ണം ൧൨൦൦ ചക്രവാതികളെപ്പ എണ്ണം ൧൨൦൦൦
നൂറു ചാഴു നാമ്പരൽ ടി ൧൦൦ രൂപാഞ്ഞപ്പ ടി ൩൭൦൦

൨൩. മെക്കപ്പറഞ്ഞതിന്നു നാലുക്രട്ടം വകക്കും ആവശ്യമുള്ളതു അടവരിച്ചു എറപ്പിച്ച അയ്യം ൨൦ വകക്കു മറുപാല വെണ്ടു ജാതു സമീരപ്പെടുത്തുകയോ സെമണി വട്ടംയോ ചെ യ്യം ചെയ്യുന്നതിന്നു മനസ്സുള്ള ആളുകൾക്കു ഫാക്ടർ കൗച്ചിരി മുമ്പാകെ വരുത്തി നിമിത്തം വിലയും വിളിച്ചു എല്ലാ പാക്കിലും ഒന്നിപ്പെങ്കിലും എന്താനാ പരക്കുകൾ ചിലവായിട്ടെങ്കിലും സ ഫാഡിലെയും ആളെപ്പട്ടുന്നതുപോലെ കത്തക കൊടുക്കു തക്കവണ്ണം നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതും വെലത്തിൽ ചെടുന്ന ആളുകൾക്കു ഫാക്ടറോ സെമണിയോ ഉറപ്പാക്കി ഉടമ്പടി എഴുതിവച്ച കത്തക നടക്കുമെന്നുള്ള ഉറപ്പിറപ്പെത്തി വെലസമയം ൭൦ രൂപാ സെമണി കെട്ടിവയ്ക്കുണ്ട ത്തും അങ്ങനെ രൂപാ കെട്ടിവയ്ക്കുന്ന ആളുകൾക്കു ഒല്ലത്തതിന്നു ചെക്കുന്നില്ലാത്തതും ആക യാൽ അതിന്നു ൭൦൦൦ കത്തക ഏറാൻ നെപ്പാൻ മനസ്സുള്ള ആളുകൾക്കു ൨൦൦൦ ൨൦൦൦ പകൽ ൧൨ മണിക്കു മേൽകൊല്ലം രൂപായാളുകൾക്കു ഫാക്ടർ കൗച്ചിരിയിൽ ഫാഡായി വെലയ്ക്കു ചിലവകയും വെണം.

൨൪. വെലം സമീരപ്പെട്ടുകൊണ്ടാറു മെലഴുവിയപാല കെട്ടിവയ്ക്കുന്ന രൂപായിൽ കത്തകക്കു എറപ്പട്ടുന്നവരിൽ രൂപാ സെമണിക്കു ഉപയോഗപ്പെടുത്തുകയും മേയം പെരിൻ രൂപാ ഉടനെ തിരിച്ചു കൊടുപ്പിക്കയും ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

൨൫. വെലത്തിൽ വിളിക്കുകുന്നവരെ ചത്തകക്കു സമീരപ്പെടുത്തുന്നതു സക്കാരി വെ യുകുന്നപാല ആയിരിക്കും എന്നു

൧൦൭൩ ൧൨ാണ്ടു ആനിമാസം ൧൦൩൦

ഭിവാൻഡി അവർക്കുകൾ വെണി,
ഫാക്ടർ ഭിവാൻപെട്ടാർ അയ്യപ്പൻ കെശവൻ.

വാസ്തു ചെലക്കു ഇപ്പോൾ കൊടുത്ത വരുന്ന കൃഷിയുടെയും മറ്റും വിവരം.

ക്രമം	കൃഷിയുടെയും വെലയുടെയും വിവരം	തുകം നന്നാക്കിയ തുക പലം പറ്റി മാറ്റി എന്ന്	തുകം നന്നാക്കിയ തുക പലം പറ്റി എന്ന്	ഡെമോണി വീ റ്റം
1	ചന്ദനക്കുന്ന്, ചെങ്കുട്ടി, ശംഖുകാട്, അടക്കുപി ട, ന. ഒ. മ. ക. അടക്കുപിടാലായനത്ത്, പവതരി പം, സിറോടിപം ചെങ്കുട്ടി, ഇന്റഗ്രിറ്റി ഇതുകൾക്കു	10	10	ക്രമീക
2	അലുവിമുക്ക		10	ക്രമീക
3	വെലി		10	ക്രമീക
4	ചെങ്ങമണി		10	ക്രമീക
5	കൊട്ടവാരക്കൽ തുക്കിയട്ടെ മാതിരി വലിയ മണി		10	ക്രമീക
6	ഒരു തുലാത്തിനകം കൈവട്ട, ചങ്ങലവിളക്കു, പൂരമ ണി പൂപാലിട, കൃഷ്ണക്കുറി, കൊടിവിളക്കു, ചുരുൾ, ശ രവിളക്കു, അഞ്ചുക്കൽ അരശെലമണി മുതലായവകളെടു ത്ത ചുരുട്ടു, ഓടം, മാലവിളക്കു, തുടം, കെട്ടിടം, സാഗ ടിപം, വെറുവിലത്തു, വെള്ളെട്ടിൽ കിടന്നു ഇതുകൾക്കു		10	ക്രമീക
7	ഒരു തുലാത്തിനകം പാറിയ ഉരുളി, നിലകാട്ടു, ജല ശോണി, പരികലം, പന്നിവിളക്കു, മാടമ്പിവിളക്കു, കു ടവട്ടം, കൊരി, നിലവിളക്കു, കൂടിതവി, സാദാമുത്തു കുട്ടിവാപ്പ് വാലുരുളി, അപ്പക്കാര, നവകലം, വാ മോറം, നാടി, ഉരി, ഉപ്പക്കു, ഇടങ്ങുരി, അടിമാടത്തുവിള ക്കു, പന്നക്കുറുപ്പ് തുക്കവിളക്കു, പ്രാദേശം, നെയ്യികി ട്ടു, കലമുരടി, തുളിപ്പട്ടി, കഞ്ഞിക്കൊരുവ, കിട്ടു, കാ ക്കുട്ടിൽ കിടന്നു, ഇതുകൾക്കു. ഒരൊ തുലാത്തിനു മെ ലും ചുറ്റുളള കുവാവിളക്കിനും		10	ക്രമീക
8	ഒരു തുലാത്തിനു മേൽ വാപ്പ, മക്കളി ഉരുളി, കാ ക്കു, മ. വ. വാപ്പ, ഇരു വാപ്പ, വലിയ വാപ്പ, മാക്കു പ്പ, അപ്പക്കു, കുട്ടുവാപ്പ, നിലകാട്ടു, നിലവിളക്കു, അ ലുവിളക്കു, തുക്കവിളക്കു പട്ടക്കു, ജലശോണി ഇതുകൾക്കു		10	ക്രമീക

ശാസ്ത്ര വെവകൾക്കു ഇല്ലാത്ത ക്ഷോഭമുള്ള വരൻ കൂലിയുടെയും മറ്റും വിവരം

[illegible]

ടിവാൻ വി. പി. താലവായ്പ,

எஸ். சி. இ.

Statement of Coinage in the Sircar Mint up to 5th Mithunam, 1079.

Denomination.	Up to the end of 4th Edavom, 1079.			During the week ending 5th Mithunam, 1079.			Total.		
	No.	Value in		No.	Value in		No.	Value in	
		S. Rs.	Chs. P.		S. Rs.	Chs. P.		S. Rs.	Chs. P.
Four chukram silver coin	13,38,405	1,43,200	29 ...	18,000	2,543	12 ...	13,56,405	1,93,772	41 ...
Two do. do.	39,54,167	2,11,011	26 ...	...	...	...	39,54,167	2,11,011	26 ...
One do. copper coin	69,01,670	2,46,195	10 ...	...	...	...	69,01,670	2,46,498	19 ...
Eight cash do.	1,00,00,000	1,84,871	14 ...	44,000	871	12 ...	1,00,00,000	1,85,682	27 ...
Four cash do.	60,00,000	50,839	22 ...	...	...	...	60,00,000	50,839	22 ...
One cash do.	43,10,718	10,081	14 ...	75,000	160	14 ...	43,10,718	11,150	1 ...
Total.....	3,24,05,000	8,93,400	24 ...	1,30,000	3,601	10 ...	3,26,35,000	9,01,062	6 ...

സർക്കാർ കോയിൻ മിൻ്റ്, തിരുവനന്തപുരം, 1079-ലെ വരവ് അടിച്ച നാണയത്തിന്റെ വിവരം എഴുതിയ ട്രെയിൻ്റെ കോപ്പി

നാണയം	നാണയത്തിന്റെ വിവരം			നാണയത്തിന്റെ വിവരം			നാണയത്തിന്റെ വിവരം		
	എണ്ണം	വിവരം		എണ്ണം	വിവരം		എണ്ണം	വിവരം	
		സ. രൂപ	ച. ക		സ. രൂപ	ച. ക		സ. രൂപ	ച. ക
നാലു ചക്രം വെള്ളി നാണയം	13,38,405	1,43,200	29 ...	18,000	2,543	12 ...	13,56,405	1,93,772	41 ...
രണ്ടു ചക്രം വെള്ളി നാണയം	39,54,167	2,11,011	26 ...	...	...	...	39,54,167	2,11,011	26 ...
ഒരു ചക്രം വെള്ളി നാണയം	69,01,670	2,46,195	10 ...	...	...	...	69,01,670	2,46,498	19 ...
എട്ടു കഷ്ണം വെള്ളി നാണയം	1,00,00,000	1,84,871	14 ...	44,000	871	12 ...	1,00,00,000	1,85,682	27 ...
നാലു കഷ്ണം വെള്ളി നാണയം	60,00,000	50,839	22 ...	...	...	...	60,00,000	50,839	22 ...
ഒരു കഷ്ണം വെള്ളി നാണയം	43,10,718	10,081	14 ...	75,000	160	14 ...	43,10,718	11,150	1 ...
ആകെ	3,24,05,000	8,93,400	24 ...	1,30,000	3,601	10 ...	3,26,35,000	9,01,062	6 ...

**Proceedings of the Government of His Highness the Maha Rajah
dated the 27th June, 1904.**

The necessity for placing the account system obtaining in this State on a proper basis having been felt, a Committee of local officers was formed with instructions to draw up an Account Code for the State. Their work has been finished and is under the consideration of Government. Meeting the advice and guidance of a competent and experienced expert in accounts being considered necessary in adopting and working a new system, the Government of His Highness secured the services of K. R. Subroya Esq. B. A., B. C. E., retired Comptroller of Mysore, and have appointed him temporarily their Financial Adviser.

2. The following is the programme of work laid down for his guidance:—

Reviewing the Budget for M. E. 1080 and submitting notes thereon.

2. Reviewing the Report of the Account Committee and their proposals and submitting notes thereon.

3. Reorganization of Taluk and Luxur Transcripts and drafting and issuing rules for their guidance from the beginning of the next Malabar year.

4. Reorganization of a Central Audit and Account office, framing of rules for its guidance, with the necessary forms.

5. Drafting of rules in re Budget Procedure and Financial control.

6. Drafting of Service Regulations.

7. Review of advances recoverable including those made to Vernithcans and of the balances due and submission of proposals for future adoption.

8. Review of the balances of all deposits and submission of proposals for their future treatment.

9. Examination of the present system of dual audit of the D. P. W. accounts.

10. Examination of the system of collection of land revenue partly in kind, and of its accounting.

11. Examination of the system of administration and of accounting of Salt Revenue.

12. Do. Do. of Tobacco.

13. Do. Do. of Excise.

14. Do. Do. of Devaswam and Ootupurab accounts.

15. Currency.

16. Banking accounts with the Madras Bank and Messrs. Arbuthnot & Co., Madras.

17. Proposals for establishing Savings Banks.

18. Organization of outside audit.

3. Division Heads and other Heads of Departments are requested to comply, as promptly as possible, with all the requisitions for information and statistics which may be made from time to time by the Financial Adviser. For the purpose of carrying out the programme detailed above as early as possible, the services of Assistant Malanthu Pillay, Mr. N. Raman Pillay B. A., together with two clerks, will be placed at the disposal of the Financial Adviser to Government.

4. The Valia Melalathu Pillay will temporarily be relieved of his duties as Treasury Officer, the Huzur Treasurer being appointed Officer in charge of the Treasury, his Assistant acting as Treasurer. The Valia Melalathu Pillay, acting under the instructions of the Financial Adviser to Government, will be engaged solely on the reorganization of the Treasuries and of the Central Account and Audit Office, on watching and guiding their work, and auditing and compiling their accounts in the manner and form prescribed by the Financial Adviser to Government.

5. The officers in charge of the several Treasuries in the State will pay prompt attention to all requisitions made by the Valia Melalathu Pillay, and any negligence on their part will be severely noticed.

6. The Huzur Audit Section of the D. P. W. will be under the control and supervision of the Financial Adviser, and his advice will be sought in regard to all estimates and plans for important schemes laid before Government.

7. Government trust that every endeavour will be made by the Financial Adviser to thoroughly overhaul the system of accounts now obtaining and place it on a sound and satisfactory basis as early as practicable.

8. Heads of Departments are specially requested to render every aid in view to the work being carried out as expeditiously and satisfactorily as possible.

By order,

A. J. VIBYRA,

Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum, 27th June, 1904. }

To,

The Division Peishcars and Heads of Departments.

To,

The Financial Adviser to Government.

To be placed on the Editor's Table.



Part II. — രണ്ടാം ഭാഗം.

Notice of auction sale of contract for the supply of vegetables &c., for temple festivals.

നമ്പർ ൨൮൨൯ ൩൭൭

പത്തനാമുപുരം ഡിവിഷൻ കമ്മ്യൂണിറ്റി നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

തിരുവട്ടാറ ക്ഷെത്രത്തിൽ ഓർ മാടാഴി അടിമാടം ൨൪- നടക്കേണ്ട ചെറുതേളു പൂജ അടിയന്ത്രത്തിനു ഇറയിലിടാൻ മുഖാന്തരം ഏല്പിച്ചു വന്ന കൊപ്പുകൾ ലെലം വിളിച്ചു കരതക കൊടുക്കുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതാകകൊണ്ടു അതിലെങ്കൽ മനസ്സുള്ള ആളുകൾ ൨൦ മാസം ൨൦൪- പകൽ ൧൦ മണിക്കു ൨൦ ക്ഷെത്ര വിയിൽ ഹാജരായി ബഹുധിപ്പിച്ചു കൊള്ളണം.

ലെലത്തിൽ ചെറുന്നതിന്നു ഓരോരുത്തരും ൧൦ രൂപ വീതം ഡെമണി കെട്ടി നാളെ ഞ്ചെ അല്ലാത്തവരെ ലെലത്തിൽ ചെരുവൻ സമ്മതിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്ന ലെലം സ്ഥിരപ്പെട്ടതിന്റെ ശേഷം കരതക ശരിയായി നടക്കുമെന്നുള്ള ഉറപ്പിന്നു വേഷം മുമ്പു വയ്ക്കുന്നതും പൂജ കരതക വിലയിൽ എട്ടിൽ ഒരു ഭാഗം സ.പ്ര. ഡെമണി അടുത്ത ദിവസം വൈകുന്നിനകം വയ്ക്കണം. അല്ലാതെ ചൊയാൽ ആളുഡെമണി സങ്കരമിലെങ്കൽ മരതക കൂട്ടുന്നതല്ലാതെ രണ്ടാമതു ലെലം വിളിച്ചിട്ടെങ്കിലും മറ്റൊരു വെറു വിധം വ്യവസ്ഥ ചെയ്തു നടത്തുന്നതിൽ വച്ചു ഞ്ചെന്ന നഷ്ടത്തിന്നു കരതകക്കാൻ ഉത്തരവാദിയായിരിക്കുകയും ചെയ്യും. ചുവട് ഉണ്ടായാൽ അതിലെങ്കൽ അവകാശം പറഞ്ഞു കൂട്ടുന്നതല്ല; ലെലം സ്ഥിരപ്പെട്ട ഉടനെ ശേഷം ചെറിയെ ഡെമണി നിന്റെ കൊടുക്കുന്നതായിരിക്കും.

ഏല്പിക്കേണ്ടതായ സാമാനങ്ങളുടെ തരവും സംഖ്യയും തവണയും ൨൦ ക്ഷെത്ര വിയിൽ ഹാജരായി ചൊരിച്ചാൽ പറയുമെന്നുള്ളതാകുന്ന ആ സാമാനങ്ങൾ കൂട്ടൽ കറവായിട്ടു നൂറുവരുപ്പെടുന്നതു ചൊലല ഏല്പിക്കേണ്ടതാകുന്നതു

അതായതു തവണക്കുള്ള സാമാനങ്ങളെ തിരുവട്ടാറ ക്ഷെത്രത്തിൽ അതായതു സ്ഥലങ്ങളിൽ കൊണ്ടു ചെന്നു അവിടെത്തെ കീഴ് നടപ്പു ചെലവെ തുക്കിയും അന്നും എണ്ണയും ഏല്പിച്ചു പ്രമാണം വാങ്ങിച്ചു കൊള്ളണം. സാമാനങ്ങൾ മുഴുവനും ഏല്പിച്ചു തീർന്ന ഉടനെ ആ വകക്കുള്ള പണം വാങ്ങിച്ചു കൊള്ളേണ്ടതും കണക്കു രീതിട്ടു ഡെമണി തിരിയ്ക്കു കൊടുക്കുന്നതും ആകുന്നതു

എങ്കിലും സാമാനങ്ങളെ അതായതു അവധിപ്പം ശരിയായും ഏല്പിച്ചു ഓരോരുത്തരിടക്കു യൊ കത്തകക്കാന്റെ വീഴ്ചയൊക്കെ നടപടി ക്രമമിന്നാലൊ ചുട്ടു തകരുമുള്ള നെരിടുകയൊ ചെയ്താൽ അതിൽ വച്ചു ഞ്ചെന്ന നഷ്ടങ്ങൾക്കു കത്തകക്കാന്റെ ഉത്തരവാദിയായി തീരും. ഇതു സംഭവസ്ഥമായി ഞ്ചെന്ന നഷ്ടം നഷ്ടത്തിന്നു ഡെമണിക്കു പുറമെ വാസ്തവിക പ്രവേശിച്ചു ഞ്ചെന്നതാണെന്നു

സാമാനങ്ങൾ എല്ലാം കണിച്ചൊ പ്രത്യേകം പ്രത്യേകമായിട്ടൊ ലെലം വിളിച്ചു കൊടുക്കുന്നതാകുന്ന ലെലം സ്ഥിരപ്പെട്ടതെന്നതു സത്യമെങ്കിൽ അന്നുസമീപം ഫക്ടർ അനുവാദ പ്രകാരം ആയിരിക്കുകയും ചെയ്യും. എന്നു ൧൦൯൯ മിറ്റം ൨൪

ദിവാൻ ചെട്ടാർ സാരായണയന്ന സുബ്രഹ്മണ്യയ്യൻ,

ഇൻചാർജ് അനിസ്റ്റാൻസ് ഡെപ്യൂട്ടി മജിസ്ട്രേറ്റ്.

Notice

Is hereby given that a large cabin boat belonging to the Travancore Sircar will be sold by public auction at the Commercial Office, Alleppey, at 2 o'clock on Monday the 28th November, 1904.

(2) Intending bidders are required to make a deposit of Br. Rs. 20 before the commencement of the sale, and no one will be allowed to bid except those who have made the deposit. The deposit of unsuccessful bidders will be returned as soon as the sale is over or next day.

(3) The successful bidder will be required to pay on the day of sale a deposit of 25 per cent. of the purchase money and the full value of the bid, deducting the deposit, within 15 days from date of sale.

(4) The boat will be allowed to remain in the Commercial boat-shed at the risk of the bidder for 15 days from date of sale, and if the same is not paid for and removed by that time, the deposits will be forfeited to the Government and the boat resold at the risk of the bidder who will be held responsible for all such loss as may be incurred on resale, without being entitled to any advantage arising therefrom.

(5) The Acting Commercial Agent reserves to himself the right of rejecting any bid without assigning a reason and the sale will be subject to confirmation of Government.

(6) Any further information can be obtained from the undersigned.

Commercial Office,
Alleppey, 25th May, 1904.
നമ്പർ ൧൨൨൧൨,

A. W. L. VERNEDE,
Acting Commercial Agent.

പരസ്യം.

തിരുവിതാംകൂർ സർക്കാർവക ഒരു വലിയ കാബിൻബോട്ടിനെ ചെറുൻ മിഥുനം വസ്തുക്കൾ പാർപ്പ് ഭൂമിയിൽ ചെറുൻ തിരുവല്ല ഉച്ചതിരിഞ്ഞു ൨ മണിക്ക ആലപ്പുഴ കമ്മ്യൂട്ടർ ആപ്പീസിൻ വച്ചു ലേലത്തിൽ വില്പനയാകുന്നു.

൨. ലേലത്തിൽ ചെറുൻ ഇച്ഛിക്കുന്നവർ ലേലം തുടങ്ങുന്നതിനു മുമ്പ് ൨൦ രൂപിയിൽ രൂപാ ഡെമററി കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ഡെമററി കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ലേലത്തിൽ വിളിക്കപ്പെടാൻ അനുവദിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു ലേലം തീർന്ന ഉടനെയാ പിന്നെ ചിലസമൊ ലേലത്തിൽ തക്കത്തോളത്തവക്കും ഡെമററി പണമെന്തെ തിരിച്ചു കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു.

൩. ലേലത്തിൽ വിളിക്കപ്പെടുന്ന ആൾ വിളിക്കപ്പെടുന്ന വിവരംപ്രകാരം കർമ്മ പക്ഷം തുക ലേലവിവരം തന്നെ മുൻകൂറായും ആ ചിലസമുതൽ ചുമട്ടു ചിലസത്തിനകം വിളിക്കപ്പെടുന്ന മുഴുവൻ വിലയ്ക്കുകയിൽ കെട്ടിവച്ചതുപോലെ കൊടുക്കേണ്ടതും കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൪. ലേലം വിളിച്ചു മുതൽ ചുമട്ടു ചിലസത്തെക്കുറിച്ച് വിളിക്കപ്പെടുന്ന ആളുടെ ബാല്യ സമയത്തിനുള്ള ബോട്ടിനെ കച്ചവടംവക ബോട്ടപ്പുരയിൽ വെക്കുന്നതിലേക്കു അനുവദിക്കുന്നതാകുന്നു. ആ സമയത്തിനുള്ള വിവരംപ്രകാരം മുഴുവനും ഒടുക്കി അതിനെ മാറ്റിക്കൊണ്ടു ചെയ്തില്ലെങ്കിൽ മുൻകൂറായും തുകകൾ ഗവൺമെന്റിനെയും ഇല്ലാതെപോകേണ്ടതും മുൻവിളിക്കെട്ടു ആളിന്റെ ബാല്യത്തിനെയും ബോട്ടിനെപ്പോലും ലേലത്തിൽ വില്പനയായി അതിൽ വച്ചു കൊടുക്കുന്ന എല്ലാ നഷ്ടങ്ങൾക്കും അയാൾ ഉത്തരവാദിയായിരിക്കേണ്ടതും വല്ല ചെറുതും ഉണ്ടായാൽ അതിലേക്കു അയാൾക്കു അവകാശമില്ലാത്തതാകുന്നു.

൫. ലേലം വിളിക്കപ്പെട്ടതിനെ യാതൊരു കാരണവും പറയാതെ നിരാകരിക്കുന്നതിനു ആളിന് കമ്മ്യൂട്ടർ ഏജൻസിനു അധികാരമുള്ളതും ലേല വില്പന ഗവൺമെന്റിന്റെ നിയമം സിവില് പ്രൊസീയർമാർ മാത്രം സാധ്യമാകുന്നതും ആകുന്നു.

൬. കൂടുതൽവിവരങ്ങൾ ആവശ്യമുണ്ടെങ്കിൽ താഴെ പറയുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ പക്ഷം നിന്നും അറിയാവുന്നതാകുന്നു.

കമ്മ്യൂട്ടർ ഓഫീസർ }
ആലപ്പുഴ ചെറുൻ മെ മിഷൻ }

എ. ഡബ്ല്യു. എച്ച്. വെർനേഡ്,
ആക്റ്റിംഗ് കമ്മ്യൂട്ടർ ഏജൻസി.

[illegible]

[illegible]

ആദ്യ വിവരം	പ്രതിസ്താപിത ക്രമസംഖ്യയുടെ നമ്പരം	നൽകിക്കുന്നതിന് തീർക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള വിവരം	വിവരം
പ്രതിസ്താപിത	പ്രതിസ്താപിത ക്രമസംഖ്യയുടെ നമ്പരം	നൽകിക്കുന്നതിന് തീർക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള വിവരം	വിവരം
പ്രതിസ്താപിത	പ്രതിസ്താപിത ക്രമസംഖ്യയുടെ നമ്പരം	നൽകിക്കുന്നതിന് തീർക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള വിവരം	വിവരം
പ്രതിസ്താപിത	പ്രതിസ്താപിത ക്രമസംഖ്യയുടെ നമ്പരം	നൽകിക്കുന്നതിന് തീർക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള വിവരം	വിവരം

എണ്ണക്കുറവ് ഉൾപ്പെട്ട വകുപ്പ് അങ്ങിനെ തന്നെ മുതലായതുകൾ
 സംബന്ധമായുള്ളതുകൾ ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന വിവരം കീഴെ.

സംഖ്യ	ഇനം	തുക	വിവരം
1	ചന്ദനം തുലാം ൧ കി. പണം ൨൦ വീതം	൨൦	അങ്ങിനെ തന്നെ തുലാം ൧ കി. പണം ൨൦ വീതം
2	എണ്ണക്കുറവ് ഉൾപ്പെട്ട വകുപ്പ് അങ്ങിനെ തന്നെ	...	...

**കൊല്ലം ഡിവിഷൻ ഒന്നാം ക്ലാസ് മേജിസ്ട്രേറ്റിൽ നിന്നും
 പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ**

കൊല്ലം ഡെവലപ്മെന്റ് ഓഫീസിലെ പാർട്ടിക്കപ്പെടുന്ന തടവുകാരിയുടെ ഭക്ഷണച്ചിലവു വകുപ്പ് ൧൦൮൦ രൂപയ്ക്ക് പകരം വെക്കുന്ന അതിൽ കരുതുക കൊടുക്കുന്നതിന് നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതും ആതു സംബന്ധിച്ചുള്ള വിവരങ്ങൾ താഴെ പറയുന്നതും ആകുന്നു.

1. ൧൦൮൦ രൂപയ്ക്ക് ആദ്യം മുതൽ ആദ്യമാസം അവസാനം വരെ ആവശ്യപ്പെട്ട അരി കരുതുന്നതായി എൽപ്പിക്കുന്നതിന് ആദ്യപ്പെടുവാൻ വരുന്ന ആദ്യമാസം ഒന്നാം രം കളരിയിൽ വച്ചു ലെലം ചെയ്യുന്നതും ലെലം വിളിക്കുകയാണെന്നതിൽ അധികം സഹായത്തിന് അരി എൽപ്പിക്കാനോ എടുക്കുന്ന ആദ്യത്തെ പെരിയ ഡിവിഷൻ മേജിസ്ട്രേറ്റ് കൊടുക്കിയതെല്ലാ ഉത്തരവിൻപ്രകാരം ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും ആകുന്നു.

2. എൽപ്പിക്കപ്പെടുന്നതെല്ലാം അരിയിൽ താമ്രം മറ്റു വിധങ്ങളും അരിയെന്നതോ ആഗ്രഹിച്ചു ആദ്യകാലം ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തി മുമ്പിൽട്ടി രം കളരിയിൽ ഹാജരായി ആവശ്യപ്പെട്ടാൽ അറിയാമെന്നുള്ളതാണ്.

3. ലെലം വിളിക്കുകയാണെന്നു മനസ്സിലാക്കു ലെലം ക്ലാസ് പകൽ പത്തു മണിക്ക മുൻ രം കളരി മുമ്പാകെ ഹാജരായിരിക്കേണ്ടതും ലെലത്തിൽ ചെൽക്കുന്നതിന് പത്തു രൂപ ഡെമോൻ കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ആകുന്നു. ആദ്യം എങ്കിലും പെരിയ ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തി കൂടുതലായാ ഹെഡ് ലെലം കെട്ടിവെക്കേണ്ടതാണ് തിരിച്ചു കൊടുക്കപ്പെടുന്നതാണ്.

4. ആദ്യം മേൽ ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതായാ അതാൽ കരുതുന്നതെല്ലാം അവധി വരേ തിരിച്ചു നടക്കേണ്ടതും ഉറപ്പിക്കുകയായി ൨൦൦ രൂപ ഡെമോൻ കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ഭൂമിയിലായാ തരിയായി നടക്കേണ്ടതും ചുരുക്കം മുതലായി യാതൊന്നും തിരിച്ചുവരില്ലെന്നു വെച്ചു കൊടുക്കേണ്ടതും ചെലുത്ത അവധി കഴിഞ്ഞ ഉടൻ ഡെമോനിയും അതുവരെ അരി വില വരയിൽ വെച്ചു ചെലുത്തുന്നതായിത്തന്നെ ആകുന്നതും തിരിച്ചു കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു.

5. കരുതുക സ്ഥിരപ്പെടുത്തി ഡെമോൻ വച്ചാൽ ഉടൻ കരുതുകയാണെന്നു ഡെമോൻ ചില വിവരങ്ങൾ മറ്റുപ്രകാരത്തിൽ ഉടമ്പടി എഴുതിവെക്കേണ്ടതാണ്.

6. രം എൽപ്പാട്ടിൽ കരുതുകയാണെന്നു അതാഗ്രഹിച്ചാൽ സർക്കാരിലേക്കു വെച്ചു നൽകുന്നതായാ അതിലേക്കു അതാൽ ഉത്തരവാദിയായി തിരിയുന്നതും അതിനെ സംഭരിക്കുന്ന നൽകുന്നതാകാൻ വെച്ചിട്ടുള്ള ഡെമോനിയെക്കാൾ കറിയുന്ന തുകയായിത്തന്നെ അതാൽ ഉടൻ വെച്ചിട്ട് നിന്നു കൂടി ആ തുക രേഖപ്പെടുത്തുന്നതാകുന്നു.

7. കരുതുകയാണെന്നു കൊടുക്കുന്ന അരിയുടെ വില മാസത്തിൽ രണ്ടു തവണയായി കൊല്ലം താലൂക്കിൽ നിന്നും ഇവിടത്തെ ഉത്തരവനുസരിച്ചുകൊടുക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

8. ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയതിന്റെ ശേഷം ആദ്യം ലെലക്കാണെന്നു വെച്ചു നൽകുന്നതായാ ലെലം വിളിക്കുന്നതിന്നോ അതിനെ വിളിക്കുന്നതിൽ വെച്ചു ഗവണ്മെന്റിലെ ക്ലാസ് നൽകുന്നതാണെന്നു തുടർച്ചയായി അതിലേക്കു ആദ്യം ലെലക്കാണെന്നു ഉത്തരവാദിയായി തിരിയുന്നതും ലാഭം വരുന്നതായാ അതിനെ അതാൽക്കു അതാൽ ഇല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

9. ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും നിരക്കിരിക്കുന്നതും സർക്കാരിലെ യുക്തപ്പെടാതെ ആയിരിക്കുന്നതാകുന്നു എന്നു ൧൦൮൦ രൂപ മിറ്റുന്നതാണ്.

ഒന്നാം ക്ലാസ് മേജിസ്ട്രേറ്റ് ഓഫീസ്, രാജാമംഗലം.

PROCEEDINGS OF THE HIGH COURT OF TRAVANCORE.

Dated 24th EDUON, 1075.

Read again Civil and Sessions Returns for the 2nd quarter of 1075.

The operations of the District and Sessions Courts and of the Munsiff's Courts are respectively exhibited in the statements A & B hereto annexed. The courts were closed for 9 days during the quarter for the Christmas holidays.

District and Sessions Courts.

1. Civil. The disposal of Ordinary Suits exceeded the institutions at Quilon and Perur and that of Regular Appeals in the former and at Alleppey. Nagercoil had no Small Causes for disposal. The Trivandrum Court had as many as 20 Small Causes and 12 Civil Miscellaneous Appeals for disposal, of which 15 & 11 respectively were disposed of. The largest disposal of Ordinary Suits and Regular Appeals is exhibited by the Quilon Court viz. 44 & 16 respectively.

2. The Alleppey Court had the largest number of Ordinary Suits pending viz. 146, followed by Trivandrum (99), Quilon (85), Parur (65) and Nagercoil (37). The heaviest pendency of Regular Appeals is exhibited by Trivandrum viz. (319), the other courts standing in the order of Quilon (240), Alleppey (229), Parur (154) and Nagercoil (123).

3. Taking all the courts together, the pendency of Ordinary Suits and Regular Appeals of more than a year's standing has risen from 64 and 20 to 65 and 30, respectively, Trivandrum and Alleppey respectively contributing to the increase as shown

Courts.	Ordinary Suits.		Regular Appeals.	
	At the close of the 1st quarter.	At the close of the 2nd quarter.	At the close of the 1st quarter.	At the close of the 2nd quarter.
Nagercoil ...	3	2	2	1
Trivandrum...	12	22	2	2
Quilon ...	11	8	8	7
Alleppey ...	38	31	8	20
Parur ...	...	1	...	...
Total.....	64	65	20	30

in the margin. Ordinary Suits of more than 2 years' duration (there were no appeals of such duration in any court) however came down from 16 to 13. Alleppey had the largest number of suits of the latter class (also the former) viz. 9, of which 3 were before the 1st Judge and 1 before the 2nd Judge. All of them are seen from the abstract statement showing the progress made, to have been pending the examination of witnesses but no detailed explanation has been offered as to why they have not progressed further during a period of more than 2 years. The suit on the Second Judge's file was 43 months old at the close of the quarter and the oldest on the First Judge's file 35 months. Of the remaining 4 suits of more than 2 years' duration, 2 at Trivandrum are said to have been finally heard and to have stood over for delivery of judgment while of the 2 at Quilon, (before the 2nd Judge) 1 was pending final hearing and the other the return of a commission issued to the Munsiff of Tiruvalla for the examination of some witnesses for the plaintiff. The 65 suits of more than a year's duration pending in the several courts were in different stages from 1st hearing and settlement of issues to delivery of judgment, but why they could not have been disposed of earlier has not been satisfactorily explained. Of the 31 suits of such duration at Alleppey, 14 were before the 1st Judge and 17 before the 2nd Judge. Of the 20 such appeals in the same court, 1 alone was before the 1st Judge pending the submission of findings on issues remitted while the remaining 19 were before the 2nd Judge. All the 9 Ordinary Suits and 7 appeals of such duration pending at Quilon were before the 2nd Judge. Some of the old appeals pending in the several courts had been remanded to the lower courts and awaited the submission of findings. The attention of the Judges concerned has since been again drawn to the necessity of clearing off these old arrears as early as practicable.

4. The Alleppey Court disposed of the largest number of applications for execution of decrees, viz. 91, the other courts standing in the order of Quilon and Parur 77 each, Trivandrum (63) and Nagercoil (48). The number of applications of more than 6 months' pendency rose from 20 to 25 and that of more than 3 months' from 60 to 83. The necessity for speedily disposing of such applications cannot be overrated. The Alleppey Court disposed of the largest number of Civil Miscellaneous Petitions, viz. 928, leaving however, the heaviest arrears viz. 90 inclusive of 32 of more than 2 months' pendency.

5. The Quilon Court examined the largest number of witnesses viz. 256, and all, it is gratifying to note, on the 1st day of their appearance. The other courts stand in the order of Alleppey (236), Parur (166), Trivandrum (110) and Nagercoil (90) with 21, 48, 11 and 4 respectively detained beyond a day. Such detention, it is hoped, will be avoided as far as possible in future.

6. *Criminal.* Turning to the criminal work of the quarter the largest disposal of sessions cases is exhibited by Trivandrum and Quilon, viz. 8 each and that of Criminal Appeals by Alleppey, viz. 22. There were 3 sessions' cases pending at Nagercoil, 2 at Quilon and 1 at Parur. All but 2 of the cases at Nagercoil had been committed for trial at the ensuing sessions. The said 2 cases at Nagercoil were of more than a month's standing 1 having had to be adjourned from the Margali to the Masi sessions for the examination of 2 witnesses from the British parts on application made by the accused and the other for the disposal of a reference made to the High Court for setting aside the order of commitment. There were 10 Criminal Appeals pending in all the courts together 3 each at Nagercoil and Parur, 2 at Quilon and 1 each at Trivandrum and Alleppey but none of them was more than 5 days old. There were only 2 courts with arrears of Revision Petitions viz. Alleppey (2) and Trivandrum (1). With regard to the disposal of Calendars, the Alleppey Court stands first with 1236 followed by Trivandrum (1188, leaving one undisposed of), Quilon (1085), Nagercoil (604) and Parur (463).

7. The individual work of the Judges is shown in the subjoined table.

Names.	Civil.														Criminal.				
	Ordinary Suits.			Regular appeals.			Small Causes under the Jemini and Kudiyam Regulation.	Civil Miscellaneous appeals.	Regular appeals returned under sections 537 and 540 C. P. C.	Findings submitted to the High Court.	Decrees in which applications for execution were refused at Civil Miscellaneous Petitions.	No. of witnesses examined.			Sessions Cases.	Criminal Appeals.	Revision Petitions.	Calendars.	
	Contested.	Uncontested.	Total.	Contested.	Uncontested.	Total.						On the 1st day of appearance.	Within 3 days.	After 3 days.					Total.
Mr. J. Eapen B. A. & N. L.	6	3	9	60	3	85	..	5	17	1	49	319	86	4	..	90	1	3	604
.. M. K. Ramachandran Row B. A. & N. L.	..	30	3	35	8	35	14	4	8	2	38	321	99	11	..	110	6	2	998
.. K. Nanyana Menon B. A. & N. L.	9	15	24	90	1	100	1	4	6	4	71	355	88	..	..	80	6	17	1085
.. N. Ananda Row B. A. ...	11	3	14	40	3	51	..	4	1	5	91	735	162	..	..	162	5	2	1236
.. M. Krishna Pillai B. A. (Acting)	10	9	22	58	2	31	3	..	..	..	77	385	118	18	..	106	3	..	463
.. H. Ramasubba Aiyer B. A. ...	13	6	18	15	3	35	1	7	..	..	14	295	53	21	..	73	8	..	110
.. K. Kunjanni Menon B. A. & N. L. (Acting)	17	5	20	64	..	64	..	..	4	..	6	379	167	..	..	167	..	..	..

Mr. Ramachandra Rao acted as a Puisne Judge of the High Court for nearly 4 weeks during the Quarter and Mr. Ramasubbier acted as a District and Sessions Judge during the period. Among the District and Sessions Judges, Mr. Krishna Pillai disposed of the largest number of contested Ordinary Suits (13) and Mr. Narayana Menon the largest number of contested Regular Appeals (9) and Sessions Cases (3). There appears to be much room for improvement in the output of original civil work by all the Judges and in the appellate work of some of them. Mr. Ramasubbier disposed of the largest number of Civil Miscellaneous Appeals (7) and Mr. Ananda Rao, the largest number of applications for execution of decrees, Civil Miscellaneous Petitions, Criminal Appeals, Revision Petitions and Calendars (91, 735, 22, 4 and 1236 respectively). Mr. Kunjunn Menon examined the largest number of witnesses in civil cases (167—all on the 1st day of appearance) closely followed by Messrs. Krishna Pillai (166 inclusive of 48 detained beyond a day) and Ananda Rao (162—none detained beyond the first day).

Munsiffs' Courts.

		Tiruvalla.	
O. S.	Contested...	...	71
	Uncontested...	...	135
		Total	207
S. C.	Contested...	...	91
	Uncontested...	...	117
		Total	208
		Civil Miscellaneous Petitions...	801
		No. of witnesses examined	629
		Kottayam.	
O. S.	Contested...	...	72
	Uncontested...	...	109
		Total	181
S. C.	Contested...	...	18
	Uncontested...	...	109
		Total	127
		Civil Miscellaneous Petitions...	753
		No. of witnesses examined	416

S. The disposal of both Ordinary Suits and Small Causes exceeded the institutions at Padmanabhapuram, Trivandrum Additional, Parur and Devicollan. The disposal of Ordinary Suits alone exceeded the institutions in 3 courts viz. Tiruvalla and Kottayam and that of Small Causes alone in 8 others viz. Kuzhithura, Trivandrum Principal, Quilon, Shencotta, Haripad, Alleppey, Murattupuzha and Vaikom. In the remaining 6 courts the disposal of both Ordinary Suits and Small Causes fell short of the institutions. The largest number of Ordinary Suits was disposed of at Trivandrum Additional, viz. 450, and that of contested Ordinary Suits at Krishnapuram viz. 139, while the largest disposal of Small Causes is exhibited by Quilon viz. 816, of which 97 (the largest No.) were contested. The disposals of the itinerant Munsiffs who were working at Tiruvalla and Kottayam during the quarter are shown in the margin.

9. The heaviest arrears of Ordinary Suits were at Kuzhithura, viz. 710 followed by Tiruvalla (604), Kottayam (660), Neyattinkara (636) Haripad (621), Trivandrum Principal (591), Trivandrum Additional (523) and Kottarakkara (533). In 3 courts the arrears exceeded 400 suits each and in 4 others 300 each. In respect of Small Causes the Trivandrum Principal Court shows the heaviest arrears viz. 217. The courts which show arrears of more than 100 Small Causes are Quilon (207) Trivandrum Additional (198), Shirayinkil (170), Kottayam (149), Tiruvalla (129), Nagercoil (124) and Alleppey (109). The state of the arrears in most of the courts does not seem satisfactory. It is hoped that no pains will be spared to bring down the arrears to a normal condition before the close of the year.

10. There were 6 courts with suits of more than 2 years' standing, viz. Tiruvalla and Kottayam (4 each), Padmanabhapuram and Shirayinkil (2 each) and Trivandrum Additional (1). Six courts had no suits of more than a year's standing viz. Shencotta, Krishnapuram, Shertallay, Murattupuzha, Vayano and Derikulam. The largest arrears of such suits were at Kottayam, viz. 142—an abnormally high figure—followed by Kuzhithura (117), Padmanabhapuram (112), Tiruvalla (106), Nagercoil (73), Neyattinkara (41), Kottarakkara (29), Trivandrum Principal (23), Haripad (20), Trivandrum Additional (15), Quilon (6), Alleppey (5), Parur (4) and Shirayinkil (1). The desirability of speedily disposing of these suits cannot be exaggerated, and the High Court trust that the Munsiffs concerned whose attention has since been again drawn to the fact will put forth their best endeavours to exhibit a more satisfactory result in this direction before the close of the year. It is to be

much regretted that the total arrears and the pendency of old suits have not come down at Kottayam though two Munsiffs have been working there since the beginning of the 4th quarter of 1978. An Itinerant Munsiff has been working at Thiruvalla since the commencement of the quarter under review.

11. The largest disposal of applications for execution of decrees in Ordinary Suits and Small Causes viz. 439 and 438 is exhibited respectively by Haripal and Quilon. The Kottayam Court had the heaviest arrears of such applications in Ordinary Suits viz. 381. There were 81 applications of both Ordinary Suits and Small Causes of more than 6 months' pendency in all the courts together against 47 at the close of the preceding quarter the largest number (26) being at Kottarakara followed by Kottayam (with 24). This result to say the least of it, is unsatisfactory.

12. In all the courts together there were 126 Civil Miscellaneous Petitions of more than 2 months' duration pending against 72 in the previous quarter, Nagercoil having the largest number viz. 32.

13. The largest number of witnesses was examined by the Krishnapuram Munsiff viz. 1191, of whom all but 12 were examined on the first day of their appearance. The Quilon Munsiff comes next with 1036 witnesses of whom none was detained beyond the first day. 3 other courts also detained not a single witness for more than a day, while 15 courts exhibit such detention, Shertalla having the largest number (60) followed by Parur (42).

14. The operations of the courts, as a whole, are not satisfactory, especially the accumulation of arrears and the pendency of old suits.

By Order,

P. C. VALLINAYAGOM PILLAI,

Registrar.

(A) District and Sessions Courts.—Second Quarter of 1879.

Courts.	Nature of suits.	Civil.										Criminal.																						
		Suits and appeals.					Applications for execution.					Civil Miscellaneous Petitions.		No. of witnesses examined.		Sessions Cases and Criminal Appeals.					Calendars.													
		Pending.	Received.	Total.	Disposed of			Pending.	For more than 3 months.	For more than 6 months.	For more than 9 months.	For disposal.	Disposed of.	Pending.	For more than 2 months.	On the first day of appearance.	Within 3 days.	After 3 days.	Total.	Nature of work.		Pending.	Received.	Total.	Disposed of.	Total No.	For more than 1 month.	For more than 3 months.	For disposal.	For disposal.	Disposed of.			
					On the merits.	Otherwise.	Total.																											
Nagercoil...	O. S. S. C. A. S. C. M. App.	33 112 4	10 66 3	43 208 7	6 87 5	3 3 7	9 85 7	37 123 2	2 1 ...	3 13 ...	91 ...	48 ...	43 ...	3 ...	319 ...	319 ...	80 ...	90 ...	S. C. C. A.	1 1	4 5	5 5	1 3	2 2	3 3	601 601	601 601							
Trivan- drum...	O. S. S. C. A. S. C. M. App.	78 15 254 7	26 5 117 5	104 20 371 12	2 11 47 2	3 13 52 11	5 99 319 1	22 2 2 ...	2 ...	12 2 ...	100 2	51 1	58 1	14 1	7 ...	4 ...	481 ...	433 ...	51 ...	21 ...	99 ...	110 ...	S. C. C. A.	1 ...	7 ...	8 ...	6 ...	5 ...	1 ...	2 ...	3 ...	1183 1183		
Quilon ...	O. S. S. C. A. S. C. M. App.	100 2 274 2	29 1 130 3	129 3 404 6	20 2 162 4	18 1 1 4	44 3 164 4	85 240 2	9 7 ...	2 8 ...	11 ...	135 ...	77 ...	58 ...	10 ...	5 ...	13 ...	4 ...	682 ...	677 ...	5 ...	256 ...	256 ...	S. C. C. A.	2 ...	3 ...	10 ...	8 ...	17 ...	12 ...	3 ...	6 ...	3 ...	1085 1085
Alleppey...	O. S. S. C. A. S. C. M. App.	138 1 237 4	38 1 67 3	176 2 304 7	21 1 72 2	9 1 3 2	30 1 75 2	146 229 ...	31 20 ...	9 8 ...	39 ...	202 ...	91 ...	111 ...	42 ...	6 ...	1018 ...	928 ...	90 ...	32 ...	216 ...	21 ...	236 ...	S. C. C. A.	1 ...	4 ...	3 ...	5 ...	1 ...	...	6 ...	4 ...	1236 1236	
Pacur ...	O. S. S. C. A. S. C. M. App.	76 2 136 ...	0 3 76 ...	83 8 212 ...	13 3 58 ...	9 3 62 ...	21 2 161 ...	68 2 161 ...	1 2 ...	...	129 3	76 1	53 2	13 ...	7 ...	12 ...	6 ...	426 ...	382 ...	44 ...	14 ...	118 ...	18 ...	166 ...	S. C. C. A.	1 ...	3 ...	4 ...	3 ...	1 ...	...	2 ...	2 ...	462 462

(B) *Munsifs' Courts.*—Second Quarter of 1979.

Courts.	Nature of Suits.	Suits.					Applications for execution.										Miscellaneous Peticions.		No. of witnesses examined.						
		Pending.	Filed.	Total.	Disposed of.		Pending.	Pending at the close of the preceding quarter.		Pending.	Pending at the close of the preceding quarter.		Pending at the close of the preceding quarter.	For disposal.	Disposed of.	Total No.	For more than 3 months.	For more than 6 months.	For disposal.	Disposed of.	Pending for more than 3 months.	On the 1st day of appearance.	Within 3 days.	After 3 days.	Total.
					On the merits.	Otherwise.		Total No.	For more than a year.		For more than 2 years.	For more than a year.														For more than 2 years.	For more than 3 months.	For more than 6 months.	For more than 3 months.	For more than 6 months.
Nagercoil...	O. S. C.	467	256	698	81	128	200	484	53	...	78	2383	212	121	11	1	3	1	1376	1319	35	230	4	...	295
	S. C.	117	388	505	71	310	381	121	292	220	63	3	...	1
Padmanabhapuram.	O. S. C.	503	202	705	97	110	216	188	...	123	4351	261	90	13	3	10	1	1621	1509	1	356	7	...	363	
	S. C.	109	297	406	60	218	308	98	...	...	...	214	190	24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Kuzhitham...	O. S. C.	580	256	836	21	105	126	710	...	45	270	160	110	11	2	6	...	1077	1062	15	242	10	...	352	
	S. C.	51	110	161	20	91	111	53	...	...	...	68	47	21	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Neyyattinkara...	O. S. C.	605	278	883	103	142	247	636	...	30	339	232	157	3	...	5	1	2383	2324	5	700	17	...	816	
	S. C.	40	182	229	33	74	101	75	51	...	...	144	77	67	12	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Trivandrum.	O. S. C.	363	147	510	79	140	219	591	22	...	39	1493	324	159	15	3	15	3	1191	1148	4	615	21	...	636
	S. C.	268	403	671	73	351	424	247	...	...	...	478	373	162	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Do. Additional.	O. S. C.	735	246	981	73	386	459	522	15	1	40	5325	370	155	17	7	9	6	994	991	...	500	2	...	601
	S. C.	208	408	616	52	366	418	198	...	...	...	364	294	70	2	1	1	...	...	...	...	...	...	...
Chirayinkil.	O. S. C.	231	185	416	32	78	110	306	1	2	1	1428	272	156	16	...	38	1	444	431	...	344	441
	S. C.	70	371	441	64	207	271	170	...	...	...	318	214	104	...	...	7	...	...	...	...	...	...	...
Quilon.	O. S. C.	370	383	753	101	251	352	412	6	...	7	584	426	158	11	...	2	1	2584	2547	3	1036	1036
	S. C.	240	783	1023	97	719	816	207	...	...	...	604	482	113	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Kottarakkara...	O. S. C.	153	312	775	116	156	272	503	29	...	40	379	190	189	36	19	32	4	1009	970	...	376	4	...	380
	S. C.	18	271	289	51	60	121	71	...	...	...	172	86	56	18	7	11	...	...	...	...	...	...	...
Shenkottah.	O. S. C.	70	107	145	21	58	79	61	1	75	46	29	4	2	3	1	436	410	...	214	214
	S. C.	26	101	127	13	92	105	22	...	...	...	28	23	5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Krishnapuram.	O. S. C.	321	415	760	129	301	440	326	1	630	456	194	7	...	4	...	1391	1379	1	1170	12	...	1191
	S. C.	56	356	412	77	256	333	59	...	...	...	237	186	51	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Haripad.	O. S. C.	381	453	867	105	311	416	621	20	...	10	674	465	205	13	...	26	3	2281	2236	45	740	740
	S. C.	45	191	239	36	164	200	35	...	...	...	229	177	52	1	...	4	1	...	...	...	...	...	...
Tiruvalla.	O. S. C.	721	101	122	166	292	428	694	...	4	123	1548	325	223	32	...	51	1	3461	3422	39	858	12	...	870
	S. C.	114	286	400	46	227	271	129	...	...	...	222	123	90	9	1	2	...	...	...	...	...	...	...
Kottayam.	O. S. C.	632	313	1003	12	224	348	660	...	4	130	8730	319	381	87	23	62	18	1363	1330	...	724	13	...	739
	S. C.	115	261	379	26	133	234	140	...	...	...	232	131	98	30	1	14	1	...	...	...	...	...	...
Shertalla.	O. S. C.	274	293	567	92	184	286	280	2	594	358	226	23	...	32	1	1766	1708	58	620	60	...	680
	S. C.	41	145	186	33	109	142	44	...	...	...	167	128	30	4	...	1	...	...	...	...	...	...	...
Alleppey.	O. S. C.	367	252	619	70	155	225	325	5	...	30	618	419	194	31	...	34	10	2048	1976	72	698	4	...	702
	S. C.	132	181	313	43	161	204	100	...	...	...	241	182	50	9	1	10	...	...	...	...	...	...	...
Parur.	O. S. C.	200	192	452	86	156	236	360	4	...	9	496	336	116	14	1	25	...	1300	1275	25	743	22	...	787
	S. C.	104	181	287	42	170	212	75	...	...	...	187	143	44	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Muvattupuzha.	O. S. C.	204	250	500	99	139	235	262	...	2	480	318	162	27	6	57	9	957	945	...	743	15	...	758	
	S. C.	40	126	166	43	87	130	36	...	...	...	138	119	24	3	...	7	1	...	...	...	...	...	...
Vaikam.	O. S. C.	306	291	651	100	178	278	373	1	499	319	180	16	...	6	...	2255	2232	23	608	2	...	610
	S. C.	41	132	173	...	...	...	...	...	...	...	112	80	23	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Devikulam.	O. S. C.	9	13	22	...	14	14	8	11	2	9	7	...	2	...	27	27	...	3	3
	S. C.	4	...	4	2	2	2	...	...	...	...	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

കൊത്തുവർ പ്രാജെക്ട് ഡിവിഷൻ നാലാമത്ത് ഇരിശ്ശാൻ സബ് ഡിവിഷൻ നീൽ സബ് ഡിവിഷൻ വെലായത്തുന്ന സി. വി. സ്കൂളിലെ പാലാസ്സത്തെയും അപ്പലിൽ അയക്കുക അധികാരികളെപ്പറ്റി ചട്ടവകുപ്പും വിവരങ്ങൾക്കുപറ്റിയ പ്രതിനിധികളെയും അയക്കുന്നതെന്നു എഴുതുന്നതാണ്.

2. ജ്യോതിഷ സി. വി. സ്കൂളിലെ പാലാസ്സിനുള്ള പാലാസ്സത്തെയും (40) ചെല്ലവാരം പണിയിക്കുന്നതിനായി അധികാരികളെപ്പറ്റി അയക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും അപ്പലിൽ അയക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും വിവരങ്ങൾക്കുപറ്റിയ പ്രതിനിധികളെയും അയക്കുന്നതെന്നു എഴുതുന്നതാണ്.

അധികാരി അധികാരികളെപ്പറ്റി അയക്കുന്നതിനായി സി. വി. സ്കൂളിലെ പാലാസ്സത്തെയും അപ്പലിൽ അയക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും അപ്പലിൽ അയക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും വിവരങ്ങൾക്കുപറ്റിയ പ്രതിനിധികളെയും അയക്കുന്നതെന്നു എഴുതുന്നതാണ്.

എച്ച്. എ. മിത്തൽ, എച്ച്. മിത്തൽ, എച്ച്. മിത്തൽ.

Notice inviting tenders for binding books &c., in the Trivandrum Division Cutcherry.

നമ്പർ 1904.

തിരുവനന്തപുരം ഡിവിഷൻ കമ്മീഷൻ ഓഫീസ് നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നത് എഴുതുന്നതാണ്.

1. കമ്മീഷൻ ഓഫീസിൽ പണി തുടങ്ങുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും അപ്പലിൽ അയക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും വിവരങ്ങൾക്കുപറ്റിയ പ്രതിനിധികളെയും അയക്കുന്നതെന്നു എഴുതുന്നതാണ്.

അതിനായി അധികാരികളെപ്പറ്റി അയക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും അപ്പലിൽ അയക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും വിവരങ്ങൾക്കുപറ്റിയ പ്രതിനിധികളെയും അയക്കുന്നതെന്നു എഴുതുന്നതാണ്.

മെൽ പ്രകാരം പണിയിക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും അപ്പലിൽ അയക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും വിവരങ്ങൾക്കുപറ്റിയ പ്രതിനിധികളെയും അയക്കുന്നതെന്നു എഴുതുന്നതാണ്.

ലേലത്തിൽ പങ്കെടുക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും അപ്പലിൽ അയക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും വിവരങ്ങൾക്കുപറ്റിയ പ്രതിനിധികളെയും അയക്കുന്നതെന്നു എഴുതുന്നതാണ്.

അധികാരി പണിയിക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും അപ്പലിൽ അയക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും വിവരങ്ങൾക്കുപറ്റിയ പ്രതിനിധികളെയും അയക്കുന്നതെന്നു എഴുതുന്നതാണ്.

അധികാരി പണിയിക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും അപ്പലിൽ അയക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും വിവരങ്ങൾക്കുപറ്റിയ പ്രതിനിധികളെയും അയക്കുന്നതെന്നു എഴുതുന്നതാണ്.

അധികാരി പണിയിക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും അപ്പലിൽ അയക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും വിവരങ്ങൾക്കുപറ്റിയ പ്രതിനിധികളെയും അയക്കുന്നതെന്നു എഴുതുന്നതാണ്.

1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും അപ്പലിൽ അയക്കുന്നതിനായി 1904-05-ൽ അധികാരികളെപ്പറ്റിയ ചട്ടവകുപ്പും വിവരങ്ങൾക്കുപറ്റിയ പ്രതിനിധികളെയും അയക്കുന്നതെന്നു എഴുതുന്നതാണ്.

ഡിവിഷൻ കമ്മീഷൻ ഓഫീസ് നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നത് എഴുതുന്നതാണ്.

Private Advertisement

ആലപ്പുഴ അറവത്തായണപുരത്തുവെച്ച് എമ്മേല ദേവസ്വത്തിൽ അധികാരിയായി
 ഭരണ മോശംപ്രദ നാസിംഗ പ്രഭുവിന്റെ മേറ്റി പുരാതന ആചാരം അനുസരിച്ചുകൊള്ളുന്നതിനാൽ
 പുറപ്പെട്ടതിനായിരിക്കുന്ന വാട്സാർക്കുവേണ്ടി ആചാരപരമായും ആശ്രയിച്ച ദേവസ്വം കാത്തുനില്ക്കുന്നതിനാൽ
 കർമ്മ നടത്തുന്നതിനും ദേവസ്വം വസ്തുക്കളുടെ പാട്ടുവേണ്ടി ആദായങ്ങളും പ്രാബ്ധി കണക്കിൽ മേ
 അർപ്പിച്ച പരവശിപ്പുകൾ കൊടുക്കുന്നതിനും 'കമ്മിറ്റി'ക്കാർ എടുത്തുനിൽക്കുന്ന പരിവൃത്തി വേ
 കർമ്മ നടത്തുന്നതിനും ടി ദേവസ്വത്തിന് അധികാരിയായി, മുമ്പു നിയമിച്ചിരുന്ന മേയ്ക്കു പരവശി
 ന്ന നാസിംഗക്കാരെക്കൂടി ദാസക്കമ്മിറ്റിയായാട്ട് കൂട്ട അധികാരിയായി ചങ്ങനാശേരി താലൂക്കു മേ
 യ്ക്കുവേണ്ടി പ്രവൃത്തിയിൽ ഓടിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിൽ നേരിട്ട കെട്ടാക്കത്തിൽ പരവശി ന്ന
 ഗെക്കാരെക്കൂടി ത്രിവിവാസക്കമ്മിറ്റിയെയും ഇവയുടെ മിന്നാസം മേയ്ക്കു കൂടിയിട്ട ദേവസ്വം
 കമ്മിറ്റിയിൽ നിന്നും നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു, ൧൦ മുൻപാണ്ടു ഇടവമാസം ൨൨ ന്ന കൂടിയിട്ട ദേവസ്വം
 കമ്മിറ്റി പ്രസിഡണ്ടു താലൂക്കുക്കാരെ നാസിംഗ അതോടൊന്നിച്ച് (മേയ്ക്കു)

Notice.

The undersigned intends applying
 three months hence to be enrolled as a
 Vakil of the Travancore High Court.

V. S. SUBRAHMANYA AIYAR,

B. A. & B. L.,

District Court Vakil, Trivandrum.

Trivandrum,
 7th Ani, 1979.
 20th June, 1904.

[illegible]

എറണാകുളം.

ക. രാ. രാ. വി. പി. മധ്യവുമായ് അവർകൾ. സി. ഐ. ഇ. *
 ദിവാൻ (പ്രസിഡണ്ടായിരുന്നു.

பி. ராமசுந்தர அய்யங்கர், பி. எ. எம். என். எஸ். எஸ்.

എ. ബൊധിന്ദുപ്പിള്ള അമ്പലക്കുടം, ബി. എ. ബി. ഏൽ,

..... . എഫ്. എം. യു.

51. സാജുസാമുവേൽ അമ്പലകുന്ന്, ബി. എ.
വി. ഐ. കെരളവെപ്പിള്ള അമ്പലകുന്ന്, എം. എ.

കിസ്സർ എ. ജെ. വീയറ, ബി. എ.

செ. செ. சுசுவிதி, எஸ். எஸ். ஐ.

മ. സാ. സാ. ഇ. സാമൂഹ്യ സർവ്വകലാശാല.

[illegible][illegible]

മിസ്റ്റർ സൗമന്ത്യ — ൧൦൦ ബില്ല്യന്റെ മുറയ്ക്കു പ്രയോഗിക്കുന്നതിനു ഏതീക്ക അദ്ധ്യക്ഷൻ അനുമതിയായി ചട്ടങ്ങൾ ൧൦൦൦ വർഷത്തിന്റെ പൂർണ്ണമായ ഗണിക്കാത്തതിനേയും എന്നാൽ അപേക്ഷിക്കുന്ന ഇതിനെ ഇതിനു മുമ്പിൽ തന്നെ ഗവണ്മെൻറ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിട്ടുണ്ടു. എന്നാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതിൽ പറഞ്ഞതിനെയും കൂടിയും കിഴങ്ങിയിട്ടില്ലാത്തതുകൊണ്ടു ൧൦൦ ബില്ല്യന്റെ സിദ്ധമാകുന്നത് അടുത്ത യോഗത്തിൽ പൂർണ്ണമായിട്ടാകും എന്നു അദ്ധ്യക്ഷൻ പറഞ്ഞു.

ആ വകുപ്പിന്റെ പ്രവർത്തിയെ സംബന്ധിച്ച് നിന്നു ഗണിക്കാതിരുന്നതുകൊണ്ട് മിസ്റ്റർ സാഗമയ്ക്കു ബില്ലിനെ പ്രയോഗിച്ചു ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:—

[illegible]

ലക്ഷ്യമായി അതിനെ നിയമഗ്രന്ഥത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയ ഉടൻ തന്നെ തിരുവിതാംകൂട്ട സന്യാസനത്തിലുള്ള വിലയെറിയ ധർമ്മസാത്തകളുടെ ദക്ഷിണത്തിനായി ഒരു റെഗുലേഷൻ അതിനു സഹായമായി ഉണ്ടാക്കേണ്ടതു് ആവശ്യമായി വരിച്ചു. അതിലേക്കു കഴിഞ്ഞ സഭയോഗത്തിൽ തോൻ അപേക്ഷിച്ച അനുമതി ലഭിച്ചു. ഇതിൽ പ്രഥമതഃ എനിക്ക് ഇത്രയും പറയാൻ വേണ്ട. ഒരു ഹിന്ദുവിന്റെ സകലവിധ ധർമ്മം മതകാര്യത്തിന്റെ അംഗം ആകുന്നു മത കാര്യങ്ങൾക്കായുള്ള മൂലസാത്തിൽ നിന്നു വ്യതിരിക്തമായി ലൗകിക ധർമ്മകാര്യങ്ങൾക്കുള്ള മൂല സാത്തകളെക്കുറിച്ചു പറയുന്നതു് ഗൗരവമേറിയ സാഹചര്യം ആകുന്നതായ ഒരു ഭേദം ആകുന്നു, അതുകൊണ്ടു് ഹിന്ദുവായാലും മഹമ്മദിയായാലും ക്രിസ്തുനായാലും ചെയ്തുള്ള ലൗകിക ധർമ്മകാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചു പ്രത്യേകമായി പ്രതിപാദിക്കുന്നതു് ജനവിശ്വാസത്തിന്നനുരൂപമായിട്ടല്ല; അധികമായും ബ്രിട്ടീഷു ഇൻസ്ട്രൂമിൻ ഉള്ള നിയമ നിഷ്കരിയുടെ പണത്തിന്റേ അടവിലുള്ളതാകുന്നു.

മതവിഷയത്തിൽ ഗവൺമെൻറിൽ നിന്നു നിഷ്കരമായും സമഭാവത്തോടുകൂടി വർത്തിക്കുന്നു. എന്നുള്ള നിയമം െ ബില്ലിൽ വളരെ ലഭ്യമായിത്തന്നെ അനുഷ്ഠിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു സഭാംഗങ്ങൾക്കു കാണ്മാം. മഹമ്മദിയായ ഒരു ദാസനോ ക്രിസ്ത്യൻ ആയ ഒരു ദാസനോ കൊടുത്തിട്ടുള്ള ധർമ്മസാത്തകൾ അവന്റെ മതാഭിപ്രായത്തിന്നു അനുസൃതമായിട്ടെങ്കിലും സ.ബ.സം. ഉള്ളടത്തു ആ വിധം മൂലസാത്തിനെ െ ബില്ലിന്റെ പ്രാപ്തിയിൽ നിന്നു അതിന്നു കയ്യുമായി വിട്ടിട്ടുണ്ടു്. െ വിധം നോക്കുന്നതായാൽ ഇതു മൂലമായ ബ്രിട്ടീഷു ഇൻസ്ട്രൂമൻ അതിനെക്കാൾ പ്രാപ്തി കിട്ടത്തക്കതാകുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ബ്രിട്ടീഷു ഇൻസ്ട്രൂമൻ ആകട്ടെ ധർമ്മകാര്യങ്ങൾക്കായുള്ള സാത്തകൾക്കു സംബന്ധിക്കുന്നതും എന്നാൽ മത വിഷയങ്ങളെ പരിപൂർണ്ണമായിത്തന്നെ മതാഭിപ്രായത്തിന്നു ഉള്ള കാര്യങ്ങൾക്കു മാത്രമായുള്ള മൂല സാത്തകൾക്കു സംബന്ധിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു. അതുകൊണ്ടു് ഏകദേശം അതിൽ മതസംബന്ധമായ കാര്യങ്ങൾക്കുള്ള മൂലസാത്ത ആ നിയമത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടു; നമ്മുടെ ബില്ലിലാകട്ടെ, മത വിഷയങ്ങളുടെ പഠനത്തിന്നു മതാഭിപ്രായത്തിന്നു മൂലവാനൊ ഒരു അംഗത്തിലോ സംബന്ധിക്കുന്ന യാതൊരു കാര്യവും ഉൾപ്പെട്ടെന്നും അല്ല എന്നു അതിന്റെ പ്രാപ്തിയെ പ്രകാരമായി വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു. തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട പ്രകാരമായ ശാസ്ത്രാനുസാരിയായ മഹമ്മദിയെന്നാ ക്രിസ്തു എന്ന മതം എന്നുള്ള കാരണത്തിനാൽ മില്ലാബോധത്തിനു ലേശം എങ്കിലും ഇടകൊടുക്കാതിരിക്കുന്നതിനായിട്ടാകുന്ന െ വിധം പ്രാപ്തിയെ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതു്. െ വിധം മൂലസാത്തകളെ അതിന്നു കയ്യുമായി വിട്ടിരിക്കുന്നതു ബില്ലിനു ഒരു ന്യായതാകുന്നു. എന്നെന്നാൽ സാധാരണത്തിലുള്ള എല്ലാ ധർമ്മസാത്തകളും െ ബില്ലിൽ ഉൾപ്പെട്ടെന്നില്ല. മിന്നമതാഭിപ്രായത്തിങ്കലായ പ്രകടം സവ പ്രാപിയായ നിയമം ഉണ്ടാകുന്നു. എന്നു സായമവേ അപേക്ഷിക്കുന്നതായാൽ അല്ലാതെ ബില്ലിൽ സകല ധർമ്മസാത്തകളെയും ഉൾപ്പെടുത്താൻ ശ്രമിക്കുന്നതിനെക്കാൾ ഏതാനും മൂലസാത്തകളെ വിട്ടെക്കയും ആപായം ന്യായതയെ സംശയിക്കയും ചെയ്യുന്നതു് അധികം നിഷ്കാരം എന്നു തോൻ വിചാരിക്കുന്നു. െ വിധം സ.ഗ.ത്തിൽ എത്ര തന്നെ സൂക്ഷ്മത്തോടുകൂടിയിരിക്കുന്നതും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടു. െ സ.ഗ.ത്തിലെ ഹിന്ദു മതമൂലസാത്തകളെക്കുറിച്ചുള്ള പ്രത്യേക കമ്മിറ്റി റിപ്പോർട്ടിൽ ഉൾപ്പെട്ടിട്ടുള്ള അടവു ഗൗരവമേറിയതുകൂടി ചേർത്തിട്ടുണ്ടു്. അതിൽ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു,

“ഈ ബില്ലിന്റെ പ്രാപ്തിയിൽ നിന്നു ഒഴിവലം ധർമ്മവകയ്ക്കായുള്ള സാത്തകളെ വിട്ടെതി െ പ്രാപ്തിയെ ഒരു വിധത്തിൽ അങ്ങനെയ്ത ചുരുക്കിയിരിക്കുന്നതു്, തിരുവിതാംകൂട്ട സന്യാസനത്തു് ഹിന്ദുക്കളുടെ വകയായ മതകാര്യങ്ങൾക്കും ധർമ്മ കാര്യങ്ങൾക്കും ഉള്ള സാത്തകളെ സംബന്ധിച്ചുള്ള ഏതാനും അഭിപ്രായങ്ങൾക്കു് അധികം നന്നായി നടത്തിക്കുന്നതിനുള്ള റെഗുലേഷൻ എന്നു പേരുണ്ടായിരിക്കുന്നതിനെ ഇതനുസരിച്ചു് മറ്റൊരു തിരുവിതാംകൂട്ട സന്യാസനത്തു് ഹിന്ദുക്കളുടെ വകയായ മതകാര്യങ്ങൾക്കുള്ള സാത്തകളെ സംബന്ധിച്ചുള്ള ഏതാനും അഭിപ്രായങ്ങൾക്കു് അധികം നന്നായി നടത്തിക്കുന്നതിനുള്ള റെഗുലേഷൻ എന്നു പേരുള്ള അങ്ങനെയുള്ള ഒരു സാത്തകളെയും പ്രതിഷ്ഠാതാക്കളുടെയോ മറ്റുള്ളവരുടെയോ ഉടമസ്ഥതയെ അനുസരിച്ചു് സാത്തകൾക്കായ മതഭേദത്തെ ഗണിക്കാതെ തന്നെ, ആ വിധം സാത്തകൾക്കെല്ലാം നിയമരൂപമായ ഭേദങ്ങളാൽ നടക്കുന്നതായ ഒരു ബിൽ പ്രസ്താവം വർത്തിക്കുകയും സവർ ബ്രിട്ടീഷു ഇൻസ്ട്രൂമൻ അതിന്റെ നിയമത്തിൽ പ്രയോഗം

ഗിടേന്നും, ഇന്നും തെങ്ങും തരളിപ്പര്യപ്പെടുന്നു. ഇന്നുസരിച്ചു ചിരികയില്ല. പെരിയും മാനം ചെത്തുട്ടേയും, ഒരു വീഡം സന്ദർശിച്ചിട്ട് 'ധർമ്മകൃഷ്ണൻ' എന്ന പദം ഈ ബില്ലിൽ കാണപ്പെടുന്ന സാലത്തുവിലല്ലാമെന്നും അതിനെ തെങ്ങും എടുത്തുതിരിക്കുന്നു. എന്തിനും സംബന്ധമായ പ്രസിദ്ധകൃതികൾ മത സംബന്ധത്തിൽ ഇല്ലാത്തവ എവയെന്നെന്നു വ്യതിരിക്തമായി അറിയുന്നതു പലപ്പും പ്രയാസം ഉള്ളതാകുന്നു. മത സംബന്ധം തിന്ന ഇല്ലാത്തതും മെമ്പർമാർ ലക്ഷ്യം ആയ സാത്തുക്കൾ മാത്രമേ, ഈ ബില്ലിൽനിന്നും വ്യതിരിക്തമായി എടുത്തു എന്നാകുന്നു. തെങ്ങും അതിപ്രായം, മത വിഷയമായ അതിസമാഹാരം എടുത്തു എന്നാകുന്നു. ഇതിൽ, മത സംബന്ധമൊ ഉള്ള മറ്റൊരു ധർമ്മവും, വകയായ സാത്തുക്കളും, ഈ ബില്ലിൽ ഉൾപ്പെടുത്തണം എന്നാകുന്നു ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളതു. തിരുവിതാംകൂട് സംസ്ഥാനത്തിൽ ധർമ്മകൃഷ്ണൻകായി ഉപ സാത്തുക്കൾ അസംഖ്യങ്ങളും, അപരം, സംബന്ധിച്ച ധനം വിലയെ നിയന്ത്രിക്കുന്ന അതിരുകളിലുള്ളവയെല്ലാം, ഈ ബിൽ ആവശ്യം ആണെന്നും സമ്മതിക്കുന്നതാകുന്നു. മറ്റൊന്നും ഡിസംബർ ൨൦-ാം സമാസമേയും, ഹിന്ദു മതമുഖസാത്തുക്കൾക്കുവെച്ചും അതേ പാദത്തെ പ്രകാരം പ്രസിദ്ധത്തിൽ 'ഈ സംഗതിയെക്കുറിച്ചു അൻ വിനോദമായി പ്രസിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ടു, അതുകൊണ്ടു അതിനെ ആവർത്തിച്ചു പാഞ്ഞിട്ടുവരുന്നു' ഇല്ല.

ബില്ലിലെ വ്യവസ്ഥകളെക്കുറിച്ചു സംക്ഷേപമായി അൻ പ്രസ്താവിക്കാം.

ബില്ലിൽനിന്നും പ്രധാനപ്പെട്ടത്, ഇല്ലത്തിൽ ധർമ്മസാത്തുക്കൾ അടയ്ക്കുന്ന ട്രസ്റ്റിക്ക്, ബ്രിട്ടീഷ് ഇൻഡ്യയിൽ ധർമ്മസാത്തുക്കൾക്കും, ഒപ്പമായ ഏകനായിത്തന്നെ സുഭാഷയായിരിക്കുന്ന ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥനെ തിരുവിതാംകൂടിൽ നിയമിക്കുന്നതിന്നു വ്യവസ്ഥ ചെയ്യുന്നതായും വകുപ്പുകൾക്കു തന്നെ സിദ്ധമാകുന്നു. അതിനെ നിയമിക്കപ്പെടുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥൻ കെവലം ട്രസ്റ്റിയായിരിക്കും; റ. സുവിൻദ്ര ഭരണഭാരത്തിൽ യാതൊരു സ്വസ്ഥവും ഉണ്ടായിരിക്കയില്ല (പ്രാ. വകുപ്പ്). ആ വകുപ്പുകളുടെ ആയോജനങ്ങൾ മെമ്പർമാർ അയക്കുകയായിരിക്കും; ആ ആയോജനം ആ വകുപ്പുകളുടെ കൈകൾ ചെയ്യുന്നവരെ ഏൽപ്പിക്കുന്നതാകുന്നു. (നാം വകുപ്പ്) സകല വിധ ധർമ്മസാത്തുക്കളെയും, ആ വിധം ഉള്ള ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ഉദ്യോഗപ്പെട്ട് പഠത്തു, ഏകനായ സുഭാഷയാക്കി ഏൽപ്പിക്കുന്നതിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം ആ വകുപ്പ്ക്കു സൂക്ഷിച്ചു ചാലിക്കുന്നതിന്നു ഒരാം എപ്പോഴും ഉണ്ടായിരിക്കും എന്നുള്ള അവസ്ഥയെ സാധിക്കുന്നതും ട്രസ്റ്റിയായി നിയമിക്കപ്പെടുന്ന ഒരാം ആ ഏതാവിട്ടുമാറ്റുകയോ മരിക്കയോ ചെയ്യുന്ന കാര്യത്തു പുതുതായി ഒരു ട്രസ്റ്റിയെ നിയമിക്കുന്നതിലുള്ള അസൗകര്യത്തെ ഇല്ലാതാക്കുന്നതിന്നു ആകുന്നു. ൪-ാം വകുപ്പ് അപേക്ഷ കിട്ടിയതും ഒരാം ഏൽപ്പിക്കുന്ന ഉത്തരവു കൊടുക്കുന്നതിന്നു മുമ്പാകെ അധികാരപ്പെടുത്തുകയും പണയത്തിൽ ആക്കുകയും ഉറപ്പുക്കളെ ആ വിധം ഭരണപ്പെടുത്തും എന്നു വിവരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ൫-ാം വകുപ്പ് ധർമ്മസാത്തുക്കൾക്കു ഏൽപ്പിച്ച ഒരു ഏൽപ്പിക്കാതിരിക്കുന്നതോ ആയ വല്ല വസ്തുവിന്റെയും ഭരണത്തിനായി ഒരു എപ്പോഴും സമീപപ്പെടുത്തുന്നതിന്നും ആ എപ്പോഴും ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥനായ തിരുവിതാംകൂട് മറ്റൊന്നും ഉണ്ടാക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതിന്നും മുമ്പാകെ അധികാരം കൊടുക്കുന്നു. ആ എപ്പോഴും ഏതു വസ്തുവിനെ സംബന്ധിച്ചതോ ആ വസ്തുവിന്റെ ഭരണത്തെക്കുറിച്ചു യാതൊരു കാര്യവും ആ എപ്പോഴും വിവരിക്കാൻ ചാലില്ല. മെമ്പർ ൭-ാം വിധം ഭരണപ്പെടുത്തുന്ന ഉത്തരവു കൊടുക്കുന്നതിന്നായി ആരു അപേക്ഷിക്കുന്നു എന്നാൽ ൧-ാം വകുപ്പിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു. ഒരു ധർമ്മസാത്തുക്കൾ താൽപര്യം ഉള്ള ഏതൊരു വകുപ്പും ആവശ്യമായിരിക്കുന്നതും അതിന്റെ ഭരണത്തിന്നു ഒരു എപ്പോഴും ഉണ്ടാക്കുന്നതിന്നും മുമ്പാകെ അധികാരപ്പെടുത്തുന്നു. പൂർണ്ണമായ വിവരണ നടത്തത്തിനുള്ളവയെന്നും ഈ വകുപ്പുസന്ധിച്ചു മുമ്പാകെ യാതൊരു നടപടിയും നടത്തരുതെന്നും, ൭-ാം വകുപ്പ് ആവശ്യമായിരിക്കുന്നു. അതിൽ ഏൽപ്പിച്ചിട്ടുള്ള സകല സാത്തുക്കളെയും, പട്ടികയും കണക്കുകളെയും ധർമ്മസാത്തുക്കൾക്കു വകുപ്പുകൾക്കു തിരിക്കുന്നു എന്നും ആതിൽ ഒരിക്കൽ വീതമെങ്കിലും കറയായെ ആവശ്യം സാത്തുക്കൾക്കായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിക്കുന്നു എന്നും ൧-ാം വകുപ്പിൽ ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. മറ്റൊന്നായതെന്നും മറ്റൊരു വകുപ്പിലും ആയ മറ്റൊരു ഉപസാത്തു ഉദ്യോഗസ്ഥൻ തിരുവിതാംകൂട് ഒരു വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ൭-ാം വിധം വ്യവസ്ഥയുടെ അപേക്ഷ കേൾക്കുന്ന ൧-ാം വകുപ്പിൽ ൨-ാം നമ്പർ ആക്ടിന്റെ പ്രകാരം സൂക്ഷിച്ചിട്ടുള്ള 'ഇൻഡ്യയിലുള്ള' മെമ്പർമാരുടെ സംബന്ധിച്ചതെന്നും ബ്രിട്ടീഷ് ഇൻഡ്യൻ ഗവണ്മെന്റിന്റെ ഭരണത്തെപ്പറ്റിയുള്ള വിവരങ്ങൾ

96. ബീൽ വൈസ്സായിയുടെ സഭയിൽ ഇന്നു കാലത്തു ആഗോ.ബീൽ സഭ. ആ
 സ്കോലിൽ പറഞ്ഞ അഭിപ്രായങ്ങൾക്കു ഇതിനിടയിൽ ചെട്ടു 96 പ്രസ്താവത്തെ അനു
 രൂപനായിപ്പിക്കും. അതുപോലെ പ്രകാരം പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന ബീല്ലിലെ പ്രവചനങ്ങൾ ഏതാ
 നും ഭാഗം ധർമ്മകൃത്യങ്ങൾക്കും പ്രകാരം ഭാഗം മറ്റൊന്നുക്കു പൊന്നാണെന്നും ആയി വരി
 യുടേക്കുണ്ടായ മൂല സാത്തുക്കൾക്കു സംഭവിക്കും. എന്നാൽ, ദാസന്മാർക്കു ദൈവം പ്ര
 സ്തുതയായ മൂലസാത്തുക്കൾക്കു അധീനത്തിൽവെച്ചു നൽകിക്കുന്നവനായാ ഇരിക്കുക. ബീ
 ലിലെ ധർമ്മ കാര്യത്തിനുള്ള മൂലസാത്തുക്കൾ സംഭവിക്കുന്നതും ആ മൂലസാത്തുക്കൾക്കു
 തുല്യമായി കർമ്മകൃത്യങ്ങൾക്കു മറ്റൊരു ഗവൺമെന്റിന്റെ അനുബന്ധം ആവാം. ബീ
 ലിലിരിക്കുക. ചെയ്യുന്ന കാര്യങ്ങളും, ഇതിലേക്കു യാതൊരു ഭാഗത്തും ഞാൻ കാരണമില്ല.
 96 രണ്ടു വിധം സമാധാനം ആവാം. എന്നു വൈദികനായൊരു ബീല്ലിനെ അനുബന്ധ
 വിധത്തിൽ പ്രവർത്തിപ്പിക്കാൻ തക്കുന്നതിനു അത്രയും ശാസ്ത്രപരമായൊരു വിധത്തിൽ
 മേൽപറഞ്ഞൊരു കൃത്യം കണക്കായ ആവശ്യപ്പെടുന്ന കർമ്മവിധികൾക്കും ഇവയിൽ ഉ
 ള്ളതൊരു കൃത്യം കണക്കും മേൽപിൽ പ്രസ്താവിച്ചതുകൊണ്ടു മേൽപറഞ്ഞതിന്റെയൊരു മത്ത
 രാധനത്തിനെയൊരു സമ്പന്നം പ്രസ്തുതപ്പെട്ടു. ഇതു സകല ധർമ്മ സാത്തുക്കളും. 96
 ബീല്ലിന്റെ പ്രവാചകൻ നിന്നു വീട്ടിലിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടും 96 ബീല്ലിൽ കൂടുതൽ കർമ്മവിധി
 അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. യാതൊരു വിധത്തിലും മേൽപറഞ്ഞതും വേദപ്രകാരം, ഇല്ല
 നും 96 വിധം രാജാവിനോടും 96 മറ്റൊരു ഗവൺമെന്റിൽനിന്നു നിയമിക്കുന്ന 96 പ്ര
 വർത്തികൾ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നതിൽ ഉള്ള മിന്നമെന്നപോലെ മറ്റൊരു മറ്റൊരു പ്രത്യേകമായി
 96 നിയമത്തിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന അവിധിക്കും എന്നു ഞാൻ വിശദീകരിക്കും. 96 ബീ
 ല് കർമ്മവും അനുബന്ധപ്രകാരമായിരിക്കുന്നതെന്നു മാത്രമേ പ്രധാനമായി ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളൂ. ധ
 മ്സാത്തുക്കൾക്കു അനുബന്ധിക്കുന്നതിലേക്കു അനുബന്ധിക്കുന്നതൊക്കെയും ഉണ്ടാക്കുന്നതൊക്കെയും
 നും അനുബന്ധമായ ആവശ്യമെന്നൊരു കിട്ടിയല്ലാത്ത ഗവൺമെന്റ് അടങ്ങുന്ന ആകാശ
 പിടിയൊരു ഏകാഭാസമെന്നൊരു ചെയ്യുന്നതല്ല. ഗവൺമെന്റിൽനിന്നു പ്രവർത്തിക്കുന്നില്ല
 നും ചായുന്നതു യുക്തമെന്നു കണ്ടാൽ അങ്ങനെയും ചെയ്യുന്നതായിരിക്കും. 96 പ്രസ്താവ
 ന്നൊക്കെയും 96 ബീല്ലിന്റെ സിദ്ധാന്തത്തെ മേൽപിൽ ഒരു ദിവസം ചുറ്റുംചെയ്യുന്നതും എന്നു
 ഞാൻ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

മിസ്സർ രാമയ്യർ അനുക്രമമായി പറഞ്ഞു.

അനുകൂല പ്രതീകൃത ഭാവം നേടിക്കൊണ്ടിരിക്കുക.

൧൦ നൂറാമാണ്ടത്തെ നാമം നെഗ്രലുടനനെ ഭക്ഷപ്പെടുത്തുന്നതിനുള്ള ബിൽ.

മിസ്റ്റർ ഗൊവിന്ദപ്പിള്ളി:— ഈ ബില്ലിനെക്കുറിച്ച് പ്രത്യേക കമ്മിറ്റിയുടെ റിപ്പോർട്ടിനെ തോൽ സമ്മർപ്പിക്കുന്നു. ഈ ബില്ലിന്റെ ഭേദപ്പെടുത്തിയ ബില്ലും ഗവൺമെൻറ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയതും; അതുകൊണ്ട് ബില്ലിനെ പറ്റിയൊക്കെക്കൂടെ അന്വേഷിക്കുന്നു. തോൽ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

മിസ്റ്റർ സാഗമത്ത് അനുകൂലമായി പറഞ്ഞു.

അനുകൂല പ്രതിപലകാവങ്ങൾ നോക്കി അനുവദിക്കപ്പെട്ടു.

മിസ്റ്റർ സാമുവൽ :—ബില്ലിൽ ഫാം വർപ്പിനു പകരം അഴിപ്പണിയിൽ ചെലവഴിക്കുന്നതിനെ ചെക്ക് നൽകുന്നതാണ് അർത്ഥം.

* ഒരു ഗവർണ്ണറുടെ ഭീമനുകരാജാക്കൻ നിലയിൽ സർക്കാർ ജീവനക്കാരനോ കൈ വരം ഉണ്ടായിരുന്നവയല്ല, ആ സർക്കാർ ജീവനക്കാരൻ ഉത്തരവോടും പ്രവേശിച്ചിരുന്ന വയ്പും അതു വല്ല ചുണൊരു, ആധാരങ്ങളോ, മറ്റു സ്വാർത്ഥങ്ങളോ ആവശ്യപ്പെടുന്നവരും

എല്ലിടയൊ കണക്കു പഠകയൊ ചെയ്യപ്പെടാതിരുന്നാൽ, അങ്ങനെയുള്ള പണയത്തെയും, ആധാരങ്ങളെയും, മറ്റു സാത്തുക്കളെയും, അവയുടെ വിചയെയും, അവ സർക്കാരിലൊക്കെ ചെയ്യേണ്ട കർമ്മങ്ങളിലായിരുന്നാലെന്നുപോലെ 10 രൂപയുടെതന്നെ, 2 1/2 രൂപയെങ്കിലും കർമ്മങ്ങളിലായിരുന്നാലെന്നുപോലെ പ്രവർത്തിക്കും അങ്ങനെയുള്ള സർക്കാർ ജീവനക്കാരുടെ നിന്നും, ആ പണയത്തെയും, ആധാരങ്ങളെയും, സാത്തുക്കളെയും മറ്റു ചെയ്യേണ്ട കർമ്മങ്ങളിൽ സഹായിച്ചതായി കാണപ്പെടുന്നവർക്കു മറ്റു സർക്കാർ ജീവനക്കാരുടെ നിന്നും ഈടാക്കുന്നതാകുന്നു. എന്നാൽ സർക്കാർ ജീവനക്കാരോടും പ്രതിയുടെ നിലയിൽ തന്നെ ഭാഗം പറയുന്നതിനും അവസരം ഉണ്ടാകത്തക്ക വിധത്തിൽ ഒരു വിചാരണ നടന്നതിൽ പിന്നീട്, സർക്കാർ ജീവനക്കാരുടെ ചുമതല ഇത്രയെന്നും അങ്ങനെയുള്ള അതിലൊക്കെയും കണക്കു പറയുന്നതും എന്ന് മിവാൻ ഉത്തരവു ചെയ്യുന്നതുവരെ മുമ്പു പറഞ്ഞ പണയമാ, ആധാരങ്ങളോ മറ്റു സാത്തുക്കളോ ഈടാക്കുന്നതിലുള്ള അങ്ങനെയുള്ള യാതൊരു നിയമമൊരു നടപടിയും ചെയ്യപ്പെടുന്നതല്ല.

(2) 2 1/2 വർഷത്തിൽ വിചരിച്ചിട്ടുള്ളതൊക്കെ പ്രാരംഭ വിചാരണ ചെയ്യുന്ന ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥനാകട്ടെ ഒരു സർക്കാർ ജീവനക്കാരുടെ നടുക്കെയെപ്പറ്റി ഭൂമിവിചാരണ ചെയ്യുന്ന ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥനാകട്ടെ, കൊടുത്തുകൊടുക്കേണ്ട സർക്കാർ ജീവനക്കാരുടെ നിന്നും പണയമാ, ആധാരങ്ങളോ, മറ്റു സാത്തുക്കളോ ഈടാക്കുന്നതിലൊക്കെ സർക്കാർ ജീവനക്കാരോടും സാത്തുക്കളോ, ഇതിൽ ജയി ചെയ്യുന്നതു ആവശ്യമാണെന്നു കണ്ടാൽ, അയാൾ അതിലൊക്കെയും കണക്കു പറയുന്നതും എന്ന് മുമ്പു ചെയ്യുന്നതുവരെ മുമ്പു പറഞ്ഞ പണയമാ, ആധാരങ്ങളോ മറ്റു സാത്തുക്കളോ ഈടാക്കുന്നതിലുള്ള അങ്ങനെയുള്ള യാതൊരു നിയമമൊരു നടപടിയും ചെയ്യപ്പെടുന്നതല്ല.

എന്നാൽ, ജയി ചെയ്യുന്നതിലൊക്കെയും അപേക്ഷയോടുകൂടി ഈടാക്കണമെന്ന് പണയത്തിനും, ആധാരങ്ങളോ, മറ്റു സാത്തുക്കളോ തിരിയെ എടുത്തുകൊടുക്കണം എന്നു ഒരു വിചാരിച്ചു കൊടുത്താൽ, അവയുടെ ഉടമസ്ഥത, വിധിയും എല്ലാ സംഗതിയിലും ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു. അപ്രകാരം ജയി ചെയ്യുന്നതിനും മുമ്പിൽ സർക്കാർ ജീവനക്കാരുടെ വിചാരിച്ചിട്ടുള്ളതൊക്കെയും സാത്തുക്കളോ മതിയായ ജാമ്യം കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു ചെയ്യുന്നപക്ഷം, തമ്മിൽതമ്മിൽ ആ സാത്തുക്കളോ ജയി ചെയ്യുന്നതല്ല.

(3) ചുമതലയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥയുള്ള സാത്തുക്കളെയും ജയിക്കും വിധിക്കും ഉള്ള ചില വിവരങ്ങൾ, അപേക്ഷിച്ചു ജയി ചെയ്യപ്പെട്ട സാത്തുക്കൾ അധികമായിരിക്കുന്നു.

(4) ജയിക്കു ഉത്തരവു ചെയ്യുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥനും തൃപ്തിപ്പെടുന്നതാകുന്നു, 'ജാമ്യം' കൊടുത്താൽ, ജയിയെ നീക്കേണ്ടതാകുന്നു.

(5) ഒന്നും രണ്ടും അനുസരിച്ചു, സർക്കാർ ജീവനക്കാരുടെ വാല്യസ്ഥനാണെന്നു മിവാൻ അങ്ങനെയുള്ള പിന്നീട് ജയി സമീപപ്പെടുത്തപ്പെട്ടാലുണ്ടാകും, ജയി ചെയ്യുന്നതിൽ മുമ്പിൽ മുമ്പു കഴിഞ്ഞാൽ, ഈ വാല്യം അനുസരിച്ചു ചെയ്യു ജയി നീങ്ങിപ്പോകുന്നതാകുന്നു.

(6) ഈ വാല്യം അനുസരിച്ചു കൊടുക്കപ്പെടുന്ന ഉത്തരവുകളെ മിവാൻ സാത്തും അപ്രകാരത്തിനെയൊക്കെ, ആ സർക്കാർ ജീവനക്കാരുടെ കൊടുക്കുന്ന അപ്പീലിനെയൊക്കെ പരിശോധിക്കുന്നതുമാകുന്നു.

7. സർക്കാർ ജീവനക്കാരുടെ വാല്യസ്ഥനാണെന്നു അങ്ങനെയുള്ള 2 1/2 വാല്യം അനുസരിച്ചു കൊടുക്കപ്പെടുന്ന ഒരു അധ്യക്ഷനായ ഉത്തരവിലൊക്കെ, സിവിൽ കൊടുക്കുവാൻ പ്രവഹിക്കുന്ന പരിവാരം വരുത്തിക്കൊടുക്കുന്നതിനെ ഈ വർഷത്തിൽ യാതൊന്നും അടയ്ക്കുന്നതല്ല.

എന്നാൽ ആ വിധം പ്രവഹിക്കും ആ ഉത്തരവിൽ തിരിയെ മുമ്പിൽ ആതു മാസത്തിനകം വൈചിത്ര്യം കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു.

വിചാരണ, പണയത്തിൽ നടപടി നിയമം, 1908 2 വർഷത്തിൽ എത്രതന്നെ പറഞ്ഞിരുന്നാലും, പ്രവഹിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി സാത്തുക്കൾ കൊടുക്കപ്പെടുന്ന പ്രവഹിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി പറ്റി സാത്തുക്കൾ കൊടുക്കുന്നതിൽപിന്നെ രണ്ടു മാസം കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലെന്നു ഉള്ള കാരണത്തിനാൽ, അങ്ങനെയുള്ള പ്രവഹിക്കുന്നതിനെ യാതൊരു അടയ്ക്കുന്നതല്ല.

ഈ ദേശഗതികളുടെ വിഷയത്തിൽ സഭ കമ്മിറ്റിയായി ചെന്ന് ദേശഗതികളെപ്പറ്റി പയ്യൊലൊചിച്ചു. ഈ നിയമത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യത്തെ സാധിപ്പിക്കുന്നതിലേക്കു ഏറ്റവും ഉചിതമായ പ്രവർത്തനം സ്വീകരിക്കുന്നതാകുന്നു അതുതന്നെ. സഭയുടെ കാര്യം ഈ മാർച്ച് ഇതിനു മുമ്പും ചിലപ്പോൾ അനുവർത്തിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. ഈ നടപടിയുടെ കാര്യത്തെ കമ്മിറ്റി തീർച്ചപ്പെടുത്തുന്നതുവരെ ദേശഗതിക്കു അനുകൂലമായിട്ടുള്ള എൻറെ വാദങ്ങളെ ഞാൻ പ്രസ്താവിക്കുന്നില്ല.

മിസ്റ്റർ കൗവിച്ച്:—ബാല്യത്തായ ഒരു പ്രത്യേക കമ്മിറ്റിയായി പയ്യൊലൊചിക്കുക ഒരു ബില്ലിനെ പരിശോധിക്കുന്നതിനുള്ള അഭിപ്രായമാകയാലും അഭിപ്രായപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ദേശഗതിയുടെ കാര്യം, സഭാസമക്ഷം ഉള്ള ഈ അഭിപ്രായത്തിന്നു ഞാൻ അനുകൂലനാകുന്നു.

ഭാഗ്യത്തോളം ഒരു വാദം നടന്നു; സർക്കാർ ജീവനക്കാരെ നടത്തയെ പരിശോധിക്കുന്നതിലേക്കു സൗകര്യം ഉണ്ടാക്കുന്നതിനായ്ക്കായി ഉദ്ദേശിക്കപ്പെട്ട കാര്യവുമായൊന്നും നാം റെറ്റുലേഷനിലെ ഒരു ഭാഗമായിട്ട് ബില്ലിലടങ്ങിയിട്ടുള്ള പുതിയ പ്രവർത്തനത്തെ ചെക്കുന്നതിന്റെ ബാധിതരായവർ സഭ പയ്യൊലൊചിച്ചു. സഭയുടെ ഭൂരിപക്ഷാഭിപ്രായം ഒരു പ്രത്യേക ബിൽ പ്രയോഗിക്കണമെന്നും, അതു നിവൃത്തിയിട്ടില്ലാത്തതും ചുരുക്കം വർഷത്തെ നാലു നമ്പർ പ്രിസിഡ്റ്റ് ഇൻസ്പെക്ടർ ആക്ട് നിയമം ചുരുക്കം വർഷത്തിലെ നാലു നമ്പർ ബോർഡ് ആക്ട് നിയമം. റിവിന്യൂയിരിക്കണമെന്നും ആയിരുന്നു.

സഭയുടെ മുമ്പാകെയുള്ള ബില്ലിനെ പിൻവലിക്കണമെന്നു മിസ്റ്റർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള അഭിപ്രായം പ്രസ്താവിച്ചു.

അപ്രകാരം അനുവാദം നൽകപ്പെട്ടു.

കോർപ്പറേഷൻ ഓഫീസിലെ ദേശപ്പെടുത്തുന്നതിനുള്ള ബിൽ.

മിസ്റ്റർ അക്വയർമെന്റർ:—ഈ ബില്ലിന്റെ പ്രത്യേക കമ്മിറ്റിയുടെ റിപ്പോർട്ടിനെ തോന്നു സമ്മതിച്ചുകൊള്ളുന്നു. റിപ്പോർട്ട് ദേശപ്പെടുത്തിയ ബില്ലും ഗവണ്മെൻറ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ ചട്ടങ്ങൾ അനുസരിച്ചു അവശ്യമായിട്ടുപ്രകാരം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ നിയമിതത്വം ൨൨ ജീവനക്കാരെ ഇട ഉണ്ടാവിട്ടില്ലാത്തതിനാൽ ബില്ലിന്റെ പയ്യൊലൊചനത്തെ, അടുത്ത യോഗത്തിലേക്കു നീക്കിവെക്കണമെന്നു ഞാൻ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

മിസ്റ്റർ അക്വയർമെന്റർ:—ഈ ബില്ലിന്റെ പ്രത്യേക കമ്മിറ്റിയുടെ റിപ്പോർട്ടിനെ തോന്നു സമ്മതിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

അനുകൂല പ്രതികരണവശം സഭാർക്കു അനുമതിക്കപ്പെട്ടു.

ഭാഗ്യത്തോളം വക ബിൽ.

മിസ്റ്റർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള:—ഞാൻ അറിയിച്ചു തന്നിട്ടുള്ള ദേശഗതികളെപ്പറ്റി പഠനം. ഞാൻ പതിവു പൊലീസ് വകുപ്പുകളുടെ മുമ്പാകെ ഓരോന്നായി പ്രയോജനിക്കാം.

൨൦൦ വകുപ്പ്, (൩) ലെസ്സം

മിസ്റ്റർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള:—‘ഭാഗ്യത്തോളം’ എന്നതിന്റെ ലക്ഷണത്തെ താഴെ എഴുതിയതിൽ ചിലതു മാനി എഴുതിയതും

“‘ഭാഗ്യത്തോളം’ എന്നാൽ ൩൦൦ വകുപ്പുസംഖ്യയായി നിയമിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഒരു സ്ഥലം എന്നു അർത്ഥം ആകുന്നു.”

അം. ദേശഗതി കൈവലം വാഷ്പ്രയോഗത്തിൽ ഉള്ളതാകുന്നു.

മിസ്റ്റർ സാഹസ്യ അനുകൂലമായി പറഞ്ഞു.

അനുമതിക്കപ്പെട്ടു

൨൦൦ വകുപ്പ്, (൨) ലെസ്സം.

മിസ്റ്റർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള:—അം. ലെസ്സത്തിൽ പകരം താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്നതിനെ ചെക്കുന്നു എന്നു ഞാൻ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

ഡിവിഷൻ ചെയ്യാൻ എന്നതിൽ ഒരു ഡിവിഷൻ ചെയ്യാൻ ഒരു അധികാരങ്ങൾ നടത്തുന്ന വിധം തർക്കമില്ലാത്തതാണ് അധികൃതനായതിന്നു ഒന്നോ ഉദ്ദേശ്യമുണ്ട്. ഉൾപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

ഇതു വാക്പ്രയോഗത്തിൽ ഉള്ള ഭേദഗതിയെന്നും ഇതു വാക്സംക്ഷേപമെന്നെയും വ്യക്തതയെയും സാധിപ്പിക്കുന്നതിനായി ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളതും ആകുന്നു.

മിസ്റ്റർ രാജാമഹാരായൻ അനുകൂലമായി പറഞ്ഞു.

അനുമതിപ്പെട്ടു.

൩൦൦ വകുപ്പ്.

മിസ്റ്റർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള.—ഈ വകുപ്പിന്റെ ഒടുവിൽ 'അപ്രകാരം തന്നെ ആ വകുപ്പു പരസ്യത്തെപ്പറ്റി ഭേദപ്പെടുത്തുകയോ മുൻപുവെച്ചിട്ടുള്ളതയോ ചെയ്യാവുന്നതും' എന്ന പദങ്ങളെ വിട്ടുക്കണം. ഇതിൽ പ്രസ്തുതമായ അധികാരം സാമാന്യ വാക്യ വണ്ണം രേഖാലേഖൻ ൧൪൩൦ വകുപ്പനുസരിച്ചു സീദ്ധിച്ചിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടും ഈ പദങ്ങൾ അതുവശം അകന്നു.

മിസ്റ്റർ രാജാമഹാരായൻ അനുകൂലമായി പറഞ്ഞു.

അനുമതിപ്പെട്ടു.

൧൦൦൦ വകുപ്പ്.

മിസ്റ്റർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള.—ഈ വകുപ്പിൽ ഉള്ള കരടുകളെ താഴെ എഴുതിയിരിക്കും പൊലെ ഭേദപ്പെടുത്തണം എന്നു ഞാൻ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

“എന്നാൽ ഭൂതന്തൻ എന്നു വാദിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നയാളുടെ അപേക്ഷയ്ക്കനുസരിച്ചു മുമ്പുള്ള രണ്ടു കൊല്ലങ്ങൾ കാലത്തിനിടക്കുള്ള പ്രവൃത്തികളെക്കുറിച്ച് മാത്രമേ തെളിവു സാധാരണയായി സ്വീകരിക്കാവൂ. എന്നാൽ ആ കാലത്തിനുമുമ്പെ ചെല്ല പ്രവൃത്തികളെക്കുറിച്ചുള്ള തെളിവു കൊടുക്കുന്നതിന്റെ യുക്തം പൊലെ സ്വീകരിക്കാവുന്നതാകുന്നു.”

ഈ ഭേദഗതി അർത്ഥത്തെ അധികം വ്യക്തവും വാക്പ്രയോഗത്തെ വണ്ണിതവും ആക്കുന്നതിനായി മാത്രം ഉദ്ദിഷ്ടം ആകുന്നു.

മിസ്റ്റർ കരുവിള അനുകൂലമായി പറഞ്ഞു.

അനുമതിപ്പെട്ടു.

൧൪൦൦ വകുപ്പ്.

മിസ്റ്റർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള.—താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന കരടുകളെ ഈ വകുപ്പിന്നു ചേർക്കണം എന്നു ഞാൻ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു:—

“എന്നാൽ ഭൂതന്തനെ വാദിക്കപ്പെടുന്നയാൾ ഭൂതന്തൻ തന്നെ എന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു പ്രഥമമുഷ്ടാ കാരണങ്ങൾ ഉള്ളതായി ഡിസ്കിട്ടു കൊടുത്ത പൊതു വരുന്നതായാൽ മുമ്പ് പറഞ്ഞ വകുപ്പുകളനുപ്രകാരമുള്ള വിചാരണക്കിടയിൽ അയാളുടെ വസ്തുവിന്നു തർക്കാലമായ ഒരു മുതൽപ്പിടിക്കാതെ നിയമിക്കുന്നതിനും ഈ വകുപ്പിലുള്ള യാതൊന്നും തടസ്സപ്പെടുത്തുന്നില്ല.”

ചില സംഗതികളിൽ വിചാരണ പൂർത്തിയാകാൻ ദീർഘകാലം വേണ്ടിവരും എന്നുള്ളതുകൊണ്ടും ഇടുങ്ങിയ ഒരു ഉത്തരവു മൂലം വസ്തുവിനു ഗുണഭോക്താവിനായിരിക്കാൻ കൊടുത്ത അധികാരം ഉണ്ടായിരുന്നില്ലെങ്കിൽ അടുത്ത അധികാരിയെ അല്പയുസ്സുപ്രായമുള്ള വസ്തുവിന്നു കൊടുക്കപ്പെടുന്നതായും വിചാരണയുടെ ഉദ്ദേശത്തെ വിമലമാക്കുകയും ചെയ്താൽ എന്നുള്ളതുകൊണ്ടും ഈ അധികാരം ആവശ്യം ആകുന്നു.

മിസ്റ്റർ രാജാമഹാരായൻ അനുകൂലമായി പറഞ്ഞു.

അനുമതിപ്പെട്ടു.

൧൭൦൦ വകുപ്പ്.

മിസ്റ്റർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള.—ഈ വകുപ്പിന്റെ വിട്ടുകൊടുക്കൽ തടസ്സമാകുന്നതാണു എഴുതിയിരിക്കുന്ന രണ്ടു വകുപ്പുകളെയും ചേർക്കുകയും ചെയ്യണം എന്നു ഞാൻ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു:—

ഭരണകൂടത്തിന്റെ വ്യക്തിപരമായ
പ്രതികരണങ്ങൾ പരിശോധിക്കുകയും
അവയുടെ ഫലങ്ങൾ കണക്കാക്കുകയും
അവയുടെ ഫലങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കുകയും

പട്ടികയുടെതാഴെ
നാലുകുളിയിലെ ഗതി
യാത്രയെക്കുറിച്ച് തന്റെ
വന്നാൽ നടപടി

മിസ്റ്റർ നാഗമയ്ക്കു അനുകൂലമായി പറഞ്ഞു.

உ.தி. 10 வகுப்பு,

കിഴ്വർ രാജാശാമരായ്ക്കു അനുക്രമമായി പറഞ്ഞു

അനുരൂപതയിൽപ്പെട്ടു

[illegible]

ജിന്റേട്ടിന്റെ മുമ്പാകെ, കരം സമർപ്പനയുടെ പേരിൽ "ഒരു ചെങ്കുണ്ടും വലയുന്ന കാലത്തോളം വെറുത്തുവെക്കുവാനുള്ള ശ്രദ്ധയിൽ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതും പിന്നെ മറ്റേതെങ്കിലും വിധി വന്നാൽ മറ്റൊന്നും."

കർമ്മങ്ങൾ സംഗ്രഹിച്ച് പ്രസ്താവിക്കുന്നതിനും പലതരം കർമ്മങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനും ശിക്ഷിക്കുന്നതിനും വ്യവസ്ഥ ചെയ്തതോടുകൂടി കർമ്മങ്ങൾ നടന്നു.

മിസ്റ്റർ സാഹസിക അനുഭവമായി പറഞ്ഞു

അനുഭവിക്കപ്പെട്ട

രണ്ടാം വികാശം.

മിസ്റ്റർ സാഹസികപ്രിയം—കുറേ വരിയിൽ "മുറയ്ക്കപ്പെട്ട" എന്നതിന് പകരമായി "ഒരു അപകടകരമായ" എന്നു ചേർക്കണം.

ഇതു വാക്യപ്രയോഗത്തെ വശധീനമാക്കുന്നതിനായി മാത്രം ഉള്ള ചേർപ്പ് ആണെന്നു.

മിസ്റ്റർ സാഹസിക അനുഭവമായി പറഞ്ഞു

അനുഭവിക്കപ്പെട്ട

മിസ്റ്റർ സാഹസികപ്രിയം—ഇപ്പോൾ സിദ്ധിച്ചതായ കർമ്മങ്ങൾക്കും കർമ്മങ്ങൾക്കും വലുപ്പമുള്ള പേരിൽനിന്നു മാറ്റിയെടുക്കണം എന്നും കർമ്മങ്ങളിൽനിന്നു വലുപ്പമുള്ള ഗുണങ്ങൾ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തണം എന്നും ഇനിമേൽ അറിയിച്ച കർമ്മങ്ങളിൽനിന്നു ഒരു ലിഖനം ഇതിനെ ഒഴുവിലാക്കുന്ന പശ്ചാത്താപപത്രത്തിൽനിന്നു എടുക്കണം എന്നും തോർന്നു കൊടുത്തു.

മിസ്റ്റർ സാഹസിക അനുഭവമായി പറഞ്ഞു

അനുഭവ പ്രദിച്ച അനുഭവം നന്നായി സിദ്ധിക്കപ്പെട്ടു.

മുറയ്ക്കപ്പെട്ട രണ്ടാം.

മിസ്റ്റർ കർമ്മപ്രിയം—മുറയ്ക്കപ്പെട്ട സംഗ്രഹം നിത്യത്തെ ഏകീകരിക്കുന്നതിനും കർമ്മങ്ങളിൽനിന്നും മറ്റുള്ളവയിൽനിന്നു വലുപ്പമുള്ള ഗുണങ്ങളെ പ്രത്യേകം കമ്മിറ്റിയിലേക്കു കൈമാറുന്നതിനും തോർന്നു സമർപ്പിക്കുന്നു.

മിസ്റ്റർ കമ്മിറ്റിയിൽനിന്നു സൂക്ഷ്മമായി ഗ്രന്ഥങ്ങളെ വിവേചനം ചെയ്ത അതിർത്തി വ്യവസ്ഥകളെ അവർ അനേകം സംഗ്രഹിക്കിട്ട് കൈമാറുന്നതിനുള്ളതിന്നു കൈമാറുന്നതിനായി വിവരിച്ചിട്ടുണ്ട്.

കർമ്മങ്ങളിൽനിന്നു മിക്കവാറും നിസ്സാരങ്ങൾ അനേകം വരികയും വലുപ്പമുള്ളവയായതും പ്രധാന കർമ്മങ്ങളിൽനിന്നു കൈമാറുന്നതിനായി സമർപ്പിക്കുന്നതിനായി പരിശോധനയ്ക്കു ഉള്ള അധികാരിയെ സംബന്ധിച്ചവയായതും ഇപ്പോൾ ഉള്ള ഗുണങ്ങളെ കർമ്മങ്ങളിൽനിന്നും മാറ്റിയെടുക്കുന്നതിനായി അനേകം കർമ്മങ്ങൾക്കും കമ്മിറ്റിയിലേക്കും കൈമാറുന്നതിനായി ഇടയാക്കും എന്നും കമ്മിറ്റി വിചാരിക്കുന്നു അതുകൊണ്ടു വേർതിരിച്ചു വെച്ചിരിക്കുന്ന കർമ്മങ്ങൾക്കു ചുരുക്കത്തോടെ ചെങ്കുണ്ടും വിവരിക്കുന്ന മുറവിളിയെക്കുറിച്ചു കീഴ്ക്കളിന്റെ കമ്മിറ്റിയിൽനിന്നു സഭയ്ക്കു ഉള്ള കൈമാറ്റം മാത്രം അപ്പീൽ കൊടുക്കുന്നതിനായി അവകാശം മതി എന്നു അവർ നിയന്ത്രണം ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഇതേസമയം മിസ്റ്റർ കർമ്മപ്രിയം വലുപ്പമുള്ള രീതി വിട്ടിരിക്കുന്നു. ആദ്യം വലുപ്പമുള്ള ഒരു പുതിയ വസ്തു ചേർത്തിരിക്കുന്നു.

മിസ്റ്റർ നിത്യമായിട്ട് പലതരം ഡിവിഷൻ ചെയ്തതോടെ യുക്തമായ നിത്യതന്നെ ചെയ്യുന്നതു കൂടി. അപ്പോഴത്തുകൊണ്ടു പലതരം കൈമാറ്റങ്ങളിൽനിന്നു സംബന്ധിച്ചുള്ള ഇപ്പോഴത്തെ നിത്യത്തെ മെച്ചം വെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതു യുക്തമാണെന്നു കമ്മിറ്റി വിചാരിക്കുന്നു.

ഇപ്പോഴത്തെ കർമ്മങ്ങളിൽനിന്നും ഉള്ളതായ മിസ്റ്റർ കർമ്മപ്രിയം വലുപ്പമുള്ള വിട്ടിരിക്കുന്നു. മുറയ്ക്കപ്പെട്ടതായ ലിഖനം വലുപ്പമുള്ള കമ്മിറ്റിയിൽനിന്നു നിത്യമായിട്ട് വിട്ടിരിക്കും കർമ്മങ്ങളിൽനിന്നു പ്രത്യേകം ശിക്ഷ വേണം എന്നുള്ളതിന്നു യാതൊരു അവാധ്യതയും ഇല്ല.

[illegible][illegible]

മിസ്റ്റർ സത്യവിജ് അനുകൂലമായി പറഞ്ഞു.

അനുക്രമ പ്രതികൂലഭാവം നോക്കി സമ്മതിക്കപ്പെട്ടു.

தொடர்ச்சி: வெங்கடநகரம், உள்கி இ அகத்தி ௨௦ கி.மீ.தூரத்திலும் பி.பி.பி.

വി. പി. മധവനായർ,

புலியங்குடி

നിരവധി സമയം നിയമനിർമ്മാണ സഭയിൽ പ്രയത്നമുണ്ടായെങ്കിലും,

സർക്കാർ ഭവനങ്ങളുടെ നടപടി തെറ്റുകൊണ്ടു ഗവൺമെന്റിനെതിരെ നഷ്ടം വരുത്തി തുടങ്ങിയതോടുകൂടി അതിന്റെ ഇതിഹാസം നിരവധിപ്പട്ടതെന്നു എന്റെ അഭിപ്രായം.

൧. സകാർദ്ദിപനത്തിൽ താൻ വെച്ചിരിക്കുന്ന വല്ല ജീവനും മെതുവായി വല്ല പണങ്ങളുടെയെ പണത്തിന്റെ ഉറപ്പുള്ളതൊ പറ്റിയിൽ പെട്ടുകൊടു ഗവൺമെന്റു വകയായ മറ്റു വസ്തുവിന്റെയെ വാങ്ങിക്കൊൾവ സൂക്ഷ്മപ്രദേശങ്ങളായ വിശാലസമൃദ്ധി ഏല്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതൊ അല്ലെങ്കിൽ അപ്രത്യക്ഷമായിത്തുടങ്ങിയതിനെക്കുറിച്ചായിട്ടൊ മറ്റു വല്ല ഉദ്യോഗാവസ്ഥയിലൊ വല്ല പണങ്ങളുടെയെ പണത്തിന്റെ ഉറപ്പുള്ളതൊ വല്ല അർത്ഥക്കാര ആർക്കൊക്കെ വല്ല പ്രതിഷ്ഠകൾ ചെറു വസ്തുവിന്റെയെ വാങ്ങിക്കൊൾവ സൂക്ഷ്മപ്രദേശങ്ങളായ വിശാലസമൃദ്ധി ഏല്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതൊ എല്ലാ ആളും ഹരിതലാലകാലം അർത്ഥത്തിൽ ഉൾപ്പെടുന്ന സകാർദ്ദകാരൻ ആകുന്നു.

[illegible][illegible]

എന്നാൽ ആ വിധി വാങ്ങിനെ ആധാരമാക്കി യാതൊരുത്തനെയും ഒരു മാസത്തിലധികംകാലത്തെക്കു തടവിൽ പാർപ്പിക്കുകയും അതു.

[illegible]

സാധുക്കളുവിവരണം.

സക്കാരർജീവനക്കാരുടെ നിലയിൽ ഏർപ്പെട്ടിട്ടുള്ള പണക്കാരെയോ മുതലിനെക്കൊണ്ടു നടപടിയെടുത്തു കണ്ടിരിക്കുന്ന സക്കാരർ ജീവനക്കാരെയെന്നു കരുക്കുശ്ശികളൊക്കെ ഇങ്ങനെയെന്നു ഈ സംസ്ഥാനത്തിലെ മഹാരാജാവിനായ പതിവിനു നിയമരൂപമായ സമുത്തരത്തെ സമാധിപ്പിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ഈ ബില്ലിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം ഈ വിഷയത്തിൽ പ്രത്യേകം നിയമം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതു ഉചിതമാണെന്നു ഗണിച്ചു. മറ്റു നൂറുമാണ്ടുതെ ൩൦ റെഗുലേഷനെ ഒരു ഭാഗപ്പെടുത്തുന്നതായി നിയമനിർമ്മാണ സഭയിൽ പ്രത്യേകമായ ബിൽ സഭയുടെ കീഴിൽ യോ ഗത്തിൽ പിൻവലിക്കപ്പെട്ടു.

ഈ ബിൽ ഫെബ്രുവരി-മാർച്ച് നമ്പർ ബ്രിട്ടീഷു ഇൻഡ്യൻ ആക്ടും ഫെബ്രുവരി-മാർച്ച് നമ്പർ ബാബെ ആക്ടും അനുസരിച്ചു എഴുതപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതാകുന്നു. ഇതിൽ പാമത്തെ വെച്ചു ആദ്യത്തെ നിയമത്തിലെ ൩൦ വകുപ്പിനെയും ൨൧ നും വകുപ്പുകൾ ബാബെ ആക്റ്റിലെ ൨൫-ാം ൨൩-ാം വകുപ്പുകളെയും നോക്കി എഴുതിയിട്ടുണ്ടാകുന്നു.

വി ശ്വേത കേശവപിള്ള.

ഭ്രാന്തന്മാരുടെ ശരീരത്തെയും മുതലിനെയും സ്പഷ്ടമാക്കുവാൻ വ്യവസ്ഥ ചെയ്യുന്നതിനുള്ള അഞ്ചു എഴുതിയിരിക്കുന്ന ചെൽ നിയമനിർമ്മാണ സഭയിൽ നിന്നു കേൾപ്പട്ട തീയ സമിതിയിൽ ഉള്ളതു സകല ജനങ്ങളും അറിയാനായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

ഭ്രാന്തന്മാരുടെ ശരീരത്തെയും മുതലിനെയും സ്പഷ്ടമാക്കുവാൻ വ്യവസ്ഥ ചെയ്യുന്നതിനുള്ള റെഗുലേഷൻ.

(സഭയിൽ നിന്നു കേൾപ്പെടുത്തിയതു)

ഭ്രാന്തന്മാരുടെ ശരീരത്തെയും മുതലിനെയും സ്പഷ്ടമാക്കുവാൻ വ്യവസ്ഥ ചെയ്യേണ്ടതും ഭ്രാന്തന്മാരെ വാടിക്കുപ്പെടുന്ന ആളുകളുടെ ചിന്താസമീപത്തെ വിചാരണ ചെയ്തു പരിശോധിക്കുന്നതിനു സാമാന്യമായി ചട്ടങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കേണ്ടതു ഇതിലേക്കായി സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്ന ഭ്രാന്തന്മാലകളിൽ ഭ്രാന്തന്മാരെ ഏറ്റു കൊള്ളുന്നതിലേക്കും അമസിപ്പിക്കുന്നതിലേക്കും യാതൊരു വ്യവസ്ഥയുമില്ലെന്നും യാതൊരു മായിരിക്കുമ്പോൾ ഇതിനാൽ നിയമപ്പെടുന്നതെന്തെന്നാൽ:-

എ. ഓം റെഗുലേഷൻ "തിരുവിതാംകൂട്ട ഭ്രാന്തന്മാരുടെ വക റെഗുലേഷൻ" എന്ന വിളിക്കപ്പെടുന്നതും തീയതി മുതൽ നടപ്പാക്കുന്നതും ആകുന്നു.

ഇതു തീരുവിതാംകൂട്ട സംസ്ഥാനം ഒട്ടു പ്രാപിക്കുന്നതാകുന്നു.

ഡ. ഓം റെഗുലേഷൻ ക്വാർട്ടറും കൊണ്ടൊ പൂർണ്ണമായും വാടക കൊണ്ടൊ വിരുദ്ധമായി യാതൊന്നും ഇല്ലാത്ത പക്ഷം:-

(എ) "ഭ്രാന്തൻ" എന്നാൽ അന്റെ കയ്യാടലും മറയ്ക്കുന്നതിനു അശേഷമായി അസാധ്യമാകുന്ന ഉള്ള വല്ല ആലും എന്നു അർത്ഥം ആകുന്നു.

(ബി) "അപായകരമായ ഭ്രാന്തൻ" എന്നാൽ അപായകരമാണെന്നു വിശ്വസിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതും പൊതുജനങ്ങൾക്കു അസ്വസ്ഥവും ഉപദ്രവവും ഉണ്ടാക്കുന്ന വിധത്തിൽ പൊതുതെരുവുകളിലും പൊതുവടികളിലും സഞ്ചരിക്കുന്നതായി കണ്ടുപിടിക്കുന്നതും ഭ്രാന്തൻ എന്നു അർത്ഥം ആകുന്നു.

(സി) "ഭ്രാന്തന്മാല" എന്നാൽ ന. വകപ്പനുസരിച്ചു ഭ്രാന്തന്മാലയായി നിയമിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഒരു സ്ഥലം എന്നു അർത്ഥം ആകുന്നു.

(ഡി) "ഡിസ്റ്റിക്ട് കോട്ട്" എന്നതിന്നു സിവിൽ നടപടി നിയമത്തിൽ ആ പദത്തെ ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്ന അർത്ഥം ഉള്ളതാകുന്നു.

(ഇ) "ഡിവിഷൻപെക്ടർ" എന്നതിൽ ഒരു ഡിവിഷൻ പെക്ടറുടെ അധികാരങ്ങൾ നടത്തുന്നതിനു തക്കപ്പോഴെത്തക്ക അധികൃതനായിരിക്കുന്ന ഒരാൾ ഉദ്യോഗസ്ഥനും ഉൾപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

ന. നമ്മുടെ ഭിവാൻ, സകാർ ഗവണ്മെൻ്റ് പരസ്പരം വല്ല സ്ഥലത്തെയും ഓം റെഗുലേഷൻ ആവശ്യത്തിന്നു ഒരു ഭ്രാന്തന്മാലയായി നിശ്ചയിക്കാവുന്നതും ആ ശാലയിലേക്കു ഇന്നിന്ന പ്രദേശത്തു നിന്നു ഭ്രാന്തന്മാരെ അയക്കുമെന്നു വിവരിക്കുന്നതും ആകുന്നു.

ഗ. ന. വകപ്പിൻപ്രകാരം ഉണ്ടാക്കുന്ന വല്ല ചട്ടങ്ങൾക്കുപ്രകാരം നമ്മുടെ അധികാരത്തിന്നു നമ്മുടെ ഭിവാൻ അന്റെ താല്പ്രകാരത്തിൽ ആവശ്യമെന്നു തെളിയിക്കുന്ന കിഴക്കോട്ടുവശത്തുള്ള വല്ല ആളും ഒരു ഭ്രാന്തന്മാല സ്പെഷ്യൽ ഓഫീസറായി നിശ്ചയിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

ഇ. നമ്മുടെ ഭിവാൻ, നമ്മുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടി ഒരാൾ ഭ്രാന്തന്മാലയെ ഉന്നിർന്നു യാത്ര എടുത്തു പയ്യോലയെക്കണ്ടു നിശ്ചയിക്കുന്നതും ഭരതത്തിൽ ഒരാൾ എങ്കിലും അസിസ്റ്റൻ്റ് സർജനോടും സമുദായത്തിനോടും യാത്ര ഒരു ഓഫീസർ ആവശ്യമായിരിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു. ഡിവിഷൻ ഓഫീസർ ന. വകപ്പനുസരിച്ചു സ്ഥാപിക്കപ്പെടുന്ന എല്ലാ ഭ്രാന്തന്മാലകൾക്കും ആദ്യംഗതമായി ഒരു പയ്യോലയെക്കണ്ടു നിശ്ചയിക്കുന്നതാകുന്നു.

എ. പൊതുവായി ഓം റെഗുലേഷൻ ആവശ്യങ്ങൾ നടത്തുവാൻ പ്രയത്നം വാനും പ്രയത്നമായിട്ടും നടത്തുവാൻ അധികാരം.

നിന്നെന്നിട്ടും, അല്ലെങ്കിൽ കൊട്ടിനു യുക്തമെന്നു് തന്നെന്നു മറ്റു വിധത്തിൽ എങ്കിലും വിചാരണയുള്ള ചിലവുകൾ കൊടുപ്പിരിക്കുന്നതിനു കൊട്ട് ഉത്തരവു് കൊടുവുന്നതും ആകുന്നു.

എന്നാൽ ഭൂന്തന്നു എന്നു വാദിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നയാളുടെ അപേക്ഷയ്ക്കനുസരിച്ചു മുൻപുള്ള രണ്ടു കൊടുപ്പു ഓരോ കാലത്തിനിടക്കുള്ള പ്രവൃത്തികളെക്കുറിച്ചു മാത്രമേ തെളിവു സാധാരണയായി സിരിക്കുകയുണ്ടാകൂ. എന്നാൽ, ആ കാലത്തിനു മുമ്പെ ചെയ്ത പ്രവൃത്തികളെക്കുറിച്ചുള്ള തെളിവു, കൊട്ട് അതിന്റെ യുക്തപോലെ സ്വീകരിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

അ. (എ) അപേക്ഷ കിട്ടിയ ഡിസ്ട്രിക്ടുകൊട്ട് സമാചിട്ടിരിക്കുന്ന സ്ഥലത്തിൽ നിന്നും മൈസൂറു അധികം അകലെയായി ഭൂന്തന്നെന്നു വാദിക്കപ്പെട്ടയാൾ പാർക്കുന്നതായാൽ ആ കൊട്ട് വിചാരണ നടത്തുന്നതിനു വല്ല കീഴ് കൊട്ടിലേക്കും കമ്മീഷൻ അയക്കാവുന്നതാകുന്നു. അതിനോട് ആ കീഴ് കൊട്ട് ഇതിനു മുമ്പു വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിരിക്കുന്ന വിധത്തിൽ വിചാരണ നടത്തേണ്ടതാകുന്നു.

കീഴ് കൊട്ടിന്റെ കീഴ് കൊട്ടിന്റെ കീഴ് കൊട്ടിന്റെ (ബി) വിചാരണ പൂർത്തിയായാൽ കീഴ് കൊട്ട് അതിലെ നടപടി കർമ്മവും ആ കൊട്ടിന്റെ ഉള്ള രണ്ടു അഭിപ്രായത്തെയും അയപ്പു് വില്ലേജ് ചെയ്യുന്ന; അതിന്റെ ഡിസ്ട്രിക്ട് കൊട്ട് തന്നിടക്കു യുക്തമെന്നു തന്നെന്നു ഉത്തരവു് ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

മ. ഒരാൾ അസ്വസ്ഥ ചിത്തനാണെന്നും തന്റെ കാര്യങ്ങളെ നടത്താൻ മേലായില്ലാത്തവരെന്നും തീർച്ചപ്പെടുത്തപ്പെട്ടാൽ ഡിസ്ട്രിക്ടുകൊട്ട് ആ ഭൂന്തന്നെ മുതലിനും ശേരിക്കിനും ഒരു രക്ഷകനെ നിയമിക്കേണ്ടതും അതിനെ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നതായി ക്രമമായ ഒരു സ്വീകരിക്കേണ്ട കൊടുക്കേണ്ടതും ആകുന്നു. ഭൂന്തന്നെ മുതലിനും ശേരിക്കിനും പ്രിന്റുകും പ്രിന്റുകും രക്ഷകനെ നിയമിക്കേണ്ടതും ആവശ്യമായിത്തന്നാൽ അങ്ങനെ രക്ഷകനായ ഒരു നിയമിക്കേണ്ട പ്രസിഡെന്റുതുകയെ ചെയ്യാവുന്നതാകുന്നു.

എന്നാൽ ഭൂന്തന്നെ വാദിക്കപ്പെടുന്നയാൾ ഭൂന്തന്നെ കൊടുക്കുന്ന ആ ഭൂന്തന്നെ മുതലിനെയോ തുടങ്ങിയ അസ്വസ്ഥതയിലോ നിർത്തി നിർത്തിയോ കൊടുക്കുന്നതായോ ഉള്ളതായി കാണുന്ന ആഭിപ്രായം ഭൂന്തന്നെ രക്ഷകനായി നിയമിക്കുന്ന ഭൂന്തന്നെ കൊടുക്കുന്ന വെണ്ടയായിരിക്കും എന്നു കൊട്ടിനു ചൊല്ലും വരികയും അതിനുള്ള കാരണങ്ങളെ കൊട്ട് വെളിപ്പെടുത്തി വയ്ക്കയും ചെയ്യാവുന്നതെ അങ്ങനെ ആഭിപ്രായം ആ ഭൂന്തന്നെ ശേരിക്കിന്റെ രക്ഷകനായി നിയമിച്ചു കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു.

എന്നാൽ ഭൂന്തന്നെന്നു വാദിക്കപ്പെടുന്നയാൾ ഭൂന്തന്നെ തന്നെ എന്നു വിശ്വസിക്കാൻ പ്രഥമമല്ലാ കാരണവും ഉള്ളതായി ഡിസ്ട്രിക്ട് കൊട്ടിനു ചൊല്ലും വരുന്നതായാൽ മുൻപാണു വകപ്പെടുത്തിയപ്രകാരം ഉള്ള വിചാരണക്കീഴിൽ അയാളുടെ വസ്തുവിനു തുല്യമായ ഒരു മുൻപിടിക്കാതെ നിയമിക്കുന്നതിനു ഒരു വകപ്പെട്ട ഉള്ള യാതൊന്നും നടപടിപ്പെടുത്തുന്നില്ല.

കു. ഭൂന്തന്നെ മുതലിന്റെ രക്ഷകനായി നിയമിക്കപ്പെടുന്നതല്ലാ ശേരിക്കിന്റെ രക്ഷകനായി നിയമിക്കപ്പെടുന്നയാളോ ആ ഭൂന്തന്നെ പ്രതിഫലംകൂടാതെ വഹിക്കാൻ മനസ്സില്ലാത്തതായാ ആയിത്തന്നാൽ ഓരോ സ്വഗതിയിലെയും അവസ്ഥയെ അനുസരിച്ചു കൊട്ടിനു യുക്തമെന്നു തന്നെന്നു പ്രതിഫലം ഭൂന്തന്നെ മുതലിൽ നിന്നു കൊടുക്കണം എന്നു കൊട്ട് നിശ്ചയിക്കും.

ച. ഈ ഹെഡിലേക്കു് അനുസരിച്ചു നിയമിക്കപ്പെടുന്ന ഓരോ രക്ഷകനും ഉടമസ്ഥൻ ഭൂന്തന്നെ നിയമിക്കുന്ന നടത്താവുന്നതായ അതെ അധികാരങ്ങളെ വസ്തുവിന്റെ കരണത്തിൽ നടത്തേണ്ടതും ഭൂന്തന്നെ വസ്തുവിനു് ചുരുക്കത്തോളം വസ്തുവിൽനിന്നു കൊടുക്കപ്പെടേണ്ടതോ ഒരു എല്ലാ ഈയമായ അവകാശങ്ങളെയും കടങ്ങളെയും ചുമത്തലെയും പരിരക്ഷയും കൊടുക്കയും ചെയ്യുന്നതും

ഇ. ആകുന്നു. എന്നാൽ കൊട്ടിൻറെ പ്രത്യേകമായ ഉത്പന്നമായ യാതൊരു രക്ഷകനും വസ്തുവിനെയോ ഇതിന്റെ വല്ല ഭാഗത്തെയോ തീർച്ച കൊടുക്കുകയോ ഒന്നി കൊടുക്കുകയോ അല്ല കൊല്ലത്തുകിൽ കവിതയെ കാലത്തെക്കു പാടുത്തിക്കൊടുക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതിനു അധികാരം ഇല്ലാത്തതാകുന്നു.

എ. ഭൂതന്റെ വസ്തുവിന്നു രക്ഷകനായി നിയമിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ചൊരു ആദ്യം ഭൂതന്റെ വ്യക്തമായ ഭൂപ്രാത്തിന്റെയും ആ വസ്തു നിമിത്തമായി അതിനെ സിദ്ധിക്കുന്ന ആ വിധം എല്ലാ പണത്തിന്റെയും പണ്ടത്തുടേതായും സ്വാഭാവികമായും ഒരു പട്ടികയും അതിലൊക്കെ ചെല്ലെടുത്തൊരുത്തിക്കൊണ്ടു ചെല്ലെടുത്തൊരുത്ത എല്ലാ കടങ്ങളുടെയും വിവരണവും അയാളെ നിയമിച്ച തീയതി മുതൽ ആദ്യ മാസത്തിനകം കൊട്ടിയിട്ടുണ്ടെന്നുതാകുന്നു. ആ വിധം ചൊരു രക്ഷകൻ അതിൽ ആ വസ്തുവെ സംബന്ധിച്ച വരവും ചിലവുകളിൽ ബുക്കിയിരിപ്പും ആയ തുകകളുടെ വിവരം കാണിച്ചു തന്റെ വശത്തിൽ ഉള്ള വസ്തുവിന്റെ ഒരു കണക്കു ആ ആദ്യ മാസം കാലത്തിനകം ആദ്യത്തെയും കൊട്ടിലെക്കു അയാളെക്കുതാകുന്നു. ഭൂതന്റെ വല്ല വസ്തുവൊ വല്ല സർക്കാർ ഉദ്യോഗസ്ഥനോ ചെല്ലെടുത്ത പട്ടികയുടെയും കണക്കിന്റെയും ആകട്ടെ അല്ലെങ്കിൽ ആദ്യത്തെയും അയാളെ വല്ല കണക്കിന്റെയും ആകട്ടെ ശരിയായതായ കൊട്ടിലെക്കു കീഴ്ത്തി കൊടുത്തു വിവരിക്കുന്നതായാൽ കൊട്ടി ആ രക്ഷകനെ സമർപ്പിച്ച അയാളെ വരത്തുകയും ആ സംഗതിയിൽ സമർപ്പിച്ച വിവരങ്ങൾ നൽകുകയും കൊട്ടിനു യുക്തം എന്നു തോന്നുന്ന ഉത്തരവു കൊടുക്കുകയും ചെയ്യാവുന്നതാകുന്നു.

പ. ഭൂതന്റെയോ മുതലിന്റെയോ നടപ്പു ചിലവിന്നു ആവട്ടെ ആയിരിക്കാവുന്നതിൽ കൂടുതലായി ആ മുതലിന്റെ വകയായി രക്ഷകൻ വാങ്ങിക്കുന്ന എല്ലാ പണങ്ങളേയും ആ മുതലിന്റെ വകയായിട്ട് സർക്കാർ മുതൽപ്പിടിയിൽ ഒടുക്കുന്നതും കൊട്ടിലെ ഉത്തരവനുസരിച്ചു അപ്പുഴപ്പെടാൻ ഗവർണ്മെന്റു രക്ഷയിൽ ഉള്ള എല്ലാകൃഷിയിൽ ആയിട്ടൊ തിരിവിതാകൊടുക്കുന്നതാകുന്നു.

മ. (എ) ഭൂതന്റെയും അതിന്റെ കടംബത്തിന്റെയും അവസരത്തെയും ജീവന നയിക്കിയതും അതിന്റെ മുതലിന്റെ തുകയെയും വിവരത്തെയും കാണിച്ചു ആലോചിച്ചതിൽ ഇതിനു മുമ്പിൽ വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിരിക്കുകയോ ചെയ്ത മുതലിന്റെ ഒരു രക്ഷകനെ നിയമിക്കുന്നതു അനുവദിക്കുന്ന എന്നു ഡിസ്ട്രിക്ട് കൊട്ടിലെക്കു തോന്നുന്നതായാൽ കൊട്ടി ആ വിധം രക്ഷകനെ നിയമിക്കുന്നതിനു പകരം, മുതൽ പണമായിത്തന്നെ ആ പണമൊ മറ്റു വിധത്തിൽ ഉള്ളതായിത്തന്നാൽ അതിന്റെ ആദ്യയൊ അടയ്ക്കുവാൻ, ഭൂതന്റെയും അതിന്റെ കടംബത്തിന്റെയും സാക്ഷാത്കാരത്തിലേക്കു ഉപയോഗിക്കുന്നതിനായി കൊട്ടിനു യുക്തം എന്നു തോന്നുന്ന ആർക്കു കൊടുക്കണം എന്നു ഉത്തരവു ചെയ്യാവുന്നതാകുന്നു.

(ബി) അങ്ങനെയുള്ള സംഗതികളിൽ ഭൂതന്റെയും ആ ഭൂതനെ പാപ്പിക്കുന്ന എന്നു അതിന്റെ വസ്തുക്കളുടെ സാക്ഷാത്കാരത്തിൽ ഡിസ്ട്രിക്ട് കൊട്ടി അങ്ങനെയൊക്കെയെന്നും സംരക്ഷണത്തിനുള്ള ചിലവു ഭൂതന്റെയായിട്ടു സൂപ്പർഇൻറൻഡൻസിന്റെയും മറ്റു ശരിയായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയോ പക്കൽ കൊടുക്കണം എന്നു അങ്ങനെയൊക്കെയെന്നും ആകുന്നു.

ന. (എ) വല്ലയാളും അസ്വസ്ഥ ചിത്തനും അതിന്റെ കാര്യങ്ങൾ സെക്കുന്നതിനും അതിൽ ഇല്ലാത്തവനും അങ്ങനെയൊ തീർച്ചയായും ചെയ്തിരിക്കുമ്പോൾ അയാളോ അയാൾക്കുവേണ്ടി പ്രവർത്തിക്കുന്നതായോ അയാളുടെ വസ്തുവെ സംബന്ധിച്ചു വല്ല വാഗ്ദാനവും ഉള്ളതായോ വാഗ്ദാനം അതിന്റെയോ പണമെങ്കിലും മറ്റു വല്ലയാളോ ആയാളുടെ അസ്വസ്ഥ ചിത്തനും നീക്കിയിരിക്കുന്നതായി ഡിസ്ട്രിക്ട് കൊട്ടിയിൽ ഹാജരായ വൈധിപ്പിക്കുകയോ മറ്റു വല്ല വിധത്തിൽ എങ്കിലും ഡിസ്ട്രിക്ട് കൊട്ടി അതിനുകൊടു ചെയ്യുന്നതായാൽ, അയാൾ ഇനി

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

അത്ത പ്രാంతശാലയിലെ മെർവിചാരം വർദ്ധിച്ചിരിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ അടുക്കൽ അയാൾ
കാലുന്നതാകുന്നു.

[illegible]

൨൭. പണ്ഡിതവർക്കു കനാൽ പണ്ഡിതവർക്കു കനാൽ നിമിഷിച്ചിട്ടില്ലാത്ത സമയത്തു പാർ
 ഞ്ഢർ മിസ്രിയെക്കൊണ്ടു, ഈ കെട്ടിലെക്കുനില്പെ വൃദ്ധസ്ത്രീകൾക്കു അനുസരി
 യ്ക്കു ഭരണമെങ്കിലും പാപ്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന വല്ല ഭരണവും അതിൽ
 നിന്നു വെട്ടിയെക്കൊണ്ടു എന്തു ചെയ്തിൽ കഴിവാമെന്നു സി മോൻ
 അനുസരിച്ചു. ഏതു ഉത്തരവും എഴുതി അതിൽ അവാമെന്നു അയാളെ ഒപ്പിട്ടു
 ണ്ടതു സമയത്തും ആജ്ഞാപിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു. അങ്ങിനെയുള്ള ഉത്ത
 രവും കൊടുക്കപ്പെട്ടാൽ അയാളെ സമരപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന വല്ല സ്ത്രീകൾക്കു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയും
 ഉത്തരവിൻ പ്രകാരമെന്നു സമരപ്പിച്ചിട്ടു വെട്ടിയെക്കുന്നതാകുന്നു. ഉത്തരവിനെ വിലാസത്തിന്നു ഉടൻ
 തന്നെ ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ എഴുതി അയാളെക്കൊണ്ടുതാകുന്നു.

[illegible][illegible]

[illegible]

15. இதுபற்றிய செய்தியை அறியும்படி அமைச்சரவைக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இதுபற்றிய விவரம் அமைச்சரவைக்குத் தெரிவிக்கப்படும்.

மா. பழ. குமாரசாமி : ஊராட்சித் துறையிலிருந்து வாய்ப்பு வந்தால் அதற்காக உறுதுணை
 கொடுக்கக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

க.வ. இந்நிலை மட்டு வியலத்தின் வடிவமைப்பைப் பற்றி நான் கனிகை ஸிஸ்டிக்கு கீழ்க்கண்ட
 எழுத்துக்கள், மாநிலத்தின் பற்றை உத்தரவுகளைக் கீழ்க்கண்ட அமைப்பைக் கீழ்க்கண்ட
 யுத்தரவையி் அமைப்பில் கையாடல்படுகின்ற அமைப்பைக் கீழ்க்கண்ட அமைப்பைக் கீழ்க்கண்ட
 பற்றில் கையாடல்படுகின்ற அமைப்பைக் கீழ்க்கண்ட அமைப்பைக் கீழ்க்கண்ட அமைப்பைக் கீழ்க்கண்ட
 யுத்தரவையி் அமைப்பில் கையாடல்படுகின்ற அமைப்பைக் கீழ்க்கண்ட அமைப்பைக் கீழ்க்கண்ட அமைப்பைக் கீழ்க்கண்ட

10. ഈ രെട്ടിലേക്കിറലെ നിവന്ധനകൾ പ്രകാരമെങ്കിലും നിവന്ധനകൾക്കു സരിപ്പെങ്കിലും ഉത്തരവിടപെടുത്തി പദ്ധതിയൊ ചെല്ലത്തന്ന വിധം വിജനനൊ ൈയ വല്ലതിനും വല്ല ഉള്ളാറനൊൻറെയ ൈയുടെയൊ നൊമ വല്ല പ്രവരൻറെ കറവിസ്സുപെടൊ മൊ ൈയൊന്നു ക വിനനൊമ ഉടക്കുവിക്കുന്നൊ ൈയ.

[illegible]

പട്ടിക.

എ. സട്ടീഫിക്കേഷൻ,
(൨൨ാം വകുപ്പ് എ).

താഴെ ഒപ്പിട്ട ഇവിടെ പെരും ഉദ്യോഗപ്പേരും എഴുതുക) ആയ ഞാൻ സാക്ഷികരിക്കുന്നതെന്നതാൽ (പരിശോധിക്കപ്പെട്ട ആളുടെ പേര് ഇവിടെ എഴുതുക)
തീയതി : 1970 ആ വർഷം ഞാൻ തന്നെ പരിശോധിച്ചു മെല്ലടി പ്രകാരമുള്ള ഒരു ട്രാൻസ് അപ്പീ, തീയതി ആയ ഇന്നു ഞാൻ ഇതിൽ കയ്യൊപ്പിട്ടുകൊടുത്തു (ഒപ്പ്)

ഡി. സട്ടീഫിക്കേഷൻ,
(൨൨ാം വകുപ്പ് ബി).

താഴെ ഒപ്പിട്ട ഇവിടെ പെരും ഉദ്യോഗപ്പേരും എഴുതുക) ആയ ഞാൻ സാക്ഷികരിക്കുന്നതെന്നതാൽ (പരിശോധിക്കപ്പെട്ട ആളുടെ പേര് ഇവിടെ എഴുതുക)
തീയതി : 1970 ആ വർഷം ഞാൻ തന്നെ പരിശോധിച്ചു മെല്ലടി ഒരു ട്രാൻസ് (അല്ലെങ്കിൽ ബുദ്ധിശക്തി ഉള്ളവൻ അല്ലെങ്കിൽ അസംസ്കൃതൻ) സൂക്ഷിച്ച് ചികിത്സിക്കുന്നതിനായി ഏറ്റവും ട്രാൻസ്ഫോമയിൽ പാപ്പിക്കപ്പെട്ടെന്റെ ആളും ആകുന്നു. എനിക്ക് ഇത് അഭിപ്രായം താഴെ പറയുന്ന കാരണങ്ങളാൽ ഉണ്ടായതാകുന്നു.
൧. ട്രാൻസ്ഫോമയിൽ സൂക്ഷിക്കുന്ന സംഗതികൾ ഞാൻതന്നെ അപേക്ഷിച്ചു അറിഞ്ഞിട്ടുള്ളവയാകുന്നു. (സംഗതികളെ ഇവിടെ എഴുതണം)
൨. ട്രാൻസ്ഫോമയിൽ സൂക്ഷിക്കുന്ന മറ്റു സംഗതികളായി അന്വേഷണം എന്നൊരു പദത്തെക്കുറിച്ച് (എന്തു സംഗതികളെന്നും ആരു ചോദ്യമിടത്തെന്നും ഇവിടെ എഴുതുക) (ഒപ്പ്)

൨൨ മാർച്ചിനോട്ട്
ഫോറം (സി).—വിദ്യയാർ പയ്യവെക്കുകയാതെടയൊ വർദ്ധാർ ചിന്തിച്ചു നോക്കിയോ ഉത്തരവ്.
(൨൨ാം വകുപ്പ്).

ട്രാൻസ്ഫോമ സൂപ്പർഇൻഫോർമേഷൻ.

(പെരും വിവരവും) ൧൦ ൭ തീയതിയിലുള്ള ഒരു ഉത്തരവിൻപ്രകാരം തന്നെ വെറോവസ്കിലെക്കു കൂട്ടി ആയക്കാരും അയാളുടെ അസംസ്കൃതത്വം നിന്നുപോയില്ല. കടന്നു എന്നൊരു ജനങ്ങൾക്കു അപകടവും അസുഖകരവും കൂടാതെ വിദ്യയുണ്ടാകുന്ന അഭിപ്രായപ്പെട്ടവൻ മരിയായ കാരണങ്ങൾ കണ്ടെടുത്തിരിക്കുകയും മെല്ലടി (പെർ) തന്നെ വെറോവസ്കിൽനിന്നു ഉടനെ വിദ്യയുണ്ടാകുന്ന ഇതിനാൽ തനിക്ക് അധികാരം തരികയും തന്നെ ആവശ്യപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു.

൧൦ ൭ തീയതിയായ ഇന്നു ഇതിൽ കൈക്കൊണ്ടിട്ടു കൊടുത്തു. (ഒപ്പ്)

പയ്യവെക്കുകയാർ അല്ലെങ്കിൽ വർദ്ധാർ ചിന്തിച്ചു.



The following Report of the Select Committee on the Bill to consolidate and amend the Law relating to Stamps, together with the Bill as amended by them, is published for general information.

Report of the Select Committee on the Bill to consolidate and amend the Law relating to Stamps.

We, the members of the Select Committee appointed to consider the Bill entitled "A Regulation to consolidate and amend the law relating to stamps," beg to submit the following report.

1. In section 2, we have inserted the words 'and schedule 2 of Regulation III of 1975' between the words '1963' and 'are.' The Bill provides a new scale of stamp fees for Vakils' sannads. Hence, the schedule of fees appended to the Vakils Regulation has to be repealed.

2. In the definition of 'mortgage-deed' given in clause 16 of section 3, we would omit sub-clauses (a) Otti and (b) Otti with Kuzhikanam; for, these transactions are covered by the class of instruments specified in sub-clause (c).

3. In the abovesaid sub-clause (c), the word 'other' between the words 'every' and 'instrument' has to be omitted in consequence of the removal of the sub-clauses (a) and (b).

4. In section 5, clause (a), instead of the words 'on or after the first day of' we have substituted the words 'on or after the day on which this Regulation comes into force.' This verbal alteration has been made because the date on which the Regulation shall come into force, is given in section 1 and there is no need for repeating the date in other parts of the Regulation.

5. In section 12, we would omit clause (c) as adhesive stamps are not now used for Vakils' sannads.

6. In section 32, clause 1, instead of the words "and pays a fee of such amount (not exceeding Rs. 5 and not less than 8 as.), as the Division Peishcar may in each case direct," we have substituted the words "and pays a fee of one rupee." The existing law requires the payment of a fee of only one rupee for adjudication of stamps in all cases. We would retain the present fee with a view to secure uniformity as well as to prevent hardship to the public who are compelled merely by the uncertainty of the law to seek for an adjudication as to the proper duty to be paid.

7. We have appended an illustration to section 34, clause 1, with a view to make the meaning of the law clearer. The illustration is based on the decision reported in I. L. R. 25 Madras, page 525.

8. Instead of section 40, we would substitute the following, which is the same as the existing law (section 33 of Regulation I of 1963 as amended by Regulation III of 1963):—

"When a copy of an instrument is sent to a Division Peishcar under section 39, sub-section 1, he may, if he thinks fit, upon application made to him in this behalf, refund the whole or any portion of the penalty."

We think it is not necessary to limit the discretion of the Division Peishcar as to the amount of penalty to be refunded. The present law has worked

smoothly and there do not appear to be sufficient grounds for altering it.

9. In section 43, sub-section 1, we have inserted the words 'or recovered under section 49' between the words 'section 42' and 'the person.' The Bill provides for the recovery of duty, and penalty, and when they are so recovered, it is necessary that a certificate to that effect should be entered on the instrument.

10. In the same section, proviso (b), we have substituted the words 'proviso 2' for the words 'clause (4)'. This is simply the correction of a clerical error.

11. In section 46, we would insert a new clause (4) as follows:—

'(3) Any party aggrieved by an order passed by a Division Peishcar under section 36 or section 41 as to the amount of duty to be levied may appeal to the Dewan within thirty days from the date of such order, and the Dewan's decision shall be final.'

We are of opinion that the only class of cases under the Stamp law in which an appeal to the Dewan need be allowed is that in which the parties concerned feel aggrieved about the Division Peishcar's decision as to the amount of duty which an imposable instrument is chargeable. The provision contained in section 53, clause 1, seems to be too general. It is not desirable to give the right of appeal against every order of the Division Peishcar, as such a course is likely to hamper business transactions and lead to needless delays. The new clause we have now inserted may, we think, meet all requirements. Its proper place is under section 46, which deals with the refund of excess duty.

The marginal abstract of the section has been corrected so as to include also the additional clause inserted.

12. In section 50, clause (d), sub-clauses (6) and (7), we would insert the words 'duly stamped' between the words 'other' and 'instrument' and substitute for the words 'hearing a stamp of not less value' the words 'for the same consideration'. This alteration would make the meaning of the clauses more clear and accurate.

13. In section 51, we have substituted the words 'section 50' for 'section 49', as the latter is evidently a clerical error.

14. We have omitted sections 57 and 58 altogether. First, because the character of the control which the Dewan can possibly exercise over the powers exercisable by a Division Peishcar appears to be vague and indefinite, and secondly, because constant interference with the decisions of the Division Peishcar in stamp cases is likely to obstruct the business transactions of everyday life and disturb the course of such transactions even after they are completed on the faith of such decisions. We have, however, provided for appeals in certain cases as above indicated.

15. In section 59, we would substitute the following for the words 'to the Dewan who may pass the necessary orders or, if he thinks fit, refer the case to the decision of the High Court':—

'for the decision of the Dewan, who shall consider the case and send a copy of his decision to the Division Peishcar. The Division Peishcar shall proceed to assess and charge such duty (if any) in conformity with such decision.'

The Dewan may, if he thinks fit, refer any such case for the decision of the High Court.'

This alteration is intended to make the meaning of the section clearer and more explicit.

16. In section 62, clause 2, we have substituted the words 'District Court' for 'Zilla Court', as the latter term is now obsolete.

In the same clause, we have omitted the words 'and when made by any subordinate Revenue court shall be made through the Court immediately superior'. In the absence of regularly constituted revenue courts of different grades in this country, this provision does not seem to be necessary.

17. In section 63, we have omitted clause 5 which is new and not found in the British Act. We think the declarations passed by the superior courts under section 63 ought to be final and should not be subject to any further interference.

18. We would omit section 68 of the Bill as it appears to be too severe on the 'Vakils'. We find no sufficient reason for laying down a hard and fast rule disabling Vakils convicted under the Stamp Law from practising in the courts, more especially as, there is a

special Regulation relating to that class of persons.

The Schedule.

19. There is a clerical error in Article 20 A which we have corrected. Instead of the words 'does not exceed', the word 'exceeds' has been put in.

20. In Article 21 (composition used) we have reduced the duty to Rs. 5 which is the present duty. There is hardly any reason for enhancing the duty in this case.

21. In Article 21 (d) instead of 'Magistrates' Court—Rs. 50' we have substituted 'District Magistrate's Court and courts subordinate to the same—Rs. 50'.

We have also added a new clause (e) any subordinate Magistrate's Court—Rs. 10'. We think that such a high fee as Rs. 50 need be levied only when the sanad is to practise in all the Magistrates' Courts in a District and that a duty of Rs. 10 will suffice for a sanad authorising a Vakil to practise before a single subordinate Magistrate's Court.

22. In Article 37 (letter of license), the duty has been reduced to Rs. 5 which is the amount leviable under the existing law. There are not proper grounds for raising the duty on this class of instruments.

23. In Article 38 in the Bill, the duty proposed to be fixed on a reconveyance of mortgaged property is double the amount of the present duty. We are of opinion that a reconveyance of mortgaged property which simply indicates the redemption of a mortgage, should not be taxed like a conveyance under which rights of full proprietorship are absolutely transferred. We have, therefore, reduced the amounts of the duties under this head to those fixed by the existing Regulation.

24. The draft of the Bill as amended is enclosed.

A. GOVINDA PILLAI.
T. RAMARAM ROW.
V. L. KESAVA PILLAI.
K. K. KURUVILA.

A Regulation to consolidate and amend the Law relating to Stamps.

(As amended by the Select Committee.)

Whereas it is expedient to consolidate and amend the Law relating to Stamps; It is hereby enacted as follows:—

CHAPTER I.

PRELIMINARY.

1. (1) This Regulation may be called
Short title, extent and commencement. "The Travancore Stamp Regulation."

(2) It extends to the whole of Travancore.

(3) It shall come into force on the first day of " 10 "

2. Regulations I of 1059 and III of 1063 and Schedule 2 of Regulation III of 1075 are hereby repealed.

3. In this Regulation, unless there is something repugnant in the subject or context,—

(1) "Banker" includes a bank and any person acting as a banker;

(2) "Bill of Exchange" means a bill of exchange as defined by the Negotiable Instruments Regulation II of 1075 and includes also a hundi, and any other document entitling or purporting to entitle any person, whether named therein or not, to payment by any other person of, or to draw upon any other person for, any sum of money;

(3) "Bill of Exchange payable on demand" includes—

(a) an order for the payment of any sum of money by a bill of exchange or promissory note, or for the delivery of any bill of exchange or promissory note in satisfaction of any sum of money, or for the payment of any sum of money out of any particular fund which may or may not be available, or upon any condition or contingency which may or may not be performed or happen;

(b) an order for the payment of any sum of money weekly, monthly or at any other stated periods; and

(c) a letter of credit, that is to say, any instrument by which one per-

son authorises another to give credit to the person in whose favour it is drawn:

(4) "Bill of Lading" means any instrument signed by the owner of a vessel or his agent, acknowledging the receipt of goods therein described, and undertaking to deliver the same at a place and to a person therein mentioned or indicated, and includes a "through bill of lading" but does not include a mate's receipt.

"Bond." (5) "Bond" includes—

(a) any instrument whereby a person obliges himself to pay money to another, on condition that the obligation shall be void if a specified act is performed, or is not performed, as the case may be;

(b) any instrument whether or not attested by a witness and not payable to order or bearer whereby a person obliges himself to pay money to another; and

(c) any instrument whether or not so attested, whereby a person obliges himself to deliver grain or other agricultural produce to another;

(6) "Chargeable" means, as applied to an instrument executed or first executed after the commencement of this Regulation, chargeable under this Regulation, and, as applied to any other instruments, it means chargeable under the law in force in Travancore when such instrument was executed or, where several persons executed the instrument at different times, first executed;

(7) "Cheque" means a bill of exchange drawn on a specified banker and not expressed to be payable otherwise than on demand;

(8) "Division Peishcar" means the Dewan Peishcar or other officer in charge of a Division and any other officer who may, with Our sanction, by notification in the Gazette, be appointed in this behalf by name or virtue of his office;

(9) "Conveyance" includes a conveyance on sale and every instrument by which property, whether movable or immovable, is transferred *inter vivos* and which is not otherwise specifically provided for by the Schedule;

(10) "Duly stamped," as applied to an instrument, means that the instrument bears an adhesive or impressed stamp of not less than the proper amount and that such stamp has been affixed or used in accordance with the law for the time being in force in Transcorno;

(11) "Executed" and "Execution" used with reference to instruments, means "signed" and "signature";

"Impressed stamp" (12) "Impressed stamp" includes—

(a) labels affixed and impressed by the proper officer, and

(b) stamps embossed or engraved on stamped paper;

(13) "Instrument" includes every document by which any right or liability is, or purports to be, created, transferred, limited, extended, extinguished or recorded;

(14) "Instrument of partition" means any instrument whereby co-owners of any property divide or agree to divide such property in severalty, and includes also a final order for effecting a partition passed by any Revenue authority or any Civil Court and an award by an arbitrator directing a partition;

(15) "Lease" means a lease of immovable property, and includes also—

(a) maraya pattam;

(b) kanapattam, as defined in Regulation V of 1971;

(c) an agreement or other undertaking in writing not being a counterpart of a lease to cultivate, occupy, or pay, or deliver rent for immovable property;

(d) an agreement or other undertaking in writing executed by the renters of alkari and opium farms;

(e) any instrument by which tolls of any description are let; and

(f) any writing on an application for a lease intended to signify that the application is granted;

"Mortgage-deed," (16) "Mortgage-deed" includes every

instrument whereby, for the purpose of securing money advanced or to be advanced by way of loan, or an existing or future debt, or the performance of an engagement, one person transfers or creates, to or in favour of, another, a right over or in respect of specified property;

(17) "Paper" includes vellum, parchment or any other material on which an instrument may be written;

"Policy of insurance," (18) "Policy of insurance" includes—

(a) any instrument by which one person, in consideration of a premium, engages to indemnify another against loss, damage or liability arising from an unknown or contingent event;

(b) a life-policy, and any policy insuring any person against accident or sickness, and any other personal insurance; and

(c) any writing evidencing the renewal of, for the purpose of keeping in force, a policy of fire-insurance in respect of which, and of the previous renewal whereof (if any), there has not already been paid the stamp-duty which would have been chargeable if the policy had originally been granted for a longer term than six months.

"Policy of sea-insurance," (19) "Policy of sea-insurance" or "sea-policy"—

(a) means any insurance made upon any ship or vessel (whether for marine or inland navigation), or upon the machinery, tackle or furniture of any ship or vessel, or upon any goods, merchandise or property of any description whatever on board of any ship or vessel, or upon the freight of, or any other interest which may be lawfully insured in or relating to any ship or vessel, and

(b) includes any insurance of goods, merchandise or property for any transit which includes, not only a sea-risk within the meaning of clause (a), but also any other risk incidental to the transit insured from the commencement of the transit to the ultimate destination covered by the insurance;

Where any person, in consideration of any sum of money paid or to be paid for additional freight or otherwise, agrees to take upon himself any risk attending goods, merchandise or property of any description whatever while on board of

any ship or vessel, or engages to indemnify the owner of any such goods, merchandise or property from any risk, loss or damage, such agreement or engagement shall be deemed to be a contract for sea-insurance.

(20) "Power-of-Agency" includes "Power-of-Agency," any instrument (not chargeable with a fee under the law relating to court-fees for the time being in force) empowering a specified person to act for and in the name of the person executing it:

(21) "Promissory note" means a "Promissory note," defined in the Negotiable Instruments Regulation II of 1875;

It also includes a note promising the payment of any sum of money out of any particular fund which may or may not be available, or upon any condition or contingency which may or may not be performed or happen:

(22) "Receipt" includes any note memorandum or writing—

(a) whereby any money, or any bill of exchange, cheque or promissory note is acknowledged to have been received, or

(b) whereby any other movable property is acknowledged to have been received in satisfaction of a debt, or

(c) whereby any debt or demand, or any part of a debt or demand is acknowledged to have been satisfied or discharged, or

(d) which signifies or imports any such acknowledgment, and whether the same is or is not signed with the name of any person:

(23) "Settlement" means any non-testamentary disposition, in writing, of movable or immovable property, made—

(a) in consideration of marriage,

(b) for the purpose of distributing property of the settlor among his family or those for whom he desires to provide, or for the purpose of providing for some person dependent on him, or

(c) for any religious or charitable purpose;

and includes an agreement in writing to make such a disposition:

(24) "Vessel" means anything made for the conveyance, by water, of human beings or property.

4. The Schedule and everything therein contained shall be read and construed as part of this Regulation.

CHAPTER II.

STAMP DUTIES.

1.—Of the Liability of Instruments to Duty.

5. Subject to the provisions of this Regulation and the exemptions contained in the Schedule or in any other enactments for the time being in force, the following instruments shall be chargeable with duty of the amount indicated in the Schedule as the proper duty therefor respectively, that is to say,—

(a) every instrument mentioned in the Schedule which, not having been previously executed by any person, is executed in Travancore on or after the day on which this Regulation comes into force.

(b) every bill of exchange, cheque or promissory note drawn or made out of Travancore on or after that day and accepted or paid, or presented for acceptance or payment, or endorsed, transferred or otherwise negotiated, in Travancore; and

(c) every instrument (other than a bill of exchange, cheque or promissory note) mentioned in the Schedule, which, not having been previously executed by any person, is executed out of Travancore on or after that day, relates to any property situate, or to any matter or thing done or to be done, in Travancore and is received in Travancore:

Provided that no duty shall be chargeable in respect of any instrument executed by, or on behalf of, or in favour of, the Sirkar in cases where, but for this exemption, the Sirkar would be liable to pay the duty chargeable in respect of such instrument.

6. (1) Where, in the case of any sale, mortgage or settlement, several instruments are employed for completing the transaction, the principal instrument only shall be chargeable with the duty prescribed in the Schedule, for the conveyance, mortgage or settlement, and each of the other instruments shall be chargeable with a duty of one rupee instead of the duty (if any) prescribed for it in the Schedule.

(2) The parties may determine for themselves which of the instruments so employed shall, for the purposes of sub-section (1), be deemed to be the principal instrument:

Provided that the duty chargeable on the instrument so determinable shall be the highest duty which would be chargeable in respect of any of the said instruments employed.

7. Any instrument comprising or relating to several distinct matters shall be chargeable with the aggregate amount of the duties with which separate instruments, each comprising or relating to one of such matters, would be chargeable under this Regulation.

8. Subject to the provisions of the last preceding section, an instrument so framed as to come within two or more of the descriptions in the Schedule, shall, where the duties chargeable thereunder are different, be chargeable only with the highest of such duties:

Provided that nothing in this Regulation contained shall render chargeable with duty exceeding one rupee a counterpart or duplicate of any instrument chargeable with duty and in respect of which the proper duty has been paid.

9. (1) No contract for sea-insurance shall be valid unless the same is expressed in a sea-policy.

(2) No sea-policy made for time shall be made for any time exceeding twelve months.

(3) No sea-policy shall be valid unless it specifies the particular risk or adventure, or the time, for which it is made, the names of the subscribers or underwriters, and the amount or amounts insured.

(4) Where any sea-insurance made for or upon a voyage and also for time, or to extend to or cover any time beyond thirty days after the ship shall have arrived at her destination and when there moored at anchor, the policy shall be charged with duty as a policy for or upon a voyage and also with duty as a policy for time.

10. Our Dewan may, with Our sanction previously obtained, by an order published in the

Partes to reduce, until as compound duties,

Gazette,—

(a) reduce or remit, whether prospectively or retrospectively, in the whole or any part of Travancore, the duties with which any instruments, or any particular class of instruments, or any of the instruments belonging to such class, or any instruments when executed by or in favour of any particular class of persons, or by or in favour of any members of such class, are chargeable, or cancel or vary, such order to the extent of the powers hereby given, and

(b) provide for the composition or consolidation of duties in the case of issues by any incorporated company or other body corporate of debentures, bonds or other marketable securities.

B.—Of Stamps and the mode of using them.

11. (1) Except as otherwise expressly provided in this Regulation, all duties with which any instruments are chargeable shall be paid, and such payment shall be indicated on such instruments, by means of stamps—

(a) according to the provisions herein contained; or,

(b) when no such provision is applicable thereto, as Our Dewan, with Our previous sanction, may, by rule, direct.

(2) The rules made under sub-section (1) may, among other matters, regulate,—

(a) in the case of each kind of instrument—the description of stamps which may be used;

(b) in the case of instruments stamped with impressed stamps—the number of stamps which may be used;

(c) in the case of bills of exchange or promissory notes—the size of the paper on which they are written.

12. The following instruments may be stamped with adhesive stamps, namely:—

(a) instruments chargeable with the duty of one anna, except parts of bills of exchange payable otherwise than on demand and drawn in sets;

(b) bills of exchange, cheques and promissory notes drawn or made out of Travancore;

(c) notarial acts; and

(d) transfers by endorsement of shares in any incorporated company of other body corporate.

13. (1) (a) Whoever affixes any adhesive stamp to any instrument chargeable with duty which has been executed by any person shall, when affixing such stamp, cancel the same so that it cannot be used again; and

(b) Whoever executes any instrument on any paper bearing an adhesive stamp shall, at the time of execution, unless such stamp has been already cancelled in manner aforesaid, cancel the same so that it cannot be used again.

(2) Any instruments bearing an adhesive stamp which has not been cancelled so that it cannot be used again, shall, so far as such stamp is concerned, be deemed to be unstamped.

(3) The person required by subsection (1) to cancel an adhesive stamp may cancel it by writing on or across the stamp his name or initials or the name or initials of his firm with the true date of his so writing, or in any other effectual manner.

14. Every instrument written upon paper stamped with an impressed stamp shall be written in such manner that the stamp may appear on the face of the instrument and cannot be used for or applied to any other instrument.

15. No second instrument chargeable with duty shall be written upon a piece of stamped paper upon which an instrument chargeable with duty has already been written:

Provided that nothing in this section shall prevent any endorsement which is duly stamped or is not chargeable with duty being made upon any instrument for the purpose of transferring any right created or evidenced thereby, or of acknowledging the receipt of any money or goods the payment or delivery of which is secured thereby.

16. Every instrument written in contravention of section 14 or section 15 shall be deemed to be unstamped.

17. Where the duty with which an instrument is chargeable, or its exemption from duty, depends in any manner upon

the duty actually paid in respect of another instrument, the payment of such last-mentioned duty shall, if application is made in writing to the Divisional Officer or registering officer for that purpose, and on production of both the instruments, be denoted upon such first-mentioned instrument in such manner as the Dewan, with Our sanction, may, by rule, prescribe.

C.—Of the time of stamping instruments.

18. All instruments chargeable with duty and executed by any person in Travancore shall be stamped before or at the time of execution.

19. (1) Every instrument chargeable with duty executed only out of Travancore, and not being a bill of exchange, cheque or promissory note, may be stamped within three months after it has been first received in Travancore.

(2) Where any such instruments cannot, with reference to the description of stamp prescribed therefor, be duly stamped by a private person, it may be taken within the said period of three months to the Divisional Officer, who shall stamp the same, in such manner as the Dewan, with Our sanction, may, by rule, prescribe, with a stamp of such value as the person so taking such instrument may require and pay for.

20. The first holder in Travancore of any bill of exchange, cheque or promissory note drawn or made out of Travancore shall, before he presents the same for acceptance or payment, or endorses, transfers or otherwise negotiates the same in Travancore, affix thereto the proper stamp and cancel the same:

Provided that,—

(a) If at the time any such bill of exchange, cheque or note comes into the hand of any holder thereof in Travancore, the proper adhesive stamp is affixed thereto and cancelled in manner prescribed by section 13 and such holder has no reason to believe that such stamp was affixed or cancelled otherwise than by the person and at the time required by this Regulation, such stamp shall, so far as relates to such holder, be deemed to have been duly affixed and cancelled.

(b) Nothing contained in this proviso shall relieve any person from any penalty incurred by him for omitting to affix or cancel a stamp.

D.—Of Valuations for Duty.

21. (1) Where an instrument is chargeable with *ad valorem* duty in respect of an amount expressed in any currency other than that of Travancore, such duty shall be calculated on the value of such money in the currency of Travancore, according to the current rate of exchange on the day of the date of the instrument.

(2) The Dewan may, with Our sanction, from time to time, by notification in the Gazette, prescribe a rate of exchange for the conversion of British or any foreign currency into the currency of Travancore for the purposes of calculating stamp duty, and such rate shall be deemed to be the current rate for the purposes of sub-section (1).

22. Where an instrument is chargeable with *ad valorem* duty in respect of any stock or of any incorporeal security, such duty shall be calculated on the value of such stock or security, according to the average price or the value thereof on the day of the date of the instrument.

23. Where an instrument contains a statement of current rate of exchange, or average price, as the case may require, and is stamped in accordance with such statement, it shall, so far as regards the subject-matter of such statement, be presumed, until the contrary is proved, to be duly stamped.

24. Where interest is expressly made payable by the terms of an instrument, such instrument shall not be chargeable with duty higher than that with which it would have been chargeable had no mention of interest been made therein.

25. Where any property is transferred to any person in consideration, wholly or in part, of any debt due to him, or subject either certainly or contingently to the payment or transfer of any money or stock, whether being or constituting a charge or incumbrance upon the pro-

perty or not, such debt, money or stock is to be deemed the whole or part, as the case may be, of the consideration in respect whereof the transfer is chargeable with *ad valorem* duty.

Provided that nothing in this section shall apply to any such certificate of sale as is mentioned in Article No. 17 of the Schedule.

Explanation.—In the case of a sale of property subject to a mortgage or other incumbrance, any unpaid mortgage money or money charged, together with the interest (if any) due on the same, shall be deemed to be part of the consideration for the sale.

Provided that, where property subject to a mortgage is transferred to the mortgagee, he shall be entitled to deduct from the duty payable on the transfer the amount of any duty already paid in respect of the mortgage.

Illustrations.

(1) A owes B, Rs. 1,000. A sells a property to B, the consideration being Rs. 500 and the release of the previous debt of Rs. 1,000. Stamp duty is payable on Rs. 1,500.

(2) A sells a property to B for Rs. 500 which is subject to a mortgage to C for Rs. 1,000 and unpaid interest Rs. 200. Stamp duty is payable on Rs. 1,700.

(3) A mortgages a house of the value of Rs. 10,000, to B for Rs. 5,000. B afterwards buys the house from A. Stamp-duty is payable on Rs. 10,000 less amount of the stamp-duty already paid for the mortgage.

26. Where an instrument is executed to secure the payment of an annuity or other sum payable periodically, or where the consideration for a conveyance is an annuity or other sum payable periodically, the amount secured by such instrument or the consideration for such conveyance, as the case may be, shall, for the purposes of this Regulation, be deemed to be,—

(a) where the sum is payable for a definite period so that the total amount to be paid can be previously ascertained—such total amount;

(b) where the sum is payable in perpetuity or for an indefinite time not terminable with any life in being at the date of such instrument or conveyance—the total amount which, according to the terms of such instrument or conveyance, will or may be payable during the period of twenty years calculated from the date on which the first payment becomes due; and

(c) where the sum is payable for an indefinite time terminable with any life in being at the date of such instrument or conveyance—the total amount which will or may be payable as aforesaid during the period of twelve years calculated from the date on which the first payment becomes due.

27. Where the amount or value of the subject-matter of any instrument chargeable with *ad valorem* duty cannot be, or (in the case of an instrument executed before the commencement of this Regulation) could not have been, ascertained at the date of its execution or first execution, nothing shall be claimable under such instrument more than the highest amount or value for which, if stated in an instrument of the same description, the stamp actually used would, at the date of such execution, have been sufficient:

Provided that, in the case of the lease of a mine in which a share of the produce is received as the rent or part of the rent, it shall be sufficient to have estimated such share, for the purpose of stamp-duty, at twenty thousand rupees a year and the whole amount of such share, whatever it may be, shall be claimable under such lease:

Provided also that, where proceedings have been taken in respect of an instrument under section 33 or 42, the amount certified by the Dewan Peishcar shall be deemed to be the stamp actually used at the date of execution.

28. The consideration (if any) and all other facts and circumstances affecting the chargeability of any instrument with duty, or the amount of the duty with which it is chargeable, shall be fully and truly set forth therein.

29. (1) Where any property has been contracted to be sold for one consideration for the whole, and is conveyed to the purchaser in separate parts by different instruments, the consideration shall be apportioned in such manner as the parties think fit, provided that a distinct consideration for each separate part is set forth in the conveyance relating thereto, and such conveyance shall be chargeable with *ad valorem* duty in respect of such dis-

tinct consideration.

(2) Where property contracted to be purchased for one consideration for the whole, by two or more persons jointly, or by any person for himself and others, or wholly for others, is conveyed in parts by separate instruments to the persons by or for whom the same was purchased, for distinct parts of the consideration, the conveyance of each separate part shall be chargeable with *ad valorem* duty in respect of the distinct part of the consideration therein specified.

(3) Where a person, having contracted for the purchase of any property but not having obtained a conveyance thereof, contracts to sell the same to any other person and the property is in consequence conveyed immediately to the sub-purchaser, the conveyance shall be chargeable with *ad valorem* duty in respect of the consideration for the sale by the original purchaser to the sub-purchaser.

(4) Where a person, having contracted for the purchase of any property but not having obtained a conveyance thereof, contracts to sell the whole, or any part thereof, to any other person or persons and the property is in consequence conveyed by the original seller to different persons in parts, the conveyance of each part sold to a sub-purchaser shall be chargeable with *ad valorem* duty in respect only of the consideration paid by such sub-purchaser, without regard to the amount or value of the original consideration; and the conveyance of the residue (if any) of such property to the original purchaser shall be chargeable with *ad valorem* duty in respect only of the excess of the original consideration over the aggregate of the considerations paid by the sub-purchasers:

Provided that the duty on such last-mentioned conveyance shall in no case be less than one rupee.

(5) Where a sub-purchaser takes an actual conveyance of the interest of the person immediately selling to him, which is chargeable with *ad valorem* duty in respect of the consideration paid by him and is duly stamped accordingly, any conveyance to be afterwards made to him of the same property by the original seller shall be chargeable with a duty equal to that which would be chargeable on a conveyance for the

consideration obtained by such original seller, or, where such duty would exceed five rupees, with a duty of five rupees.

E.—Duty by whom payable.

30. In the absence of an agreement to the contrary, the ^{Duty, by whom pay-} ^{able.} expense of providing the proper stamp shall be borne—

(a) in the case of any instrument described in any of the following Articles of the Schedule, namely:—

- No. 2 (Administration Bond),
- No. 6 (Agreement to Mortgage),
- No. 12 (Bill of Exchange),
- No. 14 (Bond),
- No. 15 (Bottomry Bond),
- No. 26 (Customs Bond),
- No. 27 (Debenture),
- No. 32 (Further Charge),
- No. 41 (Indemnity-Bond),
- No. 40 (Mortgage-Deed),
- No. 47 (Promissory Note),
- No. 53 (Release),
- No. 56 (Responsionia Bond),
- No. 57 (Security Bond or Mortgage-Deed),
- No. 58 (Settlement),

No. 62 (a) Transfer of shares in an incorporated company or other body corporate,

No. 62 (b) Transfer of Debentures being marketable securities whether the debenture is liable to duty or not,

No. 62 (c) Transfer of any interest secured by a bond, mortgage-deed or policy of insurance,—

by the person drawing, making or executing such instrument:

(h) in the case of a policy of insurance—by the person effecting the insurance:

(i) in the case of a conveyance (including a re-conveyance of mortgaged property)—by the grantee: in the case of a lease or agreement to lease—by the lessor or intended lessee:

(j) in the case of a counterpart or surrender of a lease—by the lessor:

(k) in the case of an instrument of exchange—by the parties in equal shares:

(l) in the case of a certificate of sale—by the purchaser of the property to which such certificate relates: and,

(g) in the case of an instrument of partition—by the parties thereto in

proportion to their respective shares in the whole property partitioned, or, when the partition is made in execution of an order passed by a Revenue authority or Civil Court or arbitrator, in such proportion as such authority, Court or arbitrator directs.

31. Any person receiving any money exceeding twenty rupees in union or any bill of exchange, cheque or promissory note for an amount exceeding twenty rupees, or receiving in satisfaction or part-satisfaction of a debt any movable property exceeding twenty rupees in value, shall, on demand by the person paying or delivering such money, bill, cheque, note or property, give a duly stamped receipt for the same.

CHAPTER III.

AMENDMENT AS TO STAMPS.

32. (1) When any instrument, whether executed or not and ^{Adjudication as to pro-} whether previously stamped or not, is brought to the Division Peishcar and the person bringing it applies to have the opinion of that officer as to the duty (if any) with which it is chargeable, and pays a fee of one rupee, the Division Peishcar shall determine the duty (if any) with which, in his judgment, the instrument is chargeable.

(2) For this purpose, the Division Peishcar may require to be furnished with an abstract of the instrument and also with such affidavits or other evidence as he may deem necessary to prove that all the facts and circumstances affecting the chargeability of the instrument with duty or the amount of the duty with which it is chargeable are fully and truly set forth therein, and may refuse to proceed upon any such application until such abstract and evidence have been furnished accordingly:

Provided that—

(a) no evidence furnished in pursuance of this section shall be used against any person in any civil proceeding, except in an enquiry as to the duty with which the instrument to which it relates is chargeable; and

(b) every person by whom any such evidence is furnished, shall, on payment of the full duty with which the instrument to which it relates is chargeable, be relieved from any penalty which

he may have incurred under this Regulation by reason of the omission to state truly in such instrument any of the facts or circumstances aforesaid.

33. (1) When an instrument brought to the Division Peishcar under section 32 is, in his opinion, one of a description chargeable with duty, and

(a) the Division Peishcar determines that it is already fully stamped, or

(b) the duty determined by the Division Peishcar under section 32, or such a sum as, with the duty already paid in respect of the instrument, is equal to the duty so determined, has been paid,

the Division Peishcar shall certify by endorsement on such instrument that the full duty (stating the amount) with which it is chargeable has been paid.

(2) When such instrument is, in his opinion, not chargeable with duty, the Division Peishcar shall certify in manner aforesaid that such instrument is not so chargeable.

(3) Any instrument upon which an endorsement has been made under this section shall be deemed to be duly stamped or not chargeable with duty, as the case may be; and, if chargeable with duty, shall be receivable in evidence or otherwise, and may be acted upon and registered as if it had been originally duly stamped:

Provided that nothing in this section shall authorise the Division Peishcar to endorse—

(a) any instrument executed or first executed in Travancore and brought to him after the expiration of one month from the date of its execution or first execution, as the case may be;

(b) any instrument executed or first executed out of Travancore and brought to him after the expiration of three months after it has been first received in Travancore; or

(c) any instrument chargeable with the duty of one anna, or any bill of exchange or promissory note, when brought to him, after the drawing or execution thereof, in paper not duly stamped.

CHAPTER IV.

INSTRUMENTS NOT DULY STAMPED.

34. (1) Every person having by law or consent of parties authority to receive

Examination and impounding of instruments.

evidence, and every person in charge of a public office, except an officer of police before whom any instrument chargeable, in his opinion, with duty, is produced or comes, in the performance of his functions, shall, if it appears to him that such instrument is not duly stamped, impound the same.

Illustration.—When an instrument is produced before a Magistrate under a search warrant it comes before him in the performance of his functions, and may be impounded if it appears to him that it is not duly stamped.

(2). For that purpose every such person shall examine every instrument so chargeable and so produced or coming before him in order to ascertain whether it is stamped with a stamp of the value and description required by the law in force in Travancore when such instrument was executed or first executed:

Provided that—

(a) nothing herein contained shall be deemed to require any Magistrate or Judge of a Criminal Court to examine or impound, if he does not think fit so to do, any instrument coming before him in the course of any proceeding other than a proceeding under Chapter XII or Chapter XXXV of the Criminal Procedure Code:

(b) in the case of a Judge of the High Court, the duty of examining and impounding any instrument under this section may be delegated to such officer as the Court appoints in this behalf.

(3). For the purposes of this section in cases of doubt, the Dewan may determine,—

(a) what offices shall be deemed to be public offices, and

(b) who shall be deemed to be the persons in charge of public offices.

35. Where any receipt chargeable with a duty of one anna is tendered to or produced before any officer unstamped in the course of the audit of any public account, such officer may, in his discretion, instead of impounding the instrument, require a duly stamped receipt to be substituted therefor.

36. No instrument chargeable with duty shall be admitted in evidence for any purpose by any person having by law or consent of parties authority to receive evidence, or shall

Instruments not duly stamped inadmissible in evidence, &c.

be acted upon, registered or authenticated by any such person or by any public officer, unless such instrument is duly stamped:

Provided that—

(a) any such instrument, not being an instrument chargeable with a duty of one anna only, or a bill of exchange or promissory note, shall, subject to all just exceptions, be admitted in evidence on payment of the duty with which the same is chargeable, or, in the case of an instrument insufficiently stamped, of the amount required to make up such duty, together with a penalty equal to five times the amount of the proper duty or the deficient portion thereof;

(b) any such instrument, when presented to a registering officer for registration, shall be registered, if the party agrees to pay the duty and penalty due thereon as decided by the registering officer and pays the same within seven days from the date of such decision;

(c) nothing herein contained shall prevent the admission of any instrument in any Court when such instrument has been executed by or on behalf of the Government, or where it bears the certificate of the Division Peishcar as provided by section 33 or any other provision of this Regulation;

(d) where any person from whom a stamped receipt could have been demanded, has given an unstamped receipt and such receipt, if stamped, would be admissible in evidence against him, then such receipt shall be admitted in evidence against him on payment of a penalty of one rupee by the person tendering it;

(e) where a contract or agreement of any kind is effected by correspondence consisting of two or more letters and any one of the letters bears the proper stamp, the contract or agreement shall be deemed to be duly stamped;

(f) nothing herein contained shall prevent the admission of any instrument in evidence in any proceeding in a Criminal Court, other than a proceeding under Chapter XII or Chapter XXXV of the Criminal Procedure Code.

37. Where an instrument has been admitted in evidence or registered, such admission or registration shall not, except as provided in sections 31 and 32, be called in question

on the ground that the instrument has not been duly stamped.

38. The Dewan, with Our sanction, may make rules providing that, where an instrument bears a stamp of sufficient amount but of improper description, it may, on payment of the duty with which the same is chargeable, be certified to be duly stamped, and any instrument so certified shall then be deemed to have been duly stamped, as from the date of its execution.

39. (1) When the person impounding an instrument under section 34 has by law or consent of parties authority to receive evidence and admits such instrument in evidence or when he is a registering officer, and registers such instrument upon payment of duty and penalty under section 36 or of duty under section 38, he shall send to the Division Peishcar an authenticated copy of such instrument together with a certificate in writing, stating the amount of duty and penalty levied in respect thereof, and shall send such amount to the Division Peishcar, or to such person as he may appoint in this behalf.

(2) In every other case, the person so impounding an instrument shall send it in original to the Division Peishcar.

40. When a copy of an instrument is sent to a Division Peishcar under section 39, sub-section 1, he may, if he thinks fit, upon application made to him in this behalf, refund the whole or any portion of the penalty.

41. (1) When the Division Peishcar impounds any instrument under section 34, or receives any instrument sent to him under section 39, sub-section (2), not being an instrument chargeable with a duty of one anna only or a bill of exchange or promissory note, he shall adopt the following procedure:—

(a) if he is of opinion that such instrument is duly stamped or is not chargeable with duty, he shall certify by endorsement thereon that it is duly stamped, or that it is not so chargeable, as the case may be, and shall thereupon deliver such instrument to the person by whom it was presented, or return it

Admission of instrument where called to be questioned.

Admission of improperly stamped instrument.

Instrument impounded how dealt with.

Division Peishcar's power to refund penalty paid under section 39, sub-section (1).

Division Peishcar's power to stamp instruments impounded.

to the officer from whom it was received, for the purpose of being returned to the person from whose possession it came into the hands of such officer:

(b) if he is of opinion that such instrument is chargeable with duty and is not duly stamped, he shall require the payment of the proper duty or the amount required to make up the same, together with a penalty equal to five times the amount of the proper duty or deficient portion thereof:

Provided that, when such instrument has been impounded only because it has been written in contravention of section 14 or section 15, the Division Peshcar may, if he thinks fit, remit the whole penalty prescribed by this section.

(2) Every certificate under clause (a) of sub-section (1) shall, for the purposes of this Regulation, be conclusive evidence of the matters stated therein.

42. If any instrument chargeable with duty and not duly stamped, not being an instrument chargeable with a duty of one anna only or a bill of exchange or promissory note, is produced by any person of his own motion before the Division Peshcar within one year from the date of its execution or first execution, and such person brings to the notice of the Division Peshcar the fact that such instrument is not duly stamped and offers to pay to the Division Peshcar the amount of the proper duty, or the amount required to make up the same, and the Division Peshcar is satisfied that the omission to duly stamp such instrument has been occasioned by accident, mistake or urgent necessity, he may, instead of proceeding under sections 34 and 41, receive such amount and proceed as next hereinafter prescribed.

43. (1) When the duty and the penalty (if any) leviable in respect of any instrument have been paid under section 33, section 41 or section 42, or recovered under section 49, the person submitting such instrument in evidence or registering it, or the Division Peshcar, as the case may be, shall certify by endorsement thereon that the proper duty or, as the case may be, the proper duty and penalty (stating the amount of each) have been levied in respect thereof, and

the name and residence of the person paying them.

(2) Every instrument so endorsed shall thereupon be admissible in evidence, and may be registered and acted upon and authenticated as if it had been duly stamped, and shall be delivered on his application in this behalf to the person from whose possession it came into the hands of the officer impounding it, or as such person may direct, or return as provided in section 41 to the officer from whom it was received:

Provided that—

(a) no instrument which has been admitted in evidence or registered upon payment of duty and a penalty under section 36, shall be so delivered before the expiration of one month from the date of such impounding, or if the Division Peshcar has certified that its further detention is necessary and has not cancelled such certificate:

(b) nothing in this section shall affect the Code of Civil Procedure, section 139, *Proviso 2*.

44. The taking of proceedings for the payment of a penalty under this Chapter in respect of any instrument shall not bar the prosecution of any person who appears to have committed an offence against the Stamp Law in respect of such instrument:

Provided that no such prosecution shall be instituted in the case of any instrument in respect of which such a penalty has been paid, unless it appears to the Division Peshcar that the offence was committed with an intention of evading payment of the proper duty and the sanction of the Duran has been obtained for such prosecution.

45. (1) When any duty or penalty has been paid under section 33, section 34, section 35, section 41 or section 42, by any person in respect of an instrument, and by agreement or under the provisions of section 33 or any other enactment in force at the time such instrument was executed, some other person was bound to bear the expense of providing the proper stamp for such instrument, the first-mentioned person shall be entitled to recover from such other person the amount of the duty or penalty so paid.

Endorsement of duty and penalty on which duty has been paid under section 33, 41 or 42.

Person paying duty or penalty may recover same in civil courts.

(2) For the purposes of such recovery any certificate granted in respect of such instrument under this Regulation shall be conclusive evidence of the matters therein certified.

(3) Such amount may, if the Court thinks fit, be included in any order as to costs in any suit or proceeding to which such persons are parties and in which such instrument has been tendered in evidence. If the Court does not include the amount in such order, no further proceedings for the recovery of the amount shall be maintainable.

46. (1) Where any penalty is paid under section 36 or section 41, the Division Peishcar may, upon application in writing made within one year from the date of the payment, refund such penalty wholly or in part.

(2) Where, in the opinion of the Division Peishcar, stamp-duty in excess of that which is legally chargeable has been charged and paid under section 36 or section 41, he may, upon application in writing made within three months of the order charging the same, refund the excess with the sanction of the Dewan.

(3) Any party aggrieved by an order passed by a Division Peishcar under section 36 or section 41 as to the amount of duty to be levied may appeal to the Dewan within thirty days from the date of such order and the Dewan's decision shall be final.

47. (1) If any instrument sent to the Division Peishcar under section 39, sub-section (2), is lost, destroyed or damaged during transmission, the person sending the same shall not be liable for such loss, destruction or damage.

(2) When any instrument is about to be so sent, the person from whose possession it came into the hands of the person impounding the same may require a copy thereof to be made at the expense of such first-mentioned person and authenticated by the person impounding such instrument.

48. When any bill of exchange, promissory note or cheque chargeable with the duty of one anna is presented for payment unstamped, the person to whom it

is so presented may affix thereto the necessary adhesive stamp, and, upon cancelling the same in manner herein provided, may pay the sum payable upon such bill, note or cheque, and may charge the duty against the person who ought to have paid the same, or deduct it from the sum payable as aforesaid, and such bill, note or cheque shall, so far as respects the duty, be deemed good and valid.

Provided that nothing herein contained shall relieve any person from any penalty or proceeding to which he may be liable in relation to such bill, note or cheque.

49. All duties, penalties and other sums required to be paid under this Chapter may be recovered by the Division Peishcar by distress and sale of the movable property of the person from whom the same are due, or by any other process for the time being in force for the recovery of arrears of land-revenue.

CHAPTER V.

ALLOWANCES FOR STAMPS IN CERTAIN CASES.

50. Subject to such rules as may be made by the Dewan, with Our sanction, as to the evidence to be required or the enquiry to be made, the Division Peishcar may, with the sanction of the Dewan, on application made within the period prescribed in section 51, and if he is satisfied as to the facts, make allowance for impressed stamps spoiled in the cases hereinafter mentioned, namely:—

(a) the stamp on any paper inadvertently and undesignedly spoiled, obliterated or by error in writing or any other means rendered unfit for the purpose intended before any instrument written thereon is executed by any person;

(b) the stamp on any document which is written out wholly or in part, but which is not signed or executed by any party thereto;

(c) in the case of bills of exchange, cheques or promissory notes—

(1) the stamp on any bill of exchange or cheque signed by or on behalf of the drawer which has not been accepted or made use of, in any manner

Refund of penalty excess duty in certain cases.

Non-liability for loss of instruments sent under section 39.

Power of payee to stamp bills, promissory notes and cheques received by him unstamped.

whatever or delivered out of his hands for any purpose other than by way of tender for acceptance; provided that the paper on which any such stamp is impressed does not bear any signature intended as or for the acceptance of any bill of exchange or cheque to be afterwards written thereon:

(2) the stamp on any promissory note signed by or on behalf of the maker which has not been made use of in any manner whatever or delivered out of his hands:

(3) the stamp used or intended to be used for any bill of exchange, cheque or promissory note signed by or on behalf of the drawer thereof, but which from any omission or error has been spoiled or rendered useless, although the same being a bill of exchange or cheque may have been presented for acceptance or accepted or endorsed, or being a promissory note may have been delivered to the payee; provided that another completed and duly stamped bill of exchange, cheque or promissory note is produced identical in every particular, except in the correction of such omission or error as aforesaid, with the spoiled bill, cheque or note:

(4) the stamp used for an instrument executed by any party thereto which—

(1) has been afterwards found to be absolutely void in law from the beginning:

(2) has been afterwards found void, by reason of any error or mistake therein, for the purpose originally intended:

(3) by reason of the death of any person by whom it is necessary that it should be executed, without having executed the same, or of the refusal of any such person to execute the same, cannot be completed so as to effect the intended transaction in the form proposed:

(4) for want of the execution thereof by some material party, and his inability or refusal to sign the same, is in fact incomplete and insufficient for the purpose for which it was intended:

(5) by reason of the refusal of any person to act under the same, or to advance any money intended to be thereby secured, or by the refusal or non-acceptance of any office thereby granted, totally fails of the intended purpose:

(6) becomes useless in consequence of the transaction intended to be thereby effected being effected by some other *duly stamped* instrument between the same parties and for the same consideration:

(7) deficient in value and the transaction intended to be thereby effected has been effected by some other *duly stamped* instrument between the same parties and for the same consideration:

(8) is inadvertently and undesignedly spoiled, and in lieu whereof another instrument made between the same parties and for the same purpose is executed and duly stamped:

Provided that, in the case of an executed instrument, no legal proceeding has been commenced in which the instrument could or would have been given or offered in evidence and that the instrument is given up to be cancelled.

Explanation.—The certificate of the Division Registrar under section 33 that the full duty with which an instrument is chargeable, has been paid, is an impressed stamp within the meaning of this section.

51. The application for relief under section 50 shall be made within the following periods, that is to say,—

Application for relief under section 50 when to be made.

(1) in the case mentioned in clause (d), (e), within two months of the date of the instrument:

(2) in the case of a stamped paper on which no instrument has been executed by any of the parties thereto, within six months after the stamp has been spoiled:

(3) in the case of a stamped paper on which an instrument has been executed by any of the parties thereto, within six months after the date of the instrument, or, if it is not dated, within six months after the execution thereof by the person by whom it was first or alone executed:

Provided that,—

(a) when the spoiled instrument has been for sufficient reasons sent out of Travancore, the application may be made within six months after it has been received back in Travancore:

(b) when, from unavoidable circumstances, any instrument for which another instrument has been substituted cannot be given up to be cancelled within the aforesaid period, application may be made within six months after the date of the execution of the substituted instrument.

52. The Division Peishcar, with the sanction of the Dewan, may, without limit of time, make allowance for stamped papers used for printed forms of instruments by any incorporated company or other body corporate, if for any sufficient reason such forms have ceased to be required by the said company or body corporate: provided that such authority is satisfied that the duty in respect of such stamped papers has been duly paid.

53. (n) When any person has inadvertently used for an instrument chargeable with duty, a stamp of a description other than that prescribed for such instrument by the rules made under this Regulation, or a stamp of greater value than was necessary, or has inadvertently used any stamp for an instrument not chargeable with any duty; or

(b) When any stamp used for an instrument has been inadvertently rendered useless under section 16, owing to such instrument having been written in contravention of the provisions of section 14;

the Division Peishcar may, on application made, within six months after the date of the instrument, or, if it is not dated, within six months after the execution thereof by the person by whom it was first or alone executed, and upon the instrument, if chargeable with duty, being re-stamped with the proper duty, cancel and either as spoiled the stamp so misused or rendered useless.

54. In any case in which allowance is made for spoiled or misused stamps, the Division Peishcar, with the sanction of the Dewan, may give in lieu thereof—

(a) other stamps of the same description and value; or,

(b) if required and he thinks fit, stamps of any other description to the same amount in value; or,

(c) at his discretion, the same value in money, deducting one anna for each rupee or fraction of a rupee.

55. When any person is possessed of a stamp or stamps which have not been spoiled or rendered unfit or useless for the purpose intended, but for which he has no immediate use, the Division Peishcar shall repay to such person the value of such stamp or stamps in money, deducting one anna for each rupee or portion of a rupee, upon such person delivering up the same to be cancelled, and proving to the Division Peishcar's satisfaction—

(a) that such stamp or stamps were purchased by such person with a bona fide intention to use them; and

(b) that he has paid the full price thereof; and

(c) that they were so purchased within the period of six months next preceding the date on which they were so delivered;

Provided that, where the person is a licensed vendor of stamps, the Division Peishcar may, if he thinks fit, make the repayment of the sum actually paid by the vendor without any such deduction as aforesaid.

56. When any duly stamped debenture is renewed by the issue of a new debenture in the same terms, the Division Peishcar shall, upon application made within one month, repay to the person issuing such debenture the value of the stamp on the original or on the new debenture, whichever shall be less:

Provided that, the original debenture is produced before the Division Peishcar and cancelled by him in such manner as the Dewan may direct.

Explanation.—A debenture shall be deemed to be renewed in the same terms within the meaning of this section notwithstanding the following changes:—

(a) the issue of two or more debentures in place of one original debenture, the total amount secured being the same;

(b) the issue of one debenture in place of two or more original debentures, the total amount secured being the same;

(c) the substitution of the name of the holder at the time of renewal for the name of the original holder; and

(d) the alteration of the rate of interest or the dates of payment thereof.

CHAPTER VI.

APPEALS, REFERENCE AND REVISION.

37. If any Division Peishcar, acting under section 32, section 41, or section 42, feels doubt as to the amount of duty with which any instrument is chargeable, he may draw up a statement of the case and submit it with his own opinion thereon for the decision of the Dewan, who shall consider the case and send a copy of his decision to the Division Peishcar. The Division Peishcar shall proceed to assess and charge such duty (if any) in conformity with such decision.

The Dewan may, if he thinks fit, refer any such case for the decision of the High Court.

Every case so referred shall be decided by a full Bench of the High Court.

38. If the High Court is not satisfied that the statements contained in the case are sufficient to enable it to determine the questions raised thereby, the Court may refer the case back to the Division Peishcar, to make such additions thereto or alterations therein as the Court may direct in that behalf.

59. The High Court, upon the hearing of any such case, shall decide the questions raised thereby, and deliver its judgment thereon containing the grounds on which such decision is founded; and it shall send to the Dewan, for communication to the Division Peishcar, a copy of such judgment under the seal of the Court and the signature of the Judges, and the Division Peishcar shall, on receiving such copies, dispose of the case conformably to such judgment.

60. (1) If any Court, other than the High Court, feels doubt as to the amount of duty to be paid in respect of any instrument under the first proviso to section 36, the Judge may draw up a statement of the case and refer it, with his own opinion thereon, for the decision of the High Court, and that Court shall deal with the case as if it

had been referred under section 37 and send a copy of its judgment under the seal of the Court and the signature of the Registrar to the Judge making the reference, who shall, on receiving such copy, dispose of the case conformably to such judgment.

(2) References made under this section, when made by a Court subordinate to a District Court, shall be made through the District Court.

61. (1) When any court in the exercise of civil or revenue jurisdiction makes any order admitting any instrument in evidence as duly stamped or as not requiring a stamp, or upon payment of duty and a penalty under section 36, the Court to which appeals lie from, or references are made by, such first-mentioned Court may, of its own motion or on the application of the Division Peishcar, take such order into consideration; and if it is of opinion that such instrument should not have been admitted in evidence without the payment of duty and penalty under section 36 or without the payment of a higher duty and penalty than those paid, may record a declaration to that effect, and determine the amount of duty with which such instrument is chargeable, and may require any person in whose possession or power such instrument then is, to produce the same and may impound the same when produced.

(2) When any declaration has been recorded under this section, the Court recording the same shall send a copy thereof to the Division Peishcar, and, where the instrument to which it relates has been impounded or is otherwise in the possession of such Court, shall also send him such instrument, and thereupon the Division Peishcar shall, by notice in writing, demand payment within a reasonable time to be fixed by himself, and may, notwithstanding anything contained in the order admitting such instrument in evidence or in any certificate granted under section 43, or in section 44, prosecute any person for any offence against the Stamp Law which the Division Peishcar considers him to have committed in respect of such instrument.

(3) Provided that no such prosecution shall be instituted where the amount (including duty and penalty)

which, according to the determination of such Court, was payable in respect of the instrument under section 36, is 'paid' to the Division Peishcar, unless, he thinks that the offence was committed with an intention of evading payment of the proper duty and unless the sanction of the Dewan is previously obtained for such prosecution.

(4) Provided also that, except for the purposes of such prosecution, no declaration made under this section shall affect the validity of any order admitting any instrument in evidence, or of any certificate granted under section 43.

62. When a registering officer has registered an instrument under section 36 and has forwarded to the Division Peishcar a copy thereof under section 39, the Division Peishcar shall without delay examine such copy, and, if he is of opinion that such instrument should not have been registered without the payment of a higher duty and penalty than those paid, he may record a declaration to that effect and determine the amount of duty with which such instrument is chargeable, and may require any person in whose possession or power such instrument then is to produce the same, and may impound the same when produced.

When any declaration has been recorded under this section, the Division Peishcar may adopt the same procedure in respect of the instrument as is provided in the case of declarations under the last preceding section.

CHAPTER VII.

CRIMINAL OFFENCES AND PROCEDURE.

63. (1) Any person—

(a) drawing, making, issuing, endorsing or transferring or signing otherwise than as a witness, or presenting for acceptance or payment, or accepting, paying or receiving payment of, or in any manner negotiating, any bill of exchange, cheque or promissory note without the same being duly stamped; or

(b) executing or signing otherwise than as a witness any other instrument chargeable with duty without the same being duly stamped; or

(c) voting or attempting to vote under any proxy not duly stamped;

shall for every such offence be punishable with fine which may extend to five hundred rupees:

Provided that, when any penalty has been paid in respect of any instrument under section 36, section 41 or section 41, the amount of such penalty shall be allowed in reduction of the fine (if any) subsequently imposed under this section in respect of the same instrument upon the person who paid such penalty.

(2) If a share-warrant is issued without being duly stamped, the company issuing the same, and also every person who, at the time when it is issued, is the managing director or secretary or other principal officer of the company shall be punishable with fine which may extend to five hundred rupees.

64. Any person required by section 13 to cancel an adhesive stamp, and failing to cancel such stamp in manner prescribed by that section, shall be punishable with fine which may extend to fifty rupees.

65. Any person who, with intent to defraud the Sirkar,—

Penalty for omission to comply with provisions of section 73.

(a) executes any instrument in which all the facts and circumstances required by section 28 to be set forth in such instrument are not fully and truly set forth; or,

(b) being employed or concerned in or about the preparation of any instrument, neglects or omits fully and truly to set forth therein all such facts and circumstances; or

(c) does any other act calculated to deprive the Sirkar of any duty or penalty under this Regulation;

shall be punishable with fine which may extend to one thousand rupees.

66. Any person who,—

(a) being required under section 31 to give a receipt, refuses or neglects to give the same; or,

(b) with intent to defraud the Sirkar of any duty, upon a payment of money or delivery of property exceeding twenty rupees in amount or value, gives a receipt for an amount or value not exceed-

Penalty for executing, &c., instrument not duly stamped.

Penalty for refusal to give receipt, and for device to evade duty on receipt.

ing twenty rupees, or separates or divides the money or property paid or delivered;

shall be punishable with fine which may extend to one hundred rupees.

67. Any person who—

(a) receives or takes credit for any premium or consideration for any contract of insurance and does not, within one month after receiving or taking credit for such premium or consideration, make out and execute a duly stamped policy of such insurance; or

(b) makes, executes or delivers out any policy which is not duly stamped, or pays or allows in account, or agrees to pay or allow in account, any money upon or, in respect of, any such policy;

shall be punishable with fine which may extend to two hundred rupees.

68. Any person drawing or executing a bill of exchange or a policy of marine insurance purporting to be drawn or executed in a set of two or more, and not at the same time drawing or executing on paper duly stamped the whole number of bills or policies of which such bill or policy purports the set to consist, shall be punishable with fine which may extend to one thousand rupees.

69. Any person who—

(a) with intent to defraud the Signer of duty, draws, makes or issues any bill of exchange or promissory note bearing a date subsequent to that on which such bill or note is actually drawn or made; or,

(b) knowing that such bill or note has been so post-dated, endorses, transfers, presents for acceptance or payment, or accepts, pays or receives payment of, such bill or note, or in any manner negotiates the same; or,

(c) with the like intent, practises or is concerned in any act, contrivance or device not specially provided for by this Regulation or any other law for the time being in force;

shall be punishable with fine which may extend to one thousand rupees.

70. (a) Any person appointed to sell stamps, who disobeys any rule made under section 77, and

(b) Any person not so appointed who sells or offers for sale any stamp (other than a one-anna adhesive stamp); shall be punishable with imprisonment for a term which may extend to six months, or with fine which may extend to five hundred rupees, or with both.

71. (1) Except as provided in section 61, no prosecution in respect of any offence punishable under this Regulation or any Regulation hereby repealed, shall be instituted without the sanction of the Dewan or such other officer as the Dewan, with Our sanction, may generally or specially authorize in that behalf.

(2) The Dewan or any officer generally or specially authorized by him in this behalf, may stay any such prosecution or compound any such offence.

(3) The amount of any such compensation shall be recoverable in the manner provided by section 49.

72. No Magistrate whose powers are less than those of a Magistrate of the second class shall try any offence under this Regulation.

73. Every such offence committed in respect of any instrument may be tried in any place in which such instrument is found, as well as in any place in which such offence might be tried under the law relating to Criminal Procedure for the time being in force.

74. Nothing in this Regulation shall be deemed to prevent any person from being prosecuted under any other law for any act or omission which constitutes an offence against this Regulation or the rules made under it.

Provided that no person shall be punished twice for the same offence.

75. The provisions of the Criminal Procedure Code shall apply to all fines imposed under this Chapter.

CHAPTER VIII.

SUPPLEMENTAL PROVISIONS.

76. Every public officer having in his custody any register books, records, papers, documents or proceedings, the inspection whereof may tend to secure any duty, or to prove or lead to the discovery of any fraud or omission in relation to any duty, shall at all reasonable times permit any person authorized in writing by the Division Peishcar to inspect for such purpose the register books, papers, documents and proceedings and to take such notes and extracts as he may deem necessary, without fee or charge.

77. The Dewan, with Our sanction, may make rules for regulating—
Powers to make rules relating to sale of stamps.

(a) the supply and sale of stamps and stamped papers,

(b) the persons by whom alone such sale is to be conducted, and

(c) the duties and remuneration of such persons:

Provided that such rules shall not restrict the sale of one anna adhesive stamps.

78. The Dewan, with Our sanction, may make rules to carry out generally the purposes of this Regulation and may by such rules prescribe the fines, which shall in no case exceed five hundred rupees to be incurred on breach thereof.

79. (1) All rules made under this Regulation shall be published in the Government Gazette.
Publication of Rules.

(2) All rules published as required by this section shall, upon such publication, have effect as if enacted by this Regulation.

80. Nothing contained in this Regulation shall be deemed to affect the duties chargeable under any Regulation for the time being in force relating to court-fees.
Savings as to Court-fees.

81. This Regulation shall be carefully translated into Malayalam and Tamil and the translation shall be printed and sold to the public at a price not exceeding four annas per copy.
Regulation to be translated and sold cheaply.

SCHEDULE.

STAMP DUTY ON INSTRUMENTS.

For the purposes of this Schedule one rupee shall be equal to 28 Ch.

eight annas	=	14 "
four " "	"	7 "
two " "	"	3½ "
one " "	"	1½ "

DECLARATION OF INSTRUMENT.	PROPER STAMP DUTY.
1. ACKNOWLEDGMENT of a debt exceeding twenty rupees in amount or value, written or signed by, or on behalf of, a debtor in order to supply evidence of such debt in any book (other than a banker's pass-book) or on a separate piece of paper when such book or paper is left in the creditor's possession; provided that such acknowledgment does not contain any promise to pay the debt or any stipulation to pay interest or to deliver any goods or other property.	One anna.
2. ADMINISTRATION BOND.	
(a) where the amount does not exceed Rs. 1,000	The same duty as a Bill (No. 14) for such amount.
(b) in any other case	Five rupees.
3. ADOPTION-DEED, that is to say, any instrument (other than a will) recording an adoption or conferring or purporting to confer on another the right to adopt.	The rupees where no <i>adhyaya</i> is payable.
4. AFFIDAVIT, imputing an affirmation or declaration in the case of persons by law allowed to affirm or declare instead of swearing.	One rupee.
<i>Exemptions.</i>	
Affidavit or declaration in writing when made—	
(a) as a condition of enlistment in the Noyah Brigade or Body Guard;	
(b) for the immediate purpose of being filed or used in any Court or before the officer of any Court; or	
(c) for the sole purpose of enabling any person to receive any pension or charitable allowance.	
5. AGREEMENT OR MEMORANDUM OF AN AGREEMENT—	
(a) if relating to the sale of a Government security, or share in an incorporated company or other body corporate, or a bill of exchange	One anna.
(b) if not otherwise provided for	Eight annas.
<i>Exemptions.</i>	
Agreement or memorandum of agreement—	
(a) for or relating to the sale of goods or merchandise exclusively, not being a note or memorandum chargeable under No. 43;	
(b) made by the ryots for the cultivation of crinidiums for the State.	
AGREEMENT TO LEASE. See LEASE (No. 35).	
6. AGREEMENT by way of EQUITABLE MORTGAGE—	
that is to say, any instrument evidencing an agreement to secure the repayment of a loan made upon the deposit of title-deeds or other valuable security or upon the hypothecation of movable property—	
(a) when such loan is repaid in more than three months, but not more than one year, from the date of such instrument	The same duty as a Bill of Exchange [No. 12 (6)] for the amount secured.

DESCRIPTION OF INSTRUMENT.	PROPER STAMP DUTY.
(b) when such loan is repayable not more than three months from the date of such instrument	Half the duty payable on a Bill of Exchange [No. 12 (b)] for the amount secured.
<i>Exemption.</i>	
See exemptions under MORTGAGE-DEED (No. 40).	
7. APPOINTMENT IN EXECUTION OF A POWER, whether of trustees or of property, movable or immovable, where made by any writing not being a Will	Fifteen rupees.
8. APPRAISEMENT OR VALUATION made otherwise than under an order of the Court in the course of a suit—	
(a) where the amount does not exceed Rs. 1,000	The same duty as a Bond (No. 14) for such amount.
(b) in any other case	Five rupees.
<i>Exemptions.</i>	
(a) Appraisement or valuation made for the information of one party only, and not being in any manner obligatory between parties either by agreement or operation of law.	
(b) Appraisement of crops for the purpose of ascertaining the amount to be given to a landlord as rent.	
9. APPRENTICESHIP-DEED, including every writing relating to the service or tuition of any apprentice, clerk or servant, placed with any master to learn any profession, trade or employment	Five rupees.
10. ARTICLES OF ASSOCIATION OF A COMPANY	Twenty-five rupees.
<i>Exemption.</i>	
Articles of any Association not formed for profit and registered under section 26 of the Indian Companies Act, 1882.	
See also Memorandum of Association of a Company (No. 39).	
11. AWARD, that is to say, any decision in writing by an arbitrator or umpire, not being an award directing a partition, on a reference made otherwise than by an order of the Court in the course of a suit—	
(a) where the amount or value of the property to which the award relates as set forth in such award does not exceed Rs. 1,000;	The same duty as a Bond (No. 14) for such amount.
(b) in any other case	Five rupees.
<i>Exemption.</i>	
Award made by any Revenue Settlement officer or by a Panchayat confirmed by such officer under any rules or regulations passed by Government for the settlement of boundary disputes.	
12. BILL OF EXCHANGE [as defined by section 2, (2) and (3)], not being a bond, bank-note or currency-note—	
(a) where payable on demand	One anna.
(b) where payable otherwise than on demand, but not more than one year after date or sight—	

DESCRIPTION OF INSTRUMENT.		PROPER STAMP-DUTY.		
		If drawn Singly.	If drawn in set of two for each part of the set.	If drawn in set of three for each part of the set.
If the amount of the bill or note does not exceed	Rs. 200	Rs. A. P. 0 2 0	Rs. A. P. 0 1 0	Rs. A. P. 0 1 0
If it exceeds Rs. 200 and does not exceed	400	0 4 0	0 2 0	0 2 0
Do. 400	Do. 600	0 6 0	0 3 0	0 2 0
Do. 600	Do. 1,000	0 10 0	0 5 0	0 4 0
Do. 1,000	Do. 1,200	0 12 0	0 6 0	0 4 0
Do. 1,200	Do. 1,600	1 0 0	0 8 0	0 6 0
Do. 1,600	Do. 2,400	1 8 0	0 12 0	0 8 0
Do. 2,400	Do. 5,000	7 0 0	1 8 0	1 0 0
Do. 5,000	Do. 7,500	4 8 0	2 4 0	1 8 0
Do. 7,500	Do. 10,000	6 0 0	3 0 0	2 0 0
Do. 10,000	Do. 15,000	9 0 0	4 8 0	3 0 0
Do. 15,000	Do. 20,000	12 0 0	6 0 0	4 0 0
Do. 20,000	Do. 25,000	15 0 0	7 8 0	5 0 0
Do. 25,000	Do. 30,000	18 0 0	0 0 0	6 0 0
and for every additional Rs. 10,000 or part thereof in excess of Rs. 30,000		6 0 0	0 0 0	2 0 0
(c) where payable at more than one year after date or sight.		The same duty as Bond (No. 14) for the same amount.		
13. BILL OF LADING (including a through bill of lading)		Four annas.		
<i>Exemption.</i>		N. B.—If a bill of lading is drawn in parts, the proper stamp thereon must be borne by each one of the sets.		
Bill of lading when the goods therein described are received at a place within the limits of any port and are to be delivered at another place within the limits of the same port.				
14. BOND [as defined by section 3 (5)], not being a debenture (No. 27) and not being otherwise provided for by this Regulation or by the Com. Fee Regulation for the time being in force—		Two annas.		
where the amount or value secured does not exceed Rs. 25		Four annas.		
where it exceeds Rs. 25 and does not exceed Rs. 50		Eight annas.		
Do. 50	Do. 100	One rupee.		
Do. 100	Do. 200	One rupee eight annas.		
Do. 200	Do. 300	Two rupees.		
Do. 300	Do. 400	Two rupees eight annas.		
Do. 400	Do. 500	Three rupees.		
Do. 500	Do. 600	Three rupees eight annas.		
Do. 600	Do. 700	Four rupees.		
Do. 700	Do. 800	Four rupees eight annas.		
Do. 800	Do. 900	Five rupees.		
Do. 900	Do. 1,000	Two rupees eight annas.		
and for every Rs. 500 or part thereof in excess of Rs. 1,000				
See ADMINISTRATION BOND (No. 2), BOTTOMRY BOND (No. 15), CUSTOMS BOND (No. 26), INDEMNITY BOND (No. 34), RESCUEMENT BOND (No. 56), SECURITY BOND (No. 57).				
<i>Exemption.</i>				
Bail bonds and recognizances executed in criminal cases.				
15. BOTTOMRY BOND, that is to say, any instrument whereby the master of a sea-going ship borrows money on the security of the ship to enable him to prosecute the ship or prosecute her voyage		The same duty as Bond (No. 14) for the same amount.		
16. CANCELLATION—Instrument of (including any instrument by which any instrument previously executed is cancelled), if attested and not otherwise provided for		Five rupees.		
See also RELEASE (No. 55), REVOCATION OF SETTLEMENT (No. 58-B), SURRENDER OF LEASE (No. 61), REVOCATION OF TRUST (No. 61-D).				

DESCRIPTION OF INSTRUMENT.	PROCEED STAMP-DUTY.
17. CERTIFICATE OF SALE (in respect of each property put up as a separate lot and sold) granted to the purchaser of any property sold by any public auction by a Civil Court, by the Dowan of any Revenue officer—	
(a) where the purchase-money does not exceed Rs. 10 ...	Two annas.
(b) where the purchase-money exceeds Rs. 10 but does not exceed Rs. 25 ...	Four annas.
(c) in any other case ...	The same duty as a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to the amount of the purchase-money only.
18. CERTIFICATE OR OTHER DOCUMENT evidencing the right or title of the holder thereof, or any other person, either to any shares, scrip or stock, in or of any incorporated Company or other body corporate, or to become proprietor of shares, scrip or stock in or of any such Company or body ...	One anna.
See also Letter of Allotment of Shares (No. 36).	
19. CHARTER-PARTY, that is to say, any instrument (except an agreement for the hire of a tug-boat) whereby a vessel or some specified principal part thereof is let for the specified purposes of the charterer ...	One rupee.
20. CHEQUE [as defined by section 3 (7)] ...	One anna.
21. Chitry or Kneivachols where the total amount encashed exceeds 100 Rs. ...	One rupee.
22. COMPOSITION-DEED, that is to say, any instrument executed by a debtor whereby he conveys his property for the benefit of his creditors, or whereby payment of a composition or dividend on these debts is secured to the creditors, or whereby partition is made for the continuance of the debtor's business, under the supervision of inspectors or under letters of license, for the benefit of his creditors...	Five annas.
23. CONVEYANCE [as defined by section 3 (2)], not being a Transfer charged or exempted under No. 65.	
where the amount or value of the consideration for such conveyance as set forth therein does not exceed Rs. 50 ...	Eight annas.
where it exceeds Rs. 50 but does not exceed Rs. 100	One anna.
Do. 100 Do. 200	Two annas.
Do. 200 Do. 300	Three annas.
Do. 300 Do. 400	Four annas.
Do. 400 Do. 500	Five annas.
Do. 500 Do. 600	Six annas.
Do. 600 Do. 700	Seven annas.
Do. 700 Do. 800	Eight annas.
Do. 800 Do. 900	Nine annas.
Do. 900 Do. 1,000	Ten annas.
and for every Rs. 500 or part thereof in excess of Rs. 1,600 ...	Five annas.
<i>Exemption.</i>	
Assignment of copyright by entry made under Regulation II of 1934, Section 2.	
CO-PARTNERSHIP DEED.—See PARTNERSHIP (No. 46).	
24. COPY OR EXTRACT certified to be a true copy or extract, by or by order of, any public officer and not chargeable under the law for the time being in force relating to court-fees—	
(i) if the original was not chargeable with duty or if the duty with which it was chargeable does not exceed one rupee ...	Eight annas.
(ii) in any other case ...	One anna.
<i>Exemption.</i>	
Copy of any paper which a public officer is expressly required by law to make or furnish for record in any public office or for any public purpose.	

DESCRIPTION OF INSTRUMENT.	PAPER STAMP-DUTY.
25. COUNTERPART OR DUPLICATE of any instrument chargeable with duty and in respect of which the proper duty has been paid,—	
(a) if the duty with which the original instrument is chargeable does not exceed one rupee	The same duty as is payable on the original.
(b) in any other case	One rupee.
<i>Exception.</i>	
Counterpart of any lease granted to a cultivator when such lease is exempted from duty.	
26. CUSTOMS-BOND—	
(a) where the amount does not exceed Rs. 1,000	The same duty as a Bond (No. 14) for such amount.
(b) in any other case	Five rupees.
27. DEBENTURE (whether a mortgage debenture or not), being a marketable security transferable by delivery or by endorsement or by separate instrument of transfer	The same duty as a Bond (No. 14) for the same amount.
<i>Explanation.</i> —The term Debenture includes any interest coupon attached thereto, but the amount of such coupon shall not be included in estimating the duty.	
<i>Exception.</i>	
A debenture issued by an incorporated company or other body corporate in terms of a registered mortgage deed, duly stamped in respect of the full amount of debentures to be issued thereunder, whereby the company or body borrowing makes over, in whole or in part, their property to trustees for the benefit of the debenture-holders; provided that the debentures so issued are expressed to be issued in terms of the said mortgage deed.	
See also Bond (No. 14); and section 16.	
DECLARATION OF ANY TRUST—See TRUST (No. 6).	
28. DELIVERY-ORDER IN RESPECT OF GOODS, that is to say, any instrument entitling any person therein named, or his assignee or the holder thereof, to the delivery of any goods lying in any dock or port, or in any warehouse in which goods are stored or deposited on rent or hire, or upon any wharf, such instrument being signed by or on behalf of the owner of such goods, upon the sale or transfer of the property therein, when such goods exceed in value twenty rupees	One anna.
DEPOSIT OF TITLE-DEEDS.—See AGREEMENT by way of equitable mortgage (No. 6).	
DISSOLUTION OF PARTNERSHIP. See PARTNERSHIP (No. 45).	
29. DIVORCE—Instrument of, that is to say, any instrument by which any person effects the dissolution of his marriage	One rupee.
DOWER—Instrument of. See SETTLEMENT (No. 53).	
DUPLICATE.—See COUNTERPART (No. 53).	
30. ENTRY AS A VAKIL ON THE ROLL OF THE HIGH COURT, DISTRICT COURT, MUNSHI COURT OR MAGISTRATE'S COURT.	
(a) High Court	Two hundred rupees.
(b) District Court	One hundred rupees.
(c) Munshi Court	Fifty rupees.
(d) District Magistrate's Court and Courts subordinate to the same.	Fifty rupees.
(e) Any Subordinate Magistrate's Court	Ten rupees.

DESCRIPTION OF INSTRUMENT.	PROPER STAMP-DUTY.
EQUITABLE MORTGAGE.—See AGREEMENT by way of equitable mortgage (No. 8).	
31. EXCHANGE OF PROPERTY.—Instrument of, ... EXTRACT.—See CORR (No. 24).	The same duty as a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to the value of the property of greatest value as set forth in such instrument.
32. FURTHER CHARGE.—Instrument of, that is to say, any instrument imposing a further charge on mortgaged property—	
(a) when the original mortgage is one of the description referred to in clause (a) of Article No. 49 (that is, with possession) ...	The same duty as a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to the amount of the further charge secured by such instrument.
(b) when such mortgage is one of the description referred to in clause (b) of Article No. 49 (that is, without possession) ...	
(c) if at the time of execution of the instrument of further charge, possession of the property is given, or agreed to be given under such instrument ...	The same duty as a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to the total amount of the charge (including the original mortgage and any further charge already made) less the duty already paid on each original mortgage and further charge.
(ii) if possession is not so given ...	The same duty as a Bond (No. 14) for the amount of the further charge secured by such instrument.
33. GIFT.—Instrument of, not being a SETTLEMENT (No. 58) or WILL or TRANSFER (No. 62) ...	The same duty as a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to the value of the property as set forth in such instrument.
HIRING AGREEMENT or agreement for service.— See AGREEMENT (No. 5).	
34. INDEMNITY-BOND. ...	The same duty as a Security Bond (No. 57) for the same amount.
INSPECTORSHIP-DEED.—See COMPOSITION-DEED (No. 32).	
INSURANCE.—See POLICY or INSURANCE (No. 47).	
35. LEASE including an under-lease or sub-lease and any agreement to let or sub-let—	
(a) where by such lease the rent is fixed and no premium is paid or delivered—	
(i) where the lease purports to be for a term of less than one year; ...	The same duty as a Bond (No. 14) for the whole amount payable or deliverable under such lease.
(ii) where the lease purports to be for a term of not less than one year but not more than three years; ...	The same duty as a Bond (No. 14) for the amount or value of the average annual rent reserved.
(iii) where the lease purports to be for a term in excess of three years; ...	The same duty as a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to the amount or value of the average annual rent reserved.
(iv) where the lease does not purport to be for any definite term; ...	The same duty as a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to the amount or value of the average annual rent which would be paid or delivered for the first ten years if the lease continued so long.
(v) where the lease purports to be in perpetuity; ...	The same duty as a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to one-fifth of the whole amount of rents which would be paid or delivered in respect of the first fifty years of the lease.

DESCRIPTION OF INSTRUMENT.	PROPER STAMP-DUTY.
(b) where the lease is granted for a fine or premium or for money advanced and where no rent is reserved; ...	The same duty as a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to the amount or value of such fine or premium or advance as set forth in the lease.
(c) where the lease is granted for a fine or premium or for money advanced in addition to rent reserved ...	The same duty as a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to the amount or value of such fine or premium or advance as set forth in the lease, in addition to the duty which would have been payable on such lease if no fine or premium or advance had been paid or delivered; Provided that, in any case where an agreement to lease is stamped with the ad valorem stamp required for a lease, and a lease in pursuance of such agreement is subsequently executed, the duty on such lease shall not exceed right stamp.
<i>Exemptions.</i>	
(a) Lease, executed in the case of a cultivator and for the purposes of cultivation (including a lease of trees for the production of food or drink) without the payment or delivery of any fine or premium, when a definite term is expressed and such term does not exceed one year, or when the average annual rent reserved does not exceed Rs. 100 ...	
(b) Lease of fisheries granted by the Sirkar ...	
<i>Explanations.</i>	
1. The term "fine" or "premium" does not include the payment of rent such as mappattan, patapiliran, in murrayapattan leases and the like, but includes the fees paid for the grant or renewal of kanoon and other dues specified in section 2, clause 15 (a) and (b).	
2. Any one obtaining wet or garden land for purposes directly or indirectly connected with cultivating or planting is a "cultivator" within the meaning of the exemption here and in Article 53 (Exemption c).	
36. LETTER OF ALLOTMENT OF SHARES in any Company or proposed Company, or in respect of any loan to be raised by any Company or proposed Company ...	Our onno.
<i>See also CERTIFICATE OR OTHER DOCUMENT (No. 18).</i>	
37. LETTER OF CREDIT, that is to say, instrument by which one person authorizes another to give credit to the person in whose favour it is drawn ...	Our onno.
<i>LETTER OF GUARANTEE—See AGREEMENT (No. 5).</i>	
38. LETTER OF LICENSE, that is to say, any agreement between a debtor and his creditors that the latter shall, for a specified time, suspend their claims and allow the debtor to carry on business at his own discretion ...	Five rupees.
<i>MEMORANDUM OF ASSOCIATION OF A COMPANY—</i>	
(a) if accompanied by Articles of association under section 37 of the Indian Companies Act, 1883 ...	Fifteen rupees.
(b) if not so accompanied ...	Forty rupees.
<i>Exemption.</i>	
Memorandum of any association not formed for profit and registered under section 26 of the Indian Companies Act, 1883	
40. MORTGAGE DEED, not being an AGREEMENT to MORTGAGE (No. 6), BORROWING BOND (No. 13), MORTGAGE of a CROF (No. 41), RESIDUENTIA BOND (No. 55), or SECURITY BOND (No. 57)—	

DESCRIPTION OF INSTRUMENT.	PROPER STAMP-DUTY.
(a) when possession of the property or any part of the property comprised in such deed is given by the mortgagor or agreed to be given	The same duty as a conveyance (No. 23) for a consideration equal to the amount recited by such deed.
(b) when at the time of execution possession is not given or agreed to be given as aforesaid	The same duty as a Bond (No. 14) for the amount secured by such deed.
<i>Explanation.</i> —A mortgagor who gives to the mortgagee a power-of-attorney to collect rents or a lease of the property mortgaged or part thereof, is deemed to give possession within the meaning of this article.	
(c) when a collateral or auxiliary or additional or substituted security, or by way of further assurance for the above-mentioned purpose where the principal or primary security is duly stamped— for every sum secured not exceeding Rs. 1,000 and for every Rs. 1,000 or part thereof secured in excess of Rs. 1,000	Eight annas. Eight annas.
<i>Exemptions.</i>	
(1) Instruments, executed by persons taking advances under the Agricultural Loans Regulation, IV of 1935, or by their successors as security for the repayment of such advances.	
(2) Letter of hypothecation accompanying a bill of exchange.	
(3) Instrument of pledge or pawn of goods if untested.	
41. MORTGAGE OF A CROP, including any instrument evidencing an agreement to secure the repayment of a loan made upon any mortgage of a crop, whether the crop is or is not in existence at the time of the mortgage—	
(a) when the loan is repayable not more than three months from the date of the instrument— for every sum secured not exceeding Rs. 200 and for every Rs. 200 or part thereof secured in excess of Rs. 200	One anna. One anna.
(b) when the loan is repayable more than three months, but not more than one year, from the date of the instrument— for every sum secured not exceeding Rs. 100 and for every Rs. 100 or part thereof secured in excess of Rs. 100	Four annas. Four annas.
42. NOTARIAL ACT, that is to say, any instrument, endorsement, note, attestation, certificate or entry not being a Protest (No. 50) made or signed by the Notary Public in the exercise of the duties of his office, or by any other person lawfully acting as a Notary Public. <i>See also Protest or Bill of Exchange (No. 50).</i>	One rupee.
43. NOTE OR MEMORANDUM sent by a Broker or Agent to his principal intimating the purchase or sale on account of such principal of any goods, stock or marketable security exceeding in value twenty rupees	One anna.
44. NOTE OF PROTEST BY THE MASTER OF A SHIP ... <i>See also Protest of the Master of a Ship (No. 51).</i> ORDER FOR THE PAYMENT OF MONEY.— <i>See Bill of Exchange (No. 12).</i>	Eight annas.
45. PARTITION.—Instrument of [as defined by section 3 (14)] ...	The same duty as a Bond (No. 14) for the amount of the value of the separated share or shares of the property.

N. B.—The largest share remaining after the property is partitioned (or, if there are two or more shares of equal value and not equally than any of the other shares, then one of such equal shares) shall be deemed to be that from which the other shares are separated.

Provided always that—

(a) when an instrument of partition containing an agreement to divide property is executed in executed and a partition is effected in pursuance of such agreement, the duty chargeable upon the instrument effecting such partition shall be reduced by the amount of duty paid in respect of the first instrument, but shall not be less than eight annas;

(b) where land is held on a license for a period not exceeding thirty years and paying the full assessment, the value for the purpose of duty shall be calculated at not more than five times the annual revenue;

(c) where a final order for effecting a partition passed by any Revenue authority or any Civil Court or any award by an arbitrator dissolving a partition, is stamped with the stamp required for an instrument of partition, and an instrument of partition in pursuance of such order or award is subsequently executed, the duty on such instrument shall not exceed eight annas.

DESCRIPTION OF INSTRUMENT.	PROPER STAMP-DUTY.
46. PARTNERSHIP—	
A.—Instrumental of—	
(a) where the capital of the partnership does not exceed Rs. 500	Two pence eight annas.
(b) in any other case	Ten pence.
B.—Dissolution of—	Five pence.
47. POLICY OF INSURANCE—	
A.—SEA-INSURANCE (See section 9)—	
(1) for or upon any voyage—	
(i) when the premium or consideration does not exceed the rate of two annas or one-eighth per centum of the amount insured by the policy	One anna.
(ii) in any other case in respect of every full sum of 1,000 rupees and also any fractional part of 1,000 rupees insured by the policy	Two annas.
(2) for time—	
(iii) in respect of every full sum of 1,000 rupees and also any fractional part of 1,000 rupees insured by the policy—where the insurance shall be made for any time not exceeding six months	Two annas.
(iv) where the insurance shall be made for any time exceeding six months and not exceeding twelve months	Four annas.
B.—FIRE-INSURANCE—	
(1) In respect of an original policy—	
for every sum insured not exceeding Rs. 1,000, and also for every Rs. 1,000 or part thereof insured in excess of Rs. 1,000 for a period—	
(i) not exceeding one month	Two annas.
(ii) exceeding one month but not exceeding three months	Three annas.
(iii) exceeding three months but not exceeding six months	Four annas.
(iv) exceeding six months	Six annas.
(2) In respect of renewing, for the purpose of keeping in force, a policy which has been granted for six months or any shorter term and in respect of which and of the previous renewal whereof (if any) there has not already been paid the duty which would have been chargeable if the policy had originally been granted for a longer term than six months	The same duty as would be payable in respect of an original policy for the amount and term to which the renewal extends; or the excess of the duty which would have been chargeable if the policy had originally been granted for a longer term than six months, over the duty already paid in respect of the policy and of the previous renewal thereof (if any), whichever is the smaller sum.
C.—ACCIDENT AND SICKNESS INSURANCE—	
(a) against railway accident, valid for a single journey only	One anna.
Exemption.	
When issued to a passenger travelling by the intermediate to the third class in any railway.	
(b) in any other case—for the maximum amount which may become payable in the case of any single accident or sickness where such amount does not exceed Rs. 1,000, and also where such amount exceeds Rs. 1,000, for every Rs. 1,000, or part thereof	Two annas.

DESCRIPTION OF INSTRUMENT.	PROPER STAMP-DUTY.
<p>D.—LIFE INSURANCE OR OTHER INSURANCE NOT SPECIFICALLY PROVIDED FOR EXCEPT SUCH A RE-INSURANCE AS IS DESCRIBED IN DIVISION E OF THIS ARTICLE—</p>	
<p>for every sum insured not exceeding Rs. 1,000, and also for every Rs. 1,000 or part thereof insured in excess of Rs. 1,000—</p>	
(i) if drawn singly	Six annas.
(ii) if drawn in duplicate, for each part	Three annas.
<p>E.—RE-INSURANCE BY AN INSURANCE COMPANY WHICH HAS GRANTED A POLICY OR POLICIES OR A POLICY OR POLICIES OF RE-INSURANCE, WITH ANOTHER COMPANY BY WAY OF INDULTUARY OR GUARANTEE AGAINST THE PAYMENT OF THE ORIGINAL INSURANCE OF A CERTAIN PORT OF THE SUM INSURED THEREBY</p>	<p>One-quarter of the duty payable in respect of the original insurance but not less than one anna or more than one rupee.</p>
<p><i>General Exemption.</i></p> <p>Letter of cover or engagement to issue a policy of insurance. Provided that, unless such letter or engagement bears the stamp prescribed by this Regulation for such policy, nothing shall be claimable thereunder, nor shall it be available for any purpose, except to compel the delivery of the policy thereon mentioned.</p>	
<p>48. POWER OF ATTORNEY [as defined by section 3 (20)], not being a Proxy, (No. 52).</p>	
(a) when executed for the sole purpose of procuring the registration of one or more documents in relation to a single transaction or for admitting execution of one or more such documents	Eight annas.
(b) when authorizing one person or more to act in a single transaction other than the case mentioned in clause (a)	One rupee.
(c) when authorizing not more than five persons to act jointly and severally in more than one transaction or generally	Five rupees.
(d) when authorizing more than five but not more than ten persons to act jointly and severally in more than one transaction or generally	Ten rupees.
(e) when given for consideration and authorizing the attorney to sell any immovable property	The same duty as a Conveyance (No. 23) for the amount of the consideration.
(f) in every other case	One rupee for each person authorized.
<p><i>Explanation.</i>—For the purposes of this Article more persons than one when belonging to the same firm shall be deemed to be one person.</p>	<p><i>N. B.</i>—The term "registration" includes every operation incidental to registration under the Registration Regulation for the time being in force.</p>
<p>49. PROMISSORY NOTE [as defined by section 3 (21)]</p>	<p>The same duty as a Bill of exchange (No. 12) according as it is payable on demand or payable otherwise than on demand, as the case may be.</p>
<p>50. PROTEST OF BILL OR NOTE, that is to say, any declaration in writing made by a Notary Public, or other person lawfully entitled to such, attesting the dishonour of a bill of exchange or promissory note</p>	One rupee.
<p>51. PROTEST BY THE MASTER OF A SHIP, that is to say, any declaration of the particulars of her voyage drawn up by him with a view to the adjustment of losses or the calculation of averages, and every declaration in writing made by him against the charterers or the consignees for not loading or not discharging the ship, when such declaration is attested or certified by a Notary Public or other person lawfully acting as such</p>	One rupee.
<p><i>See also PROTEST BY THE MASTER OF A SHIP (No. 44).</i></p>	

DESCRIPTION OF INSTRUMENT.	PROPER STAMP-DUTY.
52. PROXY empowering any person to vote, at any one election of the members of a Town Improvement Committee, or at any one meeting of (a) members of an incorporated company or other body corporate whose stock or funds is or is divided into shares and transferable, or (b) proprietors, members or contributors to the lands of any institution ...	One anna.
53. RECEIPT [as drafted by section 3 (24)] for any money or other property the amount or value of which exceeds twenty rupees ...	One anna.
<i>Exemptions.</i>	
Receipt—	
(a) endorsed on or contained in any instrument duly stamped, or exempted under the proviso to section 5 (instruments executed on behalf of the Government) acknowledging the receipt of the consideration-money therein expressed, or the receipt of any principal money, interest or annuity or other periodical payment thereby secured;	
(b) for any payment of money without consideration;	
(c) for any payment of rent by a cultivator or account of land assigned to Government service, or of immovable lands;	
(d) for pay or allowances by non-commissioned officers or soldiers of the Nayak Brigade or the Body Guard who serving in such capacity;	
(e) given by holders of family-certificates to those where the person from whose pay or allowances the sum comprised in the receipt has been assigned to non-commissioned officers or soldiers of either the Nayak Brigade or Body Guard, and serving in such capacity;	
(f) for pensions or allowances by persons receiving such pensions or allowances in respect of their service as civil or commissioned officers or soldiers, and not serving the Government in any other capacity;	
(g) given for money or securities for money deposited in the hands of any banker, to be accounted for;	
Provided that the same is not expressed to be received of, or by the hands of, any other than the person to whom the same is to be accounted for;	
Provided also that this exemption shall not extend to a receipt or acknowledgment for any sum paid or deposited for or upon a letter of allotment of a share, or in respect of a call upon any scrip or share of, or in, any incorporated company or other body corporate or such proposed or intended company or body or in respect of a debenture being a marketable security.	
54. RECONVEYANCE OF MORTGAGED PROPERTY—	
(a) if the consideration for which the property was mortgaged does not exceed Rs. 1,000 ...	One-half of the duty payable on a Conveyance (No. 23) for the amount of such consideration as set forth in the reconveyance.
(b) in any other case ...	Five rupees.
55. RELEASE, that is to say, any instrument whereby a person releases a claim upon another person or against any specified property—	
(a) if the amount or value of the claim does not exceed Rs. 1,000 ...	The same duty as a Bond (No. 14) for such amount or value as set forth in the Release.
(b) in any other case ...	Five rupees.
56. RESPONDENTIA BOND, that is to say, any instrument securing a loan on the cargo of a ship to be laden on board a ship and making repayment contingent on the arrival of the cargo at the port of destination ...	The same duty as a Bond (No. 14) for the amount of the loan secured.
REVOCATION OF ANY TRUST OR SETTLEMENT—	
See SETTLEMENT (18); TRUST (No. 64)	
57. SECURITY BOND ON MORTGAGE-DEED executed by way of security for the due execution of a will, or for account for money or other property required by virtue thereof or executed by a surety to secure the due performance of a contract—	

DESCRIPTION OF INSTRUMENT.	PAPER STAMP-DUTY.
(a) when the amount secured does not exceed Rs. 1,000	The same duty as a Bond (No. 14) for the amount secured.
(b) in any other case	Five rupees.
<i>Exemptions.</i>	
Bond or other instrument—	
(a) executed by persons taking advances under the Agricultural Loans Regulation, as security for the repayment of such advances;	
(b) executed by officers of Government or their sureties to secure the due execution of an office or the accounting for money or other property received by virtue thereof.	
58. SETTLEMENT—	
A.—INSTRUMENT OF, (including a deed of gift)	The same duty as a Bond (No. 14) for a sum equal to the amount or value of the property settled as set forth in such settlement:
	Provided that, where an agreement to settle is stamped with the stamp required for an instrument of settlement and an instrument of settlement is subsequently executed, the duty on such instrument shall not exceed eight annas.
B.—REVOCATION OF ...	The same duty as a Bond (No. 14) for a sum equal to the amount or value of the property concerned as set forth in the instrument of Revocation but not exceeding ten rupees.
<i>See also Trust (No. 54)</i>	
59. SHARE WARRANTS to bearer issued under the Indian Companies Act, 1882	Three-quarters of the duty payable on a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to the nominal amount of the shares specified in the warrant.
<i>Exemption.</i>	
Share warrant when issued by a company in pursuance of the Indian Companies Act, 1882, section 30, to have effect only upon payment, as composition for that duty, to the Collector of stamp-revenue of—	
(a) three-quarters per centum of the whole subscribed capital of the company, or	
(b) if any company which has paid the said duty or composition in full, subsequently issues in addition to its subscribed capital—three-quarters per centum of the additional capital so issued.	
SCRIP. —See CERTIFICATE (No. 18).	
60. SHIPPING-ORDER for or relating to the conveyance of goods on board of any vessel	One anna.
61. SURRENDER OF LEASE—	
(a) when the duty with which the lease is chargeable does not exceed five rupees	The duty with which such lease is chargeable.
(b) in any other case	Five rupees.
<i>Exemption.</i>	
Surrender of lease, when such lease is exempted from duty.	
62. TRANSFER (whether with or without consideration)—	
(a) of shares in an incorporated company or other body corporate	One-quarter of the duty payable on a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to the value of the share.
(b) of debentures, being marketable securities whether the debenture is liable to duty or not	One-quarter of the duty payable on a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to the face amount of the debenture.

Description of Instrument.	Proper Stamp-Duty.
<p>(c) of any interest secured by a bond, mortgage-deed or policy of insurance—</p> <p>(i) if the duty on such bond, mortgage-deed or policy does not exceed five rupees</p> <p>(ii) if any other rate</p> <p>(d) by any private executor or administrator to any other persons for the purpose of administering an estate</p> <p>(e) of any trust-property without consideration from one trustee to another trustee or from a trustee to a beneficiary</p>	<p>The duty with which such bond, mortgage or policy of insurance is chargeable.</p> <p>Five rupees.</p> <p>Ten rupees.</p> <p>Five rupees or such smaller amount as may be chargeable under clauses (c) to (e) of this Article.</p>
<i>Exemptions.</i>	
Transfers by endorsement—	
<p>(a) of a bill of exchange, cheque or promissory note;</p> <p>(b) of a bill of lading, delivery order, warrant for goods, or other mercantile document of title to goods;</p> <p>(c) of a policy of insurance;</p> <p>(d) of securities of the Government of India.</p>	
62. TRANSFER OF LEASE by way of assignment and not by way of under-lease	The same duty as a Conveyance (No. 23) for a consideration equal to the amount of the consideration for the transfer.
<i>Exemption.</i>	
Transfer of any lease exempt from duty—	
64. TRUST—	
A.—Declaration of—of, or concerning, any property when made by any writing not being a Will	The same duty as a Bond (No. 14) for a sum equal to the amount or value of the property concerned as set forth in the instrument but not exceeding fifty rupees.
B.—Revocation of—of, or concerning any property when made by any instrument other than a Will	The same duty as a Bond (No. 14) for a sum equal to the amount or value of the property concerned as set forth in the instrument but not exceeding fifty rupees.
<i>See also SETTLEMENT (No. 55).</i>	
<i>VALUATION. See APPRAISEMENT (No. 8).</i>	
<i>VAKIL. See ENTRY AS A VAKIL (No. 30).</i>	
65. WARRANT FOR GOODS, that is to say, any instrument evidencing the title of any person therein named, or his assigns of the holder thereof, to the property in any goods lying in or upon any dock, warehouse or wharf, such instrument being signed or certified by or on behalf of the person in whose custody such goods may be	Four annas



Vol. VIII.

Educational Department.

No. 24.

TABLE OF CONTENTS.

	Page.
Lecture Committee notice ...	157

NOTICE.

In pursuance of the Scheme of Public Lectures instituted by the Travancore Government, two Lectures in English will be delivered in the Jubilee Town Hall by Miss. S. B. Williams M. A., at 6-30 P. M., on Saturdays the 25th June and 2nd July, 1904, on "*The Greeks in India*."

Trivandrum, }
17th June, 1904. }

M. LABOUCHARDIERE,
Honorary Secretary.

പട്ടണ പരിഷ്കരണ കമ്മിറ്റി രിപ്പവറനച്ചു.

പ്രൊബ് മിന്നം പട്ടണ ശനിയാഴ്ച കൂടിയ യോഗത്തിലെ നടപടി
മാർഗ്ഗം:-

- മ. രാ. രാ. പി. രാമകൃഷ്ണയ്യർ അദ്ധ്യക്ഷൻ. ബി. എ. പ്രസിഡണ്ടു.
- " വി. എ. രാമകൃഷ്ണയ്യർ അദ്ധ്യക്ഷൻ. ബി. എ. ബി. എ.
- " സി. രാമചന്ദ്രൻ അദ്ധ്യക്ഷൻ. ബി. എ.
- " എസ്. ചന്ദ്രൻ അദ്ധ്യക്ഷൻ. അദ്ധ്യക്ഷൻ.

പ. സാന്നിദ്ധ്യം കമ്മിറ്റിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷൻ പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്നു. കൂടെ പട്ടണത്തിൽ ചുറ്റും പൊതുജനങ്ങളുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾ അന്വേഷിക്കുന്നതിനായി പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്നു. പട്ടണത്തിൽ ചുറ്റും പൊതുജനങ്ങളുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾ അന്വേഷിക്കുന്നതിനായി പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്നു.

മ. കൊട്ടക്കൽക്കൽ കമ്മിറ്റിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷൻ പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്നു. കൂടെ പട്ടണത്തിൽ ചുറ്റും പൊതുജനങ്ങളുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾ അന്വേഷിക്കുന്നതിനായി പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്നു.

പ. കൊട്ടക്കൽക്കൽ കമ്മിറ്റിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷൻ പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്നു. കൂടെ പട്ടണത്തിൽ ചുറ്റും പൊതുജനങ്ങളുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾ അന്വേഷിക്കുന്നതിനായി പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്നു.

പ. കൊട്ടക്കൽക്കൽ കമ്മിറ്റിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷൻ പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്നു. കൂടെ പട്ടണത്തിൽ ചുറ്റും പൊതുജനങ്ങളുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾ അന്വേഷിക്കുന്നതിനായി പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്നു.

പി. രാമകൃഷ്ണയ്യർ,
പ്രസിഡണ്ടു.

പട്ടണ പരിഷ്കരണ കമ്മിറ്റി കൊല്ലം.

പ്രൊബ് മിന്നം പട്ടണ ശനിയാഴ്ച കൂടിയ യോഗത്തിലെ നടപടി
മാർഗ്ഗം:-

- മ. രാ. രാ. പി. രാമകൃഷ്ണയ്യർ അദ്ധ്യക്ഷൻ. ബി. എ. പ്രസിഡണ്ടു.
- " എൻ. രാമകൃഷ്ണയ്യർ അദ്ധ്യക്ഷൻ. ബി. എ.
- " ടി. ചൊന്നമ്പലംപിള്ള അദ്ധ്യക്ഷൻ.
- വെറുണ്ണി അദ്ധ്യക്ഷൻ. അദ്ധ്യക്ഷൻ.

വെറുണ്ണി അദ്ധ്യക്ഷൻ

പ. കൊട്ടക്കൽക്കൽ കമ്മിറ്റിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷൻ പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്നു. കൂടെ പട്ടണത്തിൽ ചുറ്റും പൊതുജനങ്ങളുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾ അന്വേഷിക്കുന്നതിനായി പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്നു.

വെറുണ്ണി അദ്ധ്യക്ഷൻ

പ. കൊട്ടക്കൽക്കൽ കമ്മിറ്റിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷൻ പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്നു. കൂടെ പട്ടണത്തിൽ ചുറ്റും പൊതുജനങ്ങളുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾ അന്വേഷിക്കുന്നതിനായി പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്നു.

- (a) ആലി ആൾസ് മൗണ്ടിംഗ്സ്
- (b) ആൾസ് മൗണ്ടിംഗ്സ്
- (c) പ്ലാസ്റ്റ് മൗണ്ടിംഗ്സ്
- (d) സൂപ്പർവൈസ്
- (e) സൂപ്പർവൈസ്
- (f) 'കൊച്ചി' മൗണ്ടിംഗ്സ്

എന്നിവയ്ക്ക് അയച്ചു നോട്ടീസുകൾ വരികയും ചെയ്തു.

പ്രസിഡൻ്റ് അവയ്ക്ക് കാര്യം നോട്ടീസ് കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. പ്രസിഡൻ്റ് അവയ്ക്ക് കാര്യം നോട്ടീസ് കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. പ്രസിഡൻ്റ് അവയ്ക്ക് കാര്യം നോട്ടീസ് കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു.

2. എല്ലാത്തിലും കൂടുതൽ സാധനങ്ങളിൽ പല കെട്ടിടങ്ങളും വിരമിച്ചിട്ടുള്ളതും അതിൽനിന്നും കെട്ടിടങ്ങളിൽ പല കെട്ടിടങ്ങൾ വീണ്ടും അനുവദിക്കുന്നതും അനുവദിക്കുകയും ചെയ്തു. അതിൽനിന്നും കെട്ടിടങ്ങൾ വീണ്ടും അനുവദിക്കുന്നതും അനുവദിക്കുകയും ചെയ്തു.

പുനർവിനിയോഗം ഇതിലേയ്ക്ക് നീ ചിട്ടപ്പെടുത്തുകയും കടകൾ സമാധാനപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു. പുനർവിനിയോഗം ഇതിലേയ്ക്ക് നീ ചിട്ടപ്പെടുത്തുകയും കടകൾ സമാധാനപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു. പുനർവിനിയോഗം ഇതിലേയ്ക്ക് നീ ചിട്ടപ്പെടുത്തുകയും കടകൾ സമാധാനപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു.

കുടുംബ സമാജം അതിൽനിന്നും കെട്ടിടങ്ങൾ വീണ്ടും അനുവദിക്കുന്നതും അനുവദിക്കുകയും ചെയ്തു. കുടുംബ സമാജം അതിൽനിന്നും കെട്ടിടങ്ങൾ വീണ്ടും അനുവദിക്കുന്നതും അനുവദിക്കുകയും ചെയ്തു. കുടുംബ സമാജം അതിൽനിന്നും കെട്ടിടങ്ങൾ വീണ്ടും അനുവദിക്കുന്നതും അനുവദിക്കുകയും ചെയ്തു.

യോഗ: കാര്യം പുനർവിനിയോഗം ചെയ്തു.

ടി. രാജാമൗണ്ടിംഗ്സ്

പ്രസിഡൻ്റ്

பட்டண பரிஷதரண கம்மிட்டித் தாகர்கோயில்.
சுலிச-வது வருஷம் டிசம்பர் மாதம் ௨௭ சனிக்கிழமை கூடிய
மிட்டிங்மீன் கூட்டம்.

ஆசர்
ம. சா. சா. என் கப்பிரமணியய்யர் அவர்கள் எம். எ. பீட்டென்டி,
என். கேசவய்யர் அவர்கள் பி. எப். பி. எஸ்.
பி. ஆர். கப்பய்யர் அவர்கள் எஸ். எம். எஸ்.
எஸ். கப்பிரமணியய்யர் அவர்கள்.

மின்டர். எம். டி. டானியல் பி. எ.
ஸி. வல்லிபிர சாஸிப்.

க. கம்மிட்டித் தகுதியமைவார்த்தெனக் கருதும் இடத்தில் வேண்டல் இன்றி மட்டையி
கடலைமுத்து ஆடு சூதாப்பு செய்கிறவனைத் தெருவித்து இன்ஸ்பெக்டர் ஏப்ரில் ௨௨
கடவு வது கம்பரில் அனுப்பின சிப்போர்ட்டு வாசிக்கலாயிற்று.

கடலைமுத்து தன் சங்கடத்தினதொழிற் தான் பிற்பாடு மிச்சவர்களுக்கு இடத்திற்
கு வேண்டல் மிடைக்கவேண்டுமெனக் கேட்டுக்கொண்டு அனுப்பின மறுவும் வாசிக்கலா
யிற்று.

சகனிட்டி இன்ஸ்பெக்டரின் சிப்போர்ட்டு வரும் வரைவில் பீஸ் கடவு செய்வ
வேண்டாவெனத் தீர்மானிக்கலாயிற்று.

உ. வடசேரி வைலாத்தா வைரம்மி தன் கொல்குக்கு வேலிகட்டியில்லையெனத்
தெருவித்து இன்ஸ்பெக்டர் கசுசு வது கம்பரில் ஏப்ரில் ௨௨ அனுப்பின சிப்போர்ட்டு வாச
ிக்கலாயிற்று.

அவனைப்பிரசுரிக்கியுட்டு செய்யும்படித் தீர்மானிக்கலாயிற்று.

கூ. அனுமதியின்றி சுலிய ஹரிஜனன் தெருவில் பத்தல் கட்டினதாகத் தெருவித்து
ஏப்ரில் ௨௨ ௨007 வது கம்பரில் இன்ஸ்பெக்டர் அனுப்பின சிப்போர்ட்டு வாசிக்கலாயிற்று.
பிரசுரிக்கியுட்டு செய்யாதிருக்கக் காரணமிருந்தால் கூடும்படி கோட்டில் அனுப்ப
தீர்மானிக்கலாயிற்று.

ஈ. ஒரு கொல்லனை உபயோகிப்பவர் கோட்டிலின்படி அதற்கு வேலிகட்டாத
தினால் அதன் உடமைக்காரனாக பகவதிப்பிள்ளைக்கு கோட்டில் அனுப்பக்கேட்டுக்கொண்
டு மேமாதம் முதற் தேதி ௨௭ வது கம்பரில் இன்ஸ்பெக்டர் அனுப்பின சிப்போர்ட்டு வா
சிக்கலாயிற்று.

இரண்டு வரங்கட்குள் அதற்கு வேலிகட்டும்பொருட்டு உபமைக்காரனாகும் லீ
ட்டில் அனுப்பும்படித் தீர்மானிக்கலாயிற்று.

உடமை பொருத்தினவனும் உபயோகிப்பவனும் தக்களுடைய உடமைகளாவது,
உபயோகத்திலாவது இருக்கும் தோட்டத்திக்கு வேலிகட்டும்பொருட்டு வெல்லேருகவும்
சேர்க்கும், உடமையுடையவர்களை அளக்கத் தெருவிக்கவேண்டும்.

இ. தக்களுடைய தோட்டத்துக்கு வேலிகட்டும்பொருட்டு அளக்கத் தெருவிக்கவேண்டும்
இவற்றிற்கும் இளங்களை லீட்ட அனுப்பி மேமாதம் முதற் தேதி ௨௭ வது கம்பரில் இ
ன்ஸ்பெக்டர் அனுப்பின சிப்போர்ட்டு வாசிக்கலாயிற்று.

ஓ. அடிக்குக் குறைவின்றியுள்ள கையாடலினால் அளவகளைச் சட்டி கசியாக்கும்பொ
ருட்டு அவர்கட்கு கோட்டில் அனுப்பத் தீர்மானமாயிற்று.

கூ. புத்தேசியில் சிம்லியினை ஒரு ஒட்டெருளை போடும்பொருட்டு வடசேரி அருளா
னத்திற்கு வேண்டல் கொடுக்க சிபார்சிசெய்த மேமாதம் ௨௭ சப்சம்மிட்டி கூறுகின்
றப்போர்ட்டு வாசிக்கலாயிற்று.

அவ்வாறு அனுமதிக்கலாயிற்று.

எ. உணங்கினாலும்புமட்டில் வியாபாரஞ்செய்கிறதெல்லாம் விவஸந்தையில் வட
சேரியில் எலுப்பு விற்றதற்கு எந்ததம்பிள்ளைக்கு வேண்டல்கொடுக்கவேண்டுமெனத் தெருவித்து
மே. ௨௨ சப்சம்மிட்டி எழுதின சிப்போர்ட்டு வாசிக்கலாயிற்று.

அவ்வாறு வேண்டல் கொடுக்கும்படித் தீர்மானிக்கலாயிற்று.

அ. அமக்களை இலம் கட்டும்பொருட்டு ஒரு வண்டி வாகனவதற்கு பட்டெட் பா
க்கியிருந்தால் ரூபாய் அனுமதித்து மேமாதம் ௨௭ V. S. ௨௭ வது கம்பராக ஹகுலிக்கு
ந்து அனுப்பின வெட்டெரு, வாகையடித்தெருவில் மக்கமூர் இன்றித்திருக்கேதிரம் வே
ண்டியிருக்கும் சிப்போருக்கு பட்டெட் பாக்கியிருந்தால் ரூபாய் அனுமதித்து மேமாதம்
௨௭ V. S. ௨௭ வது கம்பராக ஹகுலிக்கு அனுப்பின வெட்டெரு வாசித்து நிக்கார்டு
செய்யப்படட்டன.

க. கம்மிட்டியின் பத்தரவுகளின்படிப் பிரசுரிக்கியுட்டு செய்யப்பட்ட மூன்று ஜவ்
கள் அபாரதம் போட்டட்டக்காரனைத் தெருவித்து மேமுத்தேதி ௨௭, ௨௭ இக்கம்ப
ராக இன்ஸ்பெக்டர் அனுப்பின சிப்போர்ட்டு வாசிக்கப்பட்டன.

நிக்கார்டு செய்யப்பட்டன.

இ. சங்கரகாரணமின்றித்தே தன் தோட்டத்திக்கு வேலிகட்டும்பொருட்டு கோட்
டில் அனுப்பக் கேட்டுக்கொண்டு மேமாதம் ௨௭ ௨௭ வது கம்பரில் இன்ஸ்பெக்டர் அனுப்
பின சிப்போர்ட்டு வாசிக்கலாயிற்று.

உ. வரங்கட்குள் அடிக்குக் குறைவின்றியுள்ள கையாடலினால் சட்டி கசியாக்கும்
பொருட்டு கோட்டில் அனுப்பும்படித் தீர்மானிக்கலாயிற்று.

என். கப்பிரமணியய்யர்,
பிரசிடென்டு.



Forest Sheet No. 19.

Notice

Is hereby given that an auction sale of the right of collection and disposal of the Minor Produce mentioned below from the forests in Pattanapuram, Koni, Rani and Chengannur Ranges of the Central Division for the year 1900 will be sold at the Divisional Forest Office, Koni at 1 p. m. on ^{15th Aug. 1903.} 30th July, 1904.

2. The Divisional Forest Officer does not bind himself to accept the highest or any bid.

3. The successful bidder should pay one-third of the amount bid for immediately after the auction. He should pay within 10 days after the confirmation of the sale, which is subject to the approval of the Conservator of Forests, has been communicated to him, the balance of the amount and execute an agreement for the due fulfilment of the contract failing which the right will be resold at the risk of the former bidder who will in addition to the forfeiture of the amount deposited be held responsible for any loss resulting therefrom but can have no claim over the gain, if any.

4. Further particulars may be had on application at the office of the undersigned.

V. K. GOVINDA MENON,
Divisional Forest Officer.

- | | | |
|-----------------|-------------------|--------------------|
| 1. Saffron. | 13. Chundakka. | 25. Nayikottakka. |
| 2. Karuvapatta. | 14. Valambirikka. | 26. Kalanga. |
| 3. Vempadapodi. | 15. Tamarind. | 27. Marootikka. |
| 4. Chappaugom. | 16. Jack fruit. | 28. Castor-seeds. |
| 5. Gooseberry. | 17. Chithari. | 29. Kuruthotti. |
| 6. Gallnut. | 18. Ponnambu. | 30. Kazhanchikuru. |
| 7. Thagnikka. | 19. Kanjirakuru. | 31. Sarisaparilla. |
| 8. Thippalikka. | 20. Kacholam. | 32. Thonkotta. |
| 9. Stic-lac. | 21. Eruveli. | 33. Checukka. |
| 10. Poovathu. | 22. Odakorovu. | 34. Konnapatta. |
| 11. Ginger. | 23. Puchal. | 35. Dammer. |
| 12. Kolmji. | 24. Vazhanapavu. | 36. Channakka. |

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എങ്ങനാൽ

നാലാം ഘട്ടത്തിൽ ആലോചന നടത്തിയതിനെത്തുടർന്ന്, പൊതു സമരങ്ങൾക്ക് പരിധി നിശ്ചയിക്കുന്നതിനുള്ള ചർച്ചകൾക്ക് തുടക്കം കുറിച്ചു. ഇതിന്റെ ഭാഗമായി പൊതു സമരങ്ങൾക്ക് പരിധി നിശ്ചയിക്കുന്നതിനുള്ള ചർച്ചകൾക്ക് തുടക്കം കുറിച്ചു.

ஆ. நாடகப் புகழ்போயி வரப் பிடிவது அறியுமானவருளையினால் கி அருட்டிவிடல், அறப்புகழ்போயினாலாகுதல்.

നി. കെ. ഗോവിന്ദമണി,
ഡി.ജി.ഡി. ഫാക്ടറി, തൃപ്പൂർ.

൨൮. ആലംഗാരി
 ൨൯. മറൈനാട്ടി
 ൩൦. കഷണിമരു
 ൩൧. നാണിങ്ങി
 ൩൨. തെൻകൊട്ടക്കാ
 ൩൩. ചിത്തക്ക
 ൩൪. കൊന്നപ്പട്ട
 ൩൫. കെതിരിക്കം
 ൩൬. കാക്ക

Is hereby given that the right of collecting and distilling the Lemon grass from the Government lands in Koni, Rani, Pattanapuram and Chenganur Ranges, for the year 1930, will be sold by public auction at the Koni Divisional Forest Office at 1 p. m. on 15th July, 1929.
20th July, 1929.

3. If two successful bidder fails to pay the deposit as stated in clause 2 the right of collection will be resold at the risk of the bidder who will be held responsible for any loss resulting thereby to Government but will have no claim over the gain, if any.

5. Further particulars can be had from the office of the Divisional Forest Officer, Koni.

V. K. GOVINDA MENON,
Divisional Forest Officer.

പരസ്യം ചെയ്യുന്നത് എങ്ങനാൽ

കോന്നി, നാന്നി, പാലനാടം, കൊണ്ടാട് എന്നിവയിലെ ഉത്പാദന സാധന ഉല്പാദന ക്ഷേത്രം നാന്നി ഏതാണ്ട് 1000 ഹെക്ടറോളം കൈമാറ്റം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഇതിനോടടുത്തായിട്ടുള്ള കോന്നി, പാലനാടം, കൊണ്ടാട് എന്നിവയിലെ ഉത്പാദന സാധന ഉല്പാദന ക്ഷേത്രം 1000 ഹെക്ടറോളം കൈമാറ്റം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഇതിനോടടുത്തായിട്ടുള്ള കോന്നി, പാലനാടം, കൊണ്ടാട് എന്നിവയിലെ ഉത്പാദന സാധന ഉല്പാദന ക്ഷേത്രം 1000 ഹെക്ടറോളം കൈമാറ്റം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

6. ഏതെങ്കിലും ഒരു കേസിലെ പ്രതിയെ അറസ്റ്റ് ചെയ്തതിനുശേഷം അയാളെ അറസ്റ്റ് ചെയ്ത സ്ഥലത്തുനിന്നും അറസ്റ്റ് ചെയ്ത സ്ഥലത്തേക്ക് മാറ്റിയെടുക്കുന്നതിനുള്ള നടപടികൾ എടുക്കുന്നതിനുള്ള സാധ്യതകൾ ഉണ്ടെന്നും

൩. തന്ന വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതുകൊണ്ട് ഭരണാനുമതിയിൽ പട്ടിക ൧ നൽകിയിട്ടുള്ളതുകൊണ്ട്
 വിവരങ്ങൾ കൈമാറുകയും തടയുന്നതും അതിൽ പട്ടിക ൧ നൽകുന്ന വിവരങ്ങൾ കൈമാറുകയും
 ചെയ്യുന്നതിനായിട്ടുള്ളതും അതും വിവരങ്ങൾ കൈമാറുന്നതിനായിട്ടുള്ളതും അതും വിവരങ്ങൾ
 കൈമാറുന്നതിനായിട്ടുള്ളതും അതും വിവരങ്ങൾ കൈമാറുന്നതിനായിട്ടുള്ളതും അതും വിവരങ്ങൾ

[illegible]

២. គ្រឹះការណ៍ សមាជិកនានា ក្បែរចំណុចនេះ គួរតែរៀបចំ ឯកសារយោង ផ្សេងៗ ទាក់ទងនឹង បញ្ហា ប្រឈមនោះ។

លី. គ. ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី,
លិខិតណាស់ អោយចុះពីសាលា

NOTICE

Is hereby given that the right of collecting, 'Kawencha bark' from the Ranges of Pulyara, Quilon and Kallatuzhha, for the year 1889 M. E., will be sold by public auction at the Divisional Circuit Office at Shencottah Depot at 1 p. m. on

14th July, 1879.
22nd July, 1894.

2. The successful bidder will have to pay a deposit of three-fourths of the amount bid and the remaining sum by successive instalments as may be hereafter specified in the agreement which he will have to enter into, with the Divisional Forest Officer subject to the approval of the Conservator of Forests.

3. If the successful bidder fails to pay the deposit as stated in clause 2 *supra*, the right of collection will be resold at the risk of the first bidder who will be held responsible for any loss resulting therefrom, but will have no claim over the gain.

Further information may be had on application at the office of the undersigned.

Anchal,
27th Vaikasi, 1079.

C. HAEBERLE,
Divisional Forest Officer.

കൊല്ലം രഹിഷിപ്പുന്നത് ഫോറസ്റ്റ് ആഫീസിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നത് എങ്ങനാൽ

[illegible][illegible]

මෙයට අනුරූපව ප්‍රතිපත්තිමය වෙනස්කම් කිරීමට අවශ්‍යය. මෙයට අනුරූපව ප්‍රතිපත්තිමය වෙනස්කම් කිරීමට අවශ්‍යය.

[illegible]

1. சுத்தமான உயிர் உணவு,
 ஸிமென்ட், மரக்கட்டை, கம்பம், கயிறு, கரி, கரி, கரி.

NOTICE
Under sections 15 and 16 of the Forest Rules.

No. & date.	Number and description of article.	Measurement.	Marks and stamps.	Ago.	Where, when and by whom found or seized.	Where secured.	Officer before whom claim is to be made.	Remarks.
301/11-10-78.	Anjilly log 1.	1. 24 x 6. 16.	Nil.	Above one year.	Found out by Subbu Pillai of Palyara on 7-4-04, at Palyankan, west of Kottavasal Tunnel.	At Palyankan, west of Kottavasal Tunnel.	Palyara Range Officer.	
1024/16-10-79.	Teak, axed 5.	5 1/2 — 12.	...	Nearly 5 years.	Found out by Pappu Pillai, Guard, Kadakkal, on 3-10-79, in a forest to the south of Kanamkottu paddy field.	Under the custody of Kadakkal Guard.	Kalattupuzha Range Officer.	
...	...	5 — 7.	...	...	...	...	...
...	...	7 1/2 — 6 1/2.	...	...	...	...	...
...	...	5 1/2 — 6 1/2.	...	...	...	...	...
...	...	8 1/2 — 6 1/2.	...	...	...	...	...

Quilon,
31st Vycausy, 1079.

C. HABERLE,
Divisional Forest Officer.

Claims, if any, should be preferred within 30 days of the publication of this notice. No subsequent claims will be accepted and the log will be sold by public auction.

വനംവകുപ്പ് ചട്ടം ൧൫.൦ ൧൬-൦ വകുപ്പുകൾ അനുസരിച്ച് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന പരസ്യം.

നമ്പരും തീയതിയും	ചരക്കിനെയും എണ്ണയും	അളവ്	മുദ്രയും അടയാളവും	പഴക്കം	ആരായ് എവിടെ എഴുതിയ കണ്ടുപിടിച്ചതെന്നും	എവിടെ സ്വകാര്യമായി വെച്ചു വെക്കുന്നു	എത്ര ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ അതായത് അയാൾക്കുവേണ്ടി അയച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും	നിഗമനം
നമ്പരും തീയതിയും 48 ന്റെ 98	ആഞ്ഞിലി ത	നീട്ടം വണ്ണം	മുദ്രയും അടയാളവും	പഴക്കം	ആരായ് എവിടെ എഴുതിയ കണ്ടുപിടിച്ചതെന്നും	എവിടെ സ്വകാര്യമായി വെച്ചു വെക്കുന്നു	എത്ര ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ അതായത് അയാൾക്കുവേണ്ടി അയച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും	നിഗമനം
48 ന്റെ 98	തെളി വെട്ട	മീ|| ക|| മീ|| മ||	മുദ്രയും അടയാളവും	പഴക്കം	ആരായ് എവിടെ എഴുതിയ കണ്ടുപിടിച്ചതെന്നും	എവിടെ സ്വകാര്യമായി വെച്ചു വെക്കുന്നു	എത്ര ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ അതായത് അയാൾക്കുവേണ്ടി അയച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും	നിഗമനം

Meteorological Observations. From 20th to 26th June, 1904.				Monday. 20th June 1904.	Tues. 21st Do.	Wed. 22nd Do.	Thurs. 23rd Do.	Friday. 24th Do.	Sat. 25th Do.	Sun. 26th Do.	Total total of rain. During the week. From 1st Jun. 1904	
				inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	inch.		
Reduced Atmospheric Pressure, Maximum 9 A. M.....				29-677	29-719	29-771	29-753	29-751	29-697			
Id. Minimum 3 P. M.....				619	657	703	668	630	617			
Temperature of Air 6 A. M.....				73.8	76.0	75.0	73.6	75.6	73.3			
Id. Id. 0 P. M.....				78.4	82.4	80.1	77.4	77.5	78.2			
Id. of Evaporation 6 A. M.....				71.9	74.7	72.9	71.2	71.7	71.6			
Id. Id. 0 P. M.....				73.5	77.7	75.9	75.1	73.9	74.3			
Depth of Rain in inches (read at 12 P. M.)				1.25	0.45	1.55	0.40	1.25	0.42	2.02	7.68	34.18
Daily Velocity of wind in miles.....				102.0	208.1	179.1	161.9	116.8	135.7	188.3		
Mean Humidity.....				97	96	96	96	97	96			
Proportion of sky clouded (whole sky=100).....				10.0	9.4	10.0	10.0	10.0	10.0			
Daily amount of Evaporation in the shade in inches..				0.16	0.18	0.25	0.22	0.19	0.22	0.18		

Mean of 5 Observations made in the day time.

A. CRIGHTON MITCHELL,
Honorary Director.

		1978.	1979.
		Inches.	Inches.
Rainfall from Chingom to the 14th of Edavom	1978 & 1979	39.27	27.38
Do. from 15th Edavom to 12th of Mithunom	...	14.69	21.63
Do. on 13th Do.	...	0.02	2.02
Total.....		53.98	50.93

Observatory Time Notice.

The flash of the noon day gun has been noted as follows in Travancore Mean Time.

	h.	m.	s.
1904, June.			
20th	12	0	0
21st	12	0	0
22nd	12	0	0
23rd	12	0	0
24th	12	0	0
25th	12	0	0

CALENDAR.

പഞ്ചാംഗം

കിരോ ദ്രാവി സംവത്സരം	സംവത്സര വിവരം	ആഴ്ച	നക്ഷത്രം	വിശി	വിശേഷ വിവരങ്ങൾ
...

NIRUK.

പറയുന്നവരുടെ ആനയിൽ പരമം മുതൽ പരമം വരെയുള്ള
തിരുവനന്തപുരത്തു കിരോദ്രാവിസംവത്സരം നിരൂപിക്കുക

പ്രതിപദം	ആഴ്ച	വിശി
...

Terms of subscription to the Government Gazette.

In the case of Provothicans and other Public Serfoots drawing less than Rs. 25 a month—

- For one year.....2 British Rupees.
- For one month.....5 Chukkrums.
- Single copy.....2 1/2 Chukkrums.
- In the case of landholders and all others—
- For one year.....4 British Rupees.
- For one month.....10 Chukkrums.
- Single copy.....4 Chukkrums.

Postage to be added if the Gazette is to be sent by British Post.

The subscription is payable strictly in advance, and payment by cheques or by deduction from pay, will not hereafter be allowed.

The rates of subscription for single topics and by the month refer only to ordinary issues of the Gazette and do not apply to issues containing lengthy legislative enactments.

Charges for Advertisements.

	Rs.	Ch.	C.
Per column line, 1st insertion	1	12	
Do. subsequent insertions...	1	1	6
For a full page of 50 lines			
1st insertion	5	12	11
Do. Do. subsequent insertions.	4	12	11

Tatuled work will be charged according to the nature of work.

The above rates are for Pica type in English and Tamil and Malayalam type cast in English body.

NOTICE.

Notices hereby given that all papers for publication in the Travancore Government Gazette should be sent in a correct form and in diglott wherever necessary, plainly and legibly written on one side of the paper only so as to reach the Press Gazette Department not later than the Friday previous to the issue of the Gazette in which they are meant to be published.

Lengthy papers should be sent over earlier and in sufficient time.

സംസ്ഥാന ഗവണ്മെന്റിലെ വിവരം

മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെയും മറ്റ് ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെയും വേതനം തുടങ്ങിയവയുടെ വിവരം താഴെ പറയുന്ന പ്രകാരം ആയിരിക്കും.

മുഖ്യമന്ത്രി	1000 രൂപ
മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ	500 രൂപ
മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ	500 രൂപ
മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ	500 രൂപ

ഗവണ്മെന്റിന്റെ പ്രവർത്തനം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനായി ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെ വേതനം ഉയർത്തുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ തീരുമാനം ഗവണ്മെന്റിന്റെ പ്രവർത്തനം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനായി ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെ വേതനം ഉയർത്തുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഇതിൽ ചേർക്കുന്നതിന് കൊടുക്കേണ്ടുന്ന പ്രതിബദ്ധതകൾ.

മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ	1000 രൂപ
മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ	500 രൂപ
മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ	500 രൂപ
മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ	500 രൂപ

സംസ്ഥാന.

സംസ്ഥാനം ഗവണ്മെന്റിന്റെ പ്രവർത്തനം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനായി ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെ വേതനം ഉയർത്തുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ തീരുമാനം ഗവണ്മെന്റിന്റെ പ്രവർത്തനം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനായി ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെ വേതനം ഉയർത്തുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു.

SEASON REPORT

FOR THE WEEK ENDING 19TH JUNE, 1904.

Partly growing. Water supply, pasturage, sufficient. Goodition, cattle good. Public health satisfactory. Price satisfactory. Week's rainfall 4.84.

കാലാവസ്ഥ വർദ്ധിച്ചു. ജലസേചനം, പാലുവക, മൃഗങ്ങളുടെ ആരോഗ്യം നല്ലതാണ്. പബ്ലിക് ഹെൽത്ത് തൃപ്തികരമാണ്. വീക്കത്തിലെ മഴ 4.84 ഇഞ്ച്. കന്നുകാലികളുടെ ആരോഗ്യം നല്ലതാണ്. വിലകൾ തൃപ്തികരമാണ്. ജനങ്ങളുടെ സന്തോഷം നല്ലതാണ്. ആഴ്ചയ്ക്കുള്ള മഴ 4.84 ഇഞ്ച്.

4

List of Holidays for the Huzar Cutcherry in the month of Milamam, 1979.

English Month.	Date.	Malaysian Month.	Date.	Day of the week.	Nature of Holidays.
July.	12	Mithunam.	29	Tuesday.	New Moon.
Do.	15	Do.	32	Friday.	Karkadakshcevali.

പ്രമാണമാക്കി ചിലിനാമസത്തിൽ ഹിളക്കുകയും തിളക്കിയും ചിലസംഭരണവിവരം.

മുദ്രിതം കാണം	തിയതി	മലയാള കാണം	തിയതി	ആഴ്ച	വിശേഷ വിവരങ്ങൾ
സൂര്യൻ	12	മിഥുനം	29	മംഗളം	കർക്കടകവാഴ്ച
3	15	3	32	വെള്ളി	കർക്കടകശിവരാത്രി